

ENTRE NOSOTROS ¿POR QUÉ RENUNCIÓ GAVARINI?

UFA... YA LO DIJIMOS... FUE POR MOTIVOS DE SALUD

¿QUÉ TENÍA?

ERA... ¿CÓMO SE LLAMA?... AHORA NO ME ACUERDO EL NOMBRE CIENTÍFICO... ¿VIO CUANDO UNO TIENE LAS BOLAS LLENAS?



Apareció el traficante Monzer Al Kassar para desmentir a Cavallo. "Es un mentiroso", aseguró

## "No sé nada de Yabrán"

Página/11

Firme reclamo a Menem por Dagmar Hagelin

**En Suecia tampoco olvidan**

Páginas/4/5

# Página/12

Buenos Aires, miércoles 27 de mayo de 1998

el país a diario

Año 12-Nº 3405 - Precio de este ejemplar: \$1,20

Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$20

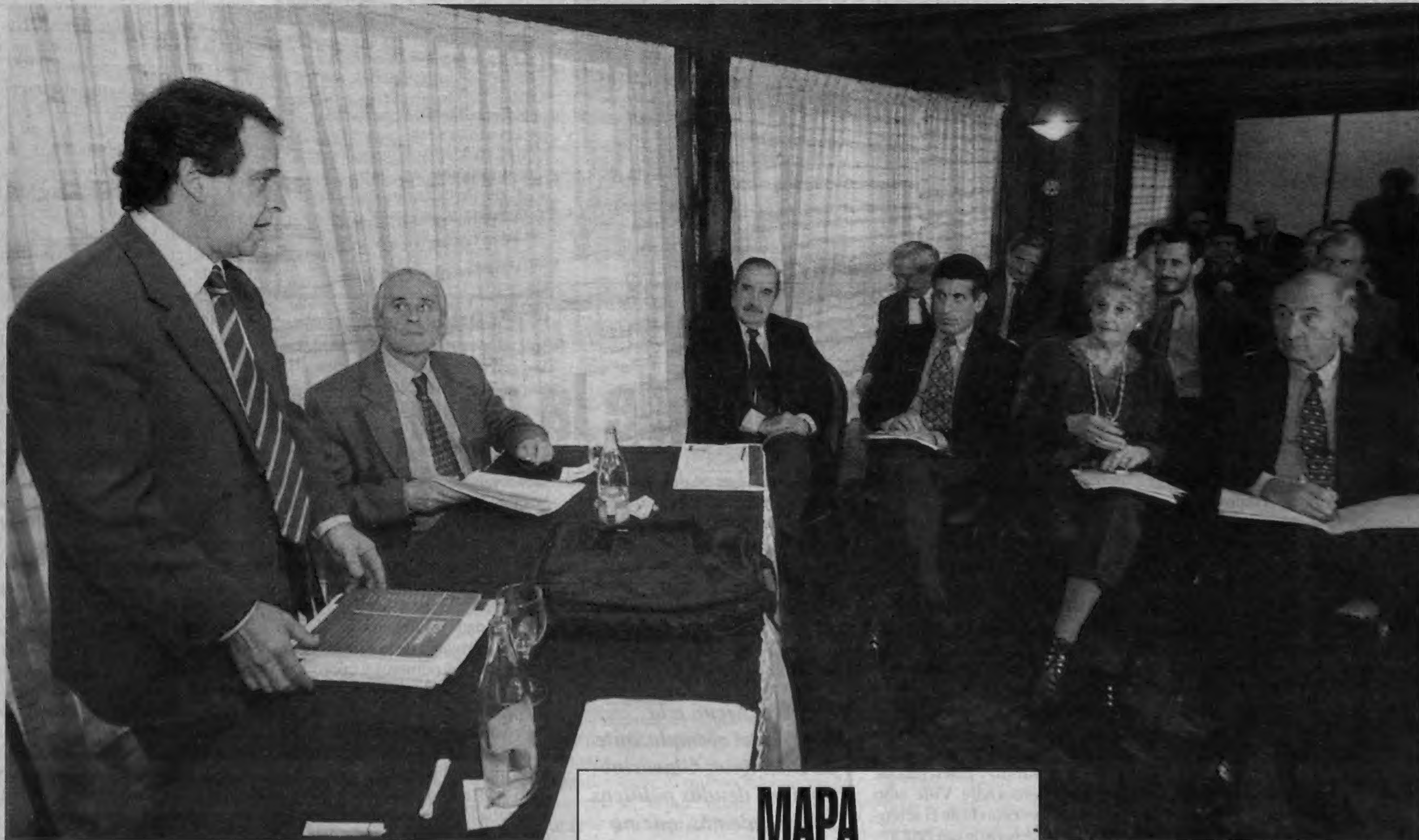
CD ROM opcional: \$6,00

**EXCLUSIVO**

¿Primero crecer o primero repartir? Los economistas de la Alianza discuten cómo generar trabajo. **Página/12** revela los secretos del debate y anticipa los diez puntos económicos de una inminente Carta Abierta a los Argentinos

Páginas/2/3

# EL PAQUETE DE MACHINEA



## MAPA

Un sol iluminaba el enorme mapa en la entrada G del pabellón de la Feria Internacional del Aire y el Espacio. Pero ni el ministro de Defensa Jorge Domínguez, ni el embajador argentino, Alejandro Mosquera, presentes en aeropuerto chileno de Los Cerrillos, repararon en él, más encandilados por la actividad social y la silueta de los aviones que monopolizaban la atención de la concurrencia. Si sólo se hubieran detenido unos segundos ante el croquis de América del Sur, habrían advertido que el contorno de Chile había invadido todo Tierra del Fuego y buena parte de Santa Cruz, Chubut y Río Negro.

Mitología, por  
Antonio  
**36** Dal  
Masetto

Construirán centros  
comerciales y culturales  
**La nueva  
Corrientes**  
Páginas/18/19

Está cerca del mínimo alcanzado  
por la crisis asiática  
**La Bolsa  
cayó 4,9%**  
Página/15



# La economía no divide a la UCR y el Frepaso

Graciela Fernández Meijide y Fernando de la Rúa ya compiten abiertamente para las primarias de noviembre, pero no los divide la economía. José Luis Machinea es su economista preferido. De la Rúa, en todo caso, se quedaba con Adalberto Rodríguez Giavarini y no con Arnaldo Bocco o Enrique Martínez— y las diferencias cortan transversalmente a los dos principales partidos de la Alianza, el Frepaso y la Unión Cívica Radical. Por eso la Carta a los Argentinos jugará como otro paraguas más: en lugar de profundizar la interna, permitirá a los dos candidatos que libren su competencia sin discutir la economía.

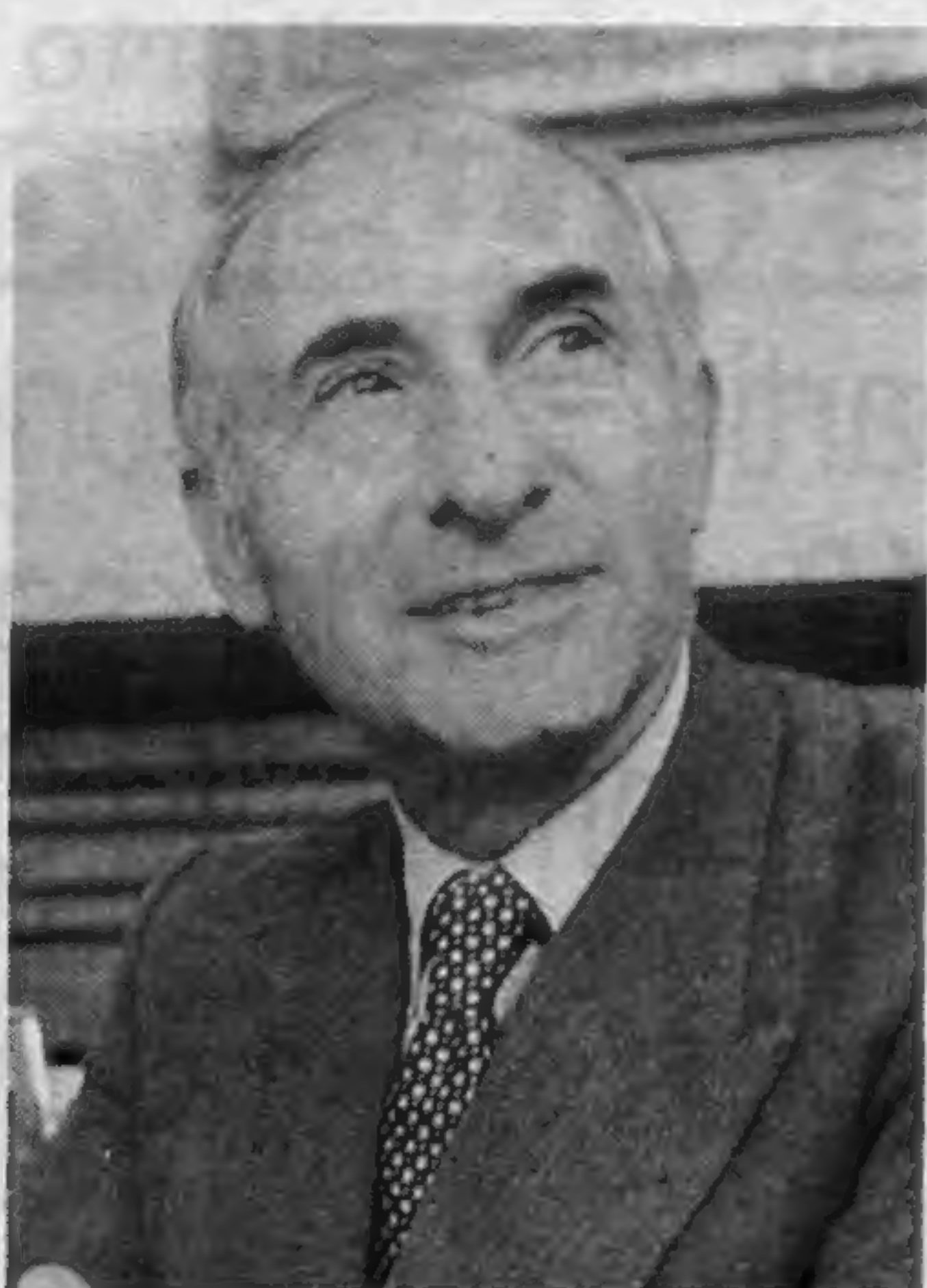
Bajo ese paraguas, el jefe del Gobierno porteño termina de diseñar su dispositivo de defensa. A toda costa tiene que distanciarse de los políticos radicales criticados por sus relaciones con Alfredo Yabrán. Eduardo Angeloz es juzgado por enriquecimiento ilícito en la provincia que gobernó durante doce años. El segundo se queja abiertamente de que sus correligionarios lo abandonaron por ser amigo de Yabrán y “por cobardía”. Y debe evitar también De la Rúa que la salida de Rodríguez Giavarini dañe su imagen, después de haber sorteado con éxito el escándalo de la Legislatura tras el pedido de retorno filmado con cámaras de video.

Si los estudios médicos que el economista se practica en estas horas dan el resultado que todos esperan, Rodríguez Giavarini se reconvertirá para el delirio en una suerte de

contravenciones serán: “No puede hacerse publicidad institucional del Gobierno de la ciudad. No pueden comprarse espacios en programas de televisión”.

Anoche, regresando de un acto partidario en San Nicolás, Leopoldo Moreau, vicepresidente del radicalismo, se mostró molesto por las intenciones del Frepaso. “Eso es intentar limitar las posibilidades de un par-

tido a sus dimensiones”, se quejó sobre la fijación de límites. Además se preguntó, sobre el vocabulario del Frepaso: “¿Existe una ética electoralista? Me pregunto, ¿existe?”. Y agregó: “No parece razonable que las mujeres no se enteren que pueden hacerse un papanicolaou gratuito en los hospitales municipales. ¿Quiere el Frepaso que le dejemos la publicidad a la medicina prepaga?”.



Fernández Meijide, De la Rúa, Giavarini y Bocco. Con la Carta podrán disputar tranquilos la interna.

**Argumento: “La Alianza tiene que ser clara en la pelea contra la corrupción y necesita un debate sobre los recursos”, dijo Alvarez.**

canciller de la candidatura de De la Rúa. Viajará con él y por él al extranjero, le abrirá las puertas de los organismos internacionales y, además, será un auditor en la sombra del gobierno municipal.

El Frepaso aprovecha la defensiva radical para pasar al frente en la interna. Ayer, durante la reunión del Hotel Bauern, Raúl Alfonsín y De la Rúa escucharon a Chacho Alvarez prometerles que bajaría sus consignas antirradicales volcadas el último sábado en un congreso partidario, cuando acusó a la UCR de ser proclive a los negocios en el Gobierno. Pero, si fue tal como lo contaron los radicales, Alvarez sólo lo hizo para salir del paso, porque después del encuentro las repitió. “La Alianza tiene que ser muy clara en la pelea contra la corrupción y necesita un debate a fondo sobre la utilización de los recursos”, dijo. Indirectamente aludía a la UCR. Alfonsín fue cordial para enojarse y negar. “El gran amigo Chacho está equivocado”, dijo.

Los frepasistas no tienen intención de atenuar los ataques, dijeron a Página/12 dirigentes de la fuerza. Se trata, para ellos, de acordar las “reglas éticas electorales” que incluyen referencias concretas a cuánto dinero, y cómo, debe gastarse en la campaña electoral de la Alianza y una serie de prohibiciones que afectarán al radicalismo. Las más importantes

LA VERDADERA HISTORIA DE DELLE VILLE

## Un gordo encima de la caja

Por Julio Nudler

Como la secretaría municipal de Hacienda (entonces llamada de Economía) era un feudo de Rubén Rabanal, cuando en 1985 murió López Aguado el intendente Julio César Saguier le pidió un nombre para sucederlo. Entonces RR se acordó de Eduardo Delle Ville, El Gordo, por la época Subdirector de Presupuesto en el Ministerio de Economía, a quien trataba por presidir Rabanal la Comisión de Presupuesto y Hacienda de Diputados. Pero Delle Ville sólo aceptó la Subsecretaría de Hacienda, porque secretario le parecía demasiado cargo para él, que ni tenía título. Y la secretaría quedó vacante. Ese es el comienzo de la historia del hombre que acaba de ser designado por Fernando de la Rúa para reemplazar como secretario de Hacienda a Adalberto Rodríguez Giavarini.

No es su primera vez. Con la secretaría vacante, Saguier debió soportar constantes y ansiosas presiones de los muchos interesados en el

puesto. Hasta que un día, harto, convocó al Gordo a su despacho. El subsecretario acudió, en camisa como siempre. “Mañana te traes el saco porque juras como secretario”, le ordenó. Meses después murió el intendente. Ocupó su sillón Facundo Suárez Lastra, con toda la Coordinadora detrás. Nadie daba en ese momento un centavo por la cabeza de Delle

**Perfil: Ajeno a la interna, el reemplazante de Rodríguez Giavarini no tiene deudas políticas. Dicen, además, que no será menos tacaño que el renunciado.**

Ville, pero éste sobrevivió, quizá gracias a que en 1985, en los comienzos del Plan Austral, mediante algunas movidas, había logrado poner en caja las cuentas municipales.

Durante su gestión tuvo entre sus asesores contratados a Marcos Macón, quien durante el posterior reinado de Domingo Cavallo llegaría a

### Los diez puntos

“Machinea propone diez puntos sobre la base de crecer de la mano del sector privado, educar y focalizar la asistencia a las pymes. Es lo mismo que dicen los organismos internacionales desde Washington”, le dijo a este diario un profesional del Frepaso. Pese a las críticas, los diez puntos de tono general sobre la política económica, que presentó José Luis Machinea, serían incluidos en la “Carta a los argentinos” difundirá la Alianza a principios de julio. Dan por sentado la continuidad de la convertibilidad y como crítica a la política oficial sólo se habla de la “vulnerabilidad externa” del programa. Son los siguientes:

- 1 Aumentar la tasa de inversión.
- 2 La inversión debe ser liderada por el sector privado.
- 3 El Gobierno tiene que tener un rol promotor de una dinámica expansiva, velando por la estabilidad macroeconómica.
- 4 La tasa de inversión necesita de un aumento simultáneo del ahorro interno de modo de reducir la vulnerabilidad externa.
- 5 Como el déficit más notorio está en el ahorro público, se propone un nuevo Pacto Fiscal que llene el vacío actual.
- 6 Hay que reducir la vulnerabilidad externa multiplicando las exportaciones, aumentando la competitividad y la incorporación tecnológica.
- 7 Estímulo importante a la productividad vía el aprendizaje. Impulsar el desarrollo exportador de las pymes sobre todo en el Mercosur.
- 8 Ha habido un proceso de concentración; es necesario dar nuevamente importancia a las pymes como fuente de empleo e integración social, con estímulos en materia impositiva, financiera y asistencia técnica.
- 9 Fortalecer la seguridad jurídica como una de las llaves del equilibrio social. Respeto de los acuerdos de privatización firmados, pero también una fuerte protección para los usuarios y los consumidores y los mecanismos de transparencia.
- 10 Políticas de infraestructura social: salud, combate a la pobreza y otras que acompañen la transformación educativa y las políticas de inclusión social.

DISCUSION

## Una

Por Maximiliano Montenegro

La Alianza terminó de definir el mensaje en materia de la política económica que contendrá la “Carta a los argentinos”, que difundirá a principios de julio. El tema es uno de los que mayor controversia suscita dentro de la oposición y, tal vez, el que más expectativas concita en la sociedad. José Luis Machinea presentó los diez puntos, que —por supuesto— dan por sobreentendida la continuidad de la Convertibilidad; en tanto, hablan en tono muy general de la necesidad de aumentar el ahorro, la inversión, reducir la vulnerabilidad externa y promover el desarrollo de las PYMEs. El planteo de Machinea provocó un fuerte debate con los técnicos del Frepaso, que consideran que el economista radical “habla de macroeconomía y no de perfil productivo”; que su diagnóstico “es un calco del que hacen los economistas liberales”, y que peca de optimista cuando analiza la tendencia del mercado de trabajo y sugiere soluciones al drama del desempleo.

El jueves pasado, José Luis Machinea puso a consideración de los integrantes del Instituto Programático de la Alianza (IPA), que preside Raúl Alfonsín, las propuestas económicas que se incorporarán en la “Carta a los argentinos”, con la cual la oposición pretende transmitir su compromiso de cara al '99. La “Carta” no será la plataforma electoral de la Alianza, la que se piensa redactar posteriormente, y en consecuencia sólo abordará los diversos temas de manera muy general. Los diez puntos escritos por Machinea, con la colaboración de su alter ego, Pablo Gerchunoff, formarán parte del encabezamiento mismo de la carta, que comenzará hablando del “crecimiento con transformación productiva”.

Su tono es intencionalmente general, enunciativo, para evitar confrontaciones antes de la interna por la candidatura presidencial entre Graciela Fernández Meijide y Fernando de la Rúa, y por lo tanto resulta difícil identificarlos con la causa del reverdecimiento del debate en el seno de la Alianza (ver aparte). Más aún, ninguno de los puntos hace mención, a favor o en contra, de la flexibilización laboral, uno de los temas que divide aguas entre los políticos de la Alianza.

Sin embargo, en la reunión del jueves la intervención de Machinea fue objetada por varios de los participantes. En ella estaban presentes, además de Alfonsín, los dos coordinadores del IPA, Dante Caputo (por el Frepaso), Mario Brodersohn (por el radicalismo), y los 20 delegados de la institución, entre políticos e intelectuales: Eduardo Bustelo, Nilda Garré, Aldo Neri, Oscar Shuberoff, Adriana Puiggrós, Aldo Ferrer, Enrique Martínez y Julio Godio, entre otros.

“Se esperaba un documento más transgresor. Que tuviera más pimentita. Por ejemplo, nunca menciona la palabra industria, nunca menciona la palabra agro”, le dijo a este diario un asesor del radicalismo. Enrique Martínez llevó la voz cantante en los cuestionamientos de los economistas del Frepaso. Ayer,



EN LA ALIANZA POR EL PROYECTO ECONOMICO DE MACHINEA

# Carta con borrones

La Alianza difundirá una "Carta abierta al país" que será la base de su plataforma electoral. Ayer definió el capítulo económico, no sin tensiones: el documento inicial, elaborado por José Luis Machinea, fue muy criticado por los técnicos del Frepaso. La Convertibilidad no se toca.

Martínez, Arnaldo Bocco, Ricardo Gerardi, Julio Godio, Alejandro Rofman y Alvaro Orsatti firmaron un documento de circulación interna dentro de la Alianza, que fue distribuido durante el seminario en el Hotel Bauen (ver aparte), en el que critican duramente la posición de Machinea-Gerchunoff, la dupla más escuchada por los cinco dirigentes máximos de la coalición opositora. Coinciden en que "hoy el tema de la Convertibilidad está fuera de discusión, así como también el equilibrio fiscal". Pero critican la relación directa que establece Machinea en la secuencia "aumento del ahorro interno, mayor inversión, mayor crecimiento y reducción del desempleo". "Es una visión igual a la que sostienen los economistas liberales", le dijo Martínez a **Página/12**.

"Para Machinea lo importante es crecer y la cuestión de la distribución del ingreso se puede solucionar con la política impositiva. Nosotros pensamos que el perfil productivo actual, basado en petróleo o trigo, es insuficiente para garantizar el desarrollo sostenido, un mayor empleo y equilibrio en la balanza comercial", argumenta Martínez. El documento de los contestatarios economistas del Frepaso se titula "Sólo el desarrollo sustentable genera empleo permanente y estable", en contraposición al que eligió Machinea para el seminario que organizó ayer en el Bauen, donde fue tildado de optimista: "La recuperación del empleo productivo". Dice que "la sociedad argentina presenta cuatro tipos de distorsiones que son hoy -social y políticamente- muy peli-

grosas: 1) fuerte concentración de ingresos; 2) la centralización de activos (pocas empresas oligopólicas o monopólicas tienen un gran control de los mercados e inversiones); 3) marcada concentración regional; 4) el proceso de concentración se hace extensivo al conocimiento, ya que la clase media y baja no tienen acceso a la oferta educativa de punta". Y propone políticas industriales específicas, orientadas a regular a las empresas privatizadas, al sector automotor y promover el desarrollo de sectores intensivos en mano de obra.



Raúl Alfonsín, Chacho Alvarez, Graciela Fernández Meijide y Fernando de la Rúa toman nota. Machinea explicó los lineamientos generales de su visión económica ante una audiencia atenta.

MACHINEA TAMPOCO CONFORMA A TODA LA ALIANZA CON SU PROPUESTA LABORAL

## Otro frente de tormenta y van...

Por Diego Schurman

“Esta película, donde los economistas hablan y los políticos toman nota, ya la vimos... y no termina bien.” El clima en el Hotel Bauen no era precisamente amigable. José Luis Machinea intentaba dar pautas laborales para un eventual gobierno de la Alianza, pero la reacción no se hizo esperar. Ni el sabroso café negro ni las calientes medialunas de manteca lograron tapar la boca algunos especialistas de la coalición -entre ellos asesores legales de gremios- que ven en los pronunciamientos del referente económico de la Alianza un guiño al

establishment. Las diferencias son tan profundas que el tema laboral quedaría fuera de la “Carta a los argentinos” para evitar mayores fricciones internas.

Machinea se introdujo en el tema laboral promoviendo una reducción de las indemnizaciones. Fernando de la Rúa, Graciela Fernández Meijide, Raúl Alfonsín, Chacho Alvarez, sentados en primera fila, no se sorprendieron. Un año atrás, el economista ya había lanzado la idea y el sociólogo Julio Godio la incorporó en su proyecto de reforma.

Se trata de un ítem también contemplado en la iniciativa oficial que esta semana logró media sanción

del Senado. Una botón de muestra de que los líderes de la coalición no mantienen muchas diferencias con el Gobierno fueron las declaraciones del ex presidente y el líder frepasista a favor del proyecto redactado por el ministro de Trabajo, Erman González. “Hay que apoyarlo en general para introducir modificaciones en particular”, dijo Alvarez sobre la estrategia a seguir en el Parlamento. Lejos de alinear a la tropa, la frase produjo una catarsis. Hasta los gremios amigos de la Alianza se presentaron en masa ante Meijide para que explique los dichos de su jefe. “Ahora sólo falta que seamos reeleccionistas”, le achacaron.

Finalmente, los sindicalistas y una porción importante de diputados lograron su objetivo. Alvarez y Alfonsín recularon. Y los técnicos del Instituto Programático de la Alianza volvieron a sumergirse en discusiones inacabables para delinear una reforma consensuada. El propio Alfonsín prestó su departamento de la calle Santa Fe para apurar el trámite.

Pero las posiciones parecen irreconciliables. Y lo sucedido ayer en el piso 19 del Hotel Bauen ayuda a demostrarlo.

◆ Sobre la reducción de las indemnizaciones por despido, un reclamo eterno del sector empresario, Machinea obtuvo un fuerte rechazo de parte del laborista Héctor Recalde y la diputada Alicia Castro, ambos del Movimiento de Trabajadores Argentinos. “Con la excusa de reducir costos laborales se vienen precarizando las condiciones de trabajo y se eliminan protecciones legales.” Y además eso no garantiza el crecimiento del empleo. Un ejemplo de ello es el sector de la construcción, donde no hay resar-

cimientos, y sin embargo la desocupación se duplicó.

◆ Machinea también remarcó la incidencia de la tecnología en los actuales índices de desempleo, pese a que las estadísticas oficiales indican que el 90 por ciento de los despidos se produjo por razones económicas. El economista también habló de mejorar las políticas de capacitación. Su par del Frepaso, Enrique Martínez, lo contradujo. A su entender, aprovechando el gran mercado de desocupados, las empresas muchas veces exigen conocimientos por encima de los necesarios para un puesto.

◆ Tampoco hay conformidad con la teoría del “piloto automático” ni con la que asegura que el crecimiento de la economía trae de la mano un incremento del empleo. “No hay datos científicos de esto. Puede aumentar el producto bruto y bajar el empleo, sobre todo por la proliferación de los contratos precarios.” Los detractores de la idea del referente económico de la Alianza creen que es mejor la creación de políticas activas de empleo en vez de dejar el tema librado al azar.

◆ Machinea tampoco comulga con la idea de reducir la semana laboral, como se resolvió recientemente en Francia. Los diputados alianzistas, e incluso técnicos ahora cercanos al economista, como Julio Godio, no lo apoyan, aunque reconocen que no se puede achicar la semana a 35 horas como los franceses. Prefieren propiciar un punto intermedio, para que se cumplan al menos las 48 horas legales que varias empresas no respetan. Un informe de la Organización Internacional del Trabajo asegura que la reducción de la jornada laboral favorece la productividad y reduce el ausentismo.

### “Con menos crecimiento, más empleo”

Por M.M.

En el Hotel Bauen José Luis Machinea, asistido por Pablo Gerchunoff, desplegó ayer una detallada descripción sobre lo que, a su criterio, son las principales tendencias en el mercado de trabajo. Del encuentro participó la plana mayor de la Alianza y un nutrido grupo de economistas, sociólogos y abogados laboristas de la oposición. Estas fueron las principales ideas planteadas por el referente económico de la Alianza:

-Considera probable que la economía crezca en el futuro más lentamente, pero dice que ese crecimiento redundará en mayor creación de empleo porque ya habría madurado la inversión modernizadora (expulsora de mano de obra) de los últimos años y, en consecuencia, el aumento de la productividad sería menor.

-Según Machinea, si la economía creciera al 6 por ciento, 3 puntos se explicarían por el aumento de la productividad y otros 3 serían mayor empleo. En ese caso el desempleo se mantendría constante. Toda tasa de crecimiento superior al 6 por ciento se traduciría en una reducción de la desocupación.

-El 96,3 por ciento del empleo creado en el último año se explica por los contratos promovidos (entre contratos a prueba y de duración determinada) y sólo el 3,7 por ciento fueron empleos estables. Así, de 840 mil puestos de trabajo, sólo 30 mil fueron en el marco de contratos estables.

-El salario real -ajustado por productividad- cayó casi un 20 por ciento en relación a 1990. Desde mediados del '93 hasta hoy la baja ronda el 15 por ciento.

-La desocupación entre el quinto más pobre de la población alcanza al 30 por ciento, mientras entre el quinto más rico apenas llega al 5 por ciento.

-La cobertura de los programas de empleo alcanza (contando el seguro de desempleo) apenas al 10 por ciento de los desocupados.

Son precisamente estas tendencias muy negativas en el mercado laboral lo que los economistas del Frepaso ven con gran preocupación. Dicen que el pensamiento de Machinea es “alegre” porque postula que naturalmente se corregirán con la secuencia de aumento del ahorro y la inversión.



# Menem no

Página/12  
en Suecia

Por Eduardo Febbro  
Desde Estocolmo

Los lugares y las palabras cambian pero la sentencia parece ser la misma que la pronunciada por el ex canciller francés Alain Juppé cuando dijo, al referirse al caso de las dos religiosas desaparecidas en la Argentina: "Francia no olvida". Suecia tampoco olvida. La memoria de la ciudadana sueca desaparecida en la Argentina, Dagmar Hagelin, ocupó el centro del primer día de la gira que el presidente Carlos Menem realiza por tres países de Europa del Norte: Suecia, Noruega y Finlandia. Como lo había adelantado el canciller Guido Di Tella en la entrevista publicada por este diario, el Presidente se encontró en Estocolmo con la austera sonrisa sueca y un firme reclamo expresado por el primer ministro sueco, el social demócrata Goran Persson. Antes de encontrarse con Menem, Persson dijo a la prensa argentina que para su país era "muy importante tener una respuesta clara, ser capaces de llegar hasta el final y saber quiénes son los responsables y los culpables".

El mismo mensaje le fue transmitido a Carlos Menem. En conferencia de prensa, el Presidente alabó las "excelentes relaciones" entre los dos países, citó la cifra de inversiones suecas en la Argentina —800 millones de dólares, según dijo— y acto seguido reconoció que el primer ministro le había preguntado "sobre la ciudadana sueca que fue víctima de la violencia en la Argentina". Al resumir frente a los periodistas la respuesta que le dio a puertas cerradas Menem, se presentó como víctima del mismo sistema que se tragó la vida de Hagelin y de miles de ciudadanos argentinos: "En ese momento yo estaba sometido a prisión por el régimen militar, estuve cinco años en esas condiciones y 27 años proscrito en mi propio país, inclusive durante épocas de los denominados gobiernos democráticos en la Argentina". En ese momento de la conferencia el verbo presidencial parecía poseído por acentos shakespearianos, como si, al igual que Hamlet, Menem no entendiera por qué el espectro del padre de Hamlet vuelve incesantemente a pedir una forma de justicia. "Las cosas por ahí se tergiversan —dijo el mandatario—, y resulta que las víctimas, que fuimos nosotros, del golpe de 1976 estamos apareciendo como victimarios." Como para que nadie olvidara quién es el justiciero, Menem recaló luego que "quien se supone que es el responsable de la muerte de Hagelin, el capitán Astiz, fue dado de baja por este Presidente por una serie de actitudes que no se corresponden con la Argentina que estamos construyendo, en democracia y en paz". Las actitudes a que se refiere el Presidente no fueron sus delitos sino declaraciones elogiando a la dictadura formuladas a la revista *tres puntos*.

El ejemplo francés y su consiguiente corolario de complicaciones inútiles debidas a la torpe gestión de la historia de los desapare-

La memoria de la víctima de Alfredo Astiz fue el tema central del primer día de la gira, para fastidio del Presidente, que explicó que él es una víctima y no un victimario. Hoy habrá una movilización de HIJOS en Estocolmo.

cidos franceses —basta recordar el papelón de la visita de Menem a Francia en 1996— cambiaron la manera en que el Gobierno presenta hoy su responsabilidad en la búsqueda de la verdad. En este sentido Carlos Menem reconoció haberle dicho al jefe del gobierno sueco que la Argentina iba a cooperar activamente con las autoridades suecas para llegar al final de la investigación de este caso. El argumento que sustenta esa buena voluntad quedó resumido en las indemnizaciones —700 millones de dólares según Menem— que el Gobierno pagó hasta ahora a las víctimas de la dictadura: "Cosa que —puntualizó el Presidente— no hizo ningún otro gobierno con anterioridad al nuestro." El primer ministro sueco daba signos de estar conforme con la respuesta argentina. Cada vez que Menem llegaba a la fase final de su argumento, el jefe del Gobierno movía la cabeza en signo de aprobación. Persson agradeció lo que él mismo calificó como "apertura" en la investigación del caso de Hagelin, pero cuando se quiso saber su posición sobre el capitán Astiz prefirió decir que no tenía "razones para hacer un comentario sobre eso". Cabe resaltar que los suecos, a di-

## Las deudas

“No quiero —ni tengo— nada que hablar con Menem. No sólo firmó los indultos, sino que también ha tenido y tiene en su gobierno a funcionarios de la dictadura.” Ragnar Hagelin, el padre de Dagmar, la adolescente sueca desaparecida en 1977, habló en Suecia con la agencia DyN, a raíz de la gira presidencial que llegó ayer a Estocolmo. Estos fueron sus conceptos más importantes:

♦ “El único problema en las relaciones bilaterales es, precisamente, que la Argentina dé información sobre lo que pasó y dónde está Dagmar.”

♦ “Menem se arroga la potestad de ser dueño del país. A él, al igual que al ex presidente Raúl Alfonsín, no le interesa dar una respuesta sobre el caso de mi hija, aun en la actual circunstancia en la que ya están re-



Bussi y Videla, cuando aún eran los dueños de la vida y la muerte. Ahora tendrán que declarar sobre las muertes de Santucho y Urteaga.

Los llamarían a declarar por la desaparición de los cuerpos de Santucho y Urteaga, los jefes del ERP abatidos en un enfrentamiento.

## Videla y Bussi podrían volver a los Tribunales

El general Santiago Omar Riveros dijo ayer desconocer el lugar donde fueron enterrados los cuerpos de los dirigentes del ERP Mario Roberto Santucho y Benito Urteaga. Riveros compareció ante el juez Alfredo Bustos, de los tribunales de San Martín, quien entiende en la demanda iniciada para lograr la restitución de los restos de los jefes guerrilleros. Raúl Schnabel, abogado de las familias Santucho y Urteaga, informó que se aguarda para hoy la declaración del general Fernando Verplaetsen y se estudia citar también a Jorge Rafael Videla y a Domingo Bussi. “Yo vine a colaborar con la Justicia y no a hacer declaraciones”, fueron las únicas palabras que los periodistas lograron arrancar al ex comandante de Institutos Militares.

Elena Mendoza, también patrocinante de Marcela Santucho (hija de Mario Roberto Santucho) y Facundo Urteaga (hermano de Benito Urteaga), aseguró que durante la audiencia el general retirado fue “reticente y mendaz”, dado que aseguró no saber que en Campo de Mayo “haya funcionado un centro clandestino de detención”. Schnabel agregó que Riveros “negó conocer lo que pasó con Santucho y Urteaga y remitió toda in-

formación al que en ese entonces era el Estado Mayor del Ejército, así que seguramente serán citados Videla y Bussi. Pero en el altísimo grado que tenía entonces Riveros, esos desconocimientos son inaceptables”. Respecto de Bussi, Schnabel indicó que “estamos esperando que la Legislatura tucumana informe sobre su situación actual, pero dado que está suspendido en sus funciones será citado directamente por el tribunal”. Mendoza relató que en el curso de su declaración testimonial Riveros aseguró que “la gente era detenida legalmente y puesta a disposición del Poder Ejecutivo y si alguien moría en un enfrentamiento su cuerpo era entregado a los familiares”. Tanto Marcela Santucho como Facundo Urteaga, que estuvieron presentes en la audiencia, afirman que los restos de los dirigentes del ERP pueden estar enterrados en Campo de Mayo y, con mayor precisión, que el de Santucho se hallaría debajo de lo que fue el Museo de la Subversión y en la actualidad es una mutual del Ejército. Estos datos fueron aportados, entre otros, por el ex suboficial del arma Víctor Ibáñez y un testigo reservado que en aquellos años se encontraba cumpliendo con el servicio militar.

El general Riveros, de inocultable participación en la vida de Campo

de Mayo durante los primeros años de la dictadura, aseguró al juez Bustos que se enteró “de la muerte de Santucho por los diarios y nunca vio su cadáver ni el de Urteaga”. Uno de los testigos, en cambio, había contado que la captura de los guerrilleros había provocado gran agitación en Campo de Mayo y sus cuerpos fueron exhibidos a los más altos oficiales de las tres armas. El otro había completado esas referencias al puntualizar que un suboficial de guardia en la premorgue del Hospital Militar de Campo de Mayo lo había llamado para mostrarle dos cadáveres mantenidos allí, al tiempo que le confiaba que pertenecían a Santucho y Urteaga. Schnabel y Mendoza hicieron saber que hoy podría tener lugar la declaración “voluntaria” de Verplaetsen, a cargo primero de la Intendencia en Campo de Mayo y luego designado jefe de la policía de la provincia de Buenos Aires. Santucho y Urteaga fueron sorprendidos por una patrulla del ejército en julio de 1976, en un departamento de Villa Martelli. Se encontraban junto a ellos Domingo Mena, también integrante de la dirección del PRT-ERP, Liliana Delfino (mujer de Santucho) y Ana María Lanzillotto, esposa de Mena. Ninguno de ellos fue reconocido por el Ejército como prisionero.

**LANIER 5020:**  
**LA ÚNICA COPIADORA,**  
**FAX E IMPRESORA DIGITAL**  
**DE 20 COPIAS POR MINUTO**  
**CON CONEXIÓN DIRECTA A RED.**

Si, leyó bien.  
El novedoso sistema LANIER 5020MFD no necesita de ningún dispositivo adicional para conectarse a cualquier red de trabajo

La más alta tecnología con la garantía y el respaldo técnico de

external market s.r.l.

Y su red de distribuidores en todo el país.

HUMAHUACA 4526 - CAPITAL ☎ 865-0200  
E-mail: external@rcc.com.ar

LANIER  
AMPLIA GAMA DE SISTEMAS ANALÓGICOS Y DIGITALES



LE RECLAMO JUSTICIA PARA LA JOVEN DESAPARECIDA

# pudo olvidar a Dagmar

ferencia de los franceses, no sólo quieren que caigan los responsables. Los interlocutores suecos emplean muy seguido la expresión "queremos entender, saber por qué". Para ellos, se trata de "llegar al final", comprender todo el proceso del crimen. Tal vez porque castigar a un culpable no sea más que una parte de la verdad. Para vivir con la conciencia en paz hay que entender antes por qué.

La familia de Dagmar Hagelin participará hoy en una marcha de repudio organizada por la asociación sueca HIJOS. Este grupo de creciente influencia entre los jóvenes del país reúne a los hijos de refugiados políticos de la segunda generación nacidos en Suecia. El miércoles, desde la plaza de Normastorg hasta la embajada argentina, HIJOS pedirá la anulación de las leyes de obediencia debida y punto final. Curiosamente, la prensa sueca hizo menos hincapié que los miembros del gobierno en la desaparición de Hagelin. El nombre de Astiz surge nombrado sin las connotaciones auténticas y terribles con que lo mencionan a menudo los diarios de Francia y España. Según explicó a **Página/12** un militante del partido social demócrata, en "Suecia se vive la misma tensión que en otros países europeos: los partidos políticos de origen socialista, al mismo tiempo que se adaptan a la economía liberal, dejan en el camino sus postulados humanistas. Los social demócratas suecos no son la excepción. Los reformistas, que se han apoderado de la prensa, sólo quieren hablar de negocios. Pero en Suecia la tradición democrática es lo suficientemente fuerte como para que ni siquiera el primer ministro Persson se olvide que, como decía el francés Zola, el pueblo tiene y debe saber por qué se elimina a un inocente".

Por otra parte, quienes pensaban que Suecia iba a brindar a la Argentina una suerte de apoyo en sus reclamos de soberanía de las Malvinas se quedaron sin la definición. El primer ministro sueco se limitó a manifestar su satisfacción por el hecho de que Argentina y Gran Bretaña hayan emprendido una fase de diálogo.



Carlos Menem y su hija Zulema en compañía de la pareja real de Suecia, ayer en Estocolmo. "El presunto asesino de Dagmar Hagelin, Astiz, fue dado de baja por este Presidente."

EL PRESIDENTE DIJO QUE NO QUIERE OTRA REELECCION

## La imagen, la re-re y Yabrán

Por E. F.  
Desde Estocolmo

▲ "Parece como si Menem estuviese pensando todo el tiempo en esa frase... ¿Cómo era?... volveré... y seré millones", decía a **Página/12** un periodista local. La reelección y Yabrán son los dos temas nacionales que se "prenderían" en la gira.

La prensa sueca, a través de entrevistas y retratos publicados en los diarios locales, evoca uno y otro tema, a veces de manera violenta. En un retrato sin piedad hecho por el diario liberal *Dagens Nyheter*, el rotativo, que tituló el artículo "Un presidente sin principios", cita un

informe del FBI sobre Yabrán donde se lo califica de "traficante de droga", de ser un "narco de trayectoria internacional", una suerte de "eminencia gris" que, si bien "no está dentro del tráfico", "está vinculado con él". El matutino asegura también que Carlos Menem "tiene que enfrentar a los militares".

El otro gran diario sueco, *Svenska Dabladet*, asegura que la República Argentina "camina por el camino que trazó Menem", es el "hombre de la política nueva". En la entrevista publicada por *Svenska*, el Presidente afirma que ese camino no se puede desandar: "Si hay un político que trate de cambiar lo que empezó en el '89, le van a hacer un harakiri".

La reelección aparece aquí con todas sus metáforas y realidades. Cuando el periodista de *Svenska* le pregunta quién se va a presentar en el '99, el Presidente cuenta la historia de la vuelta de Perón a la Argentina. Ante la misma pregunta, el general Perón, según Menem, dijo "tenemos 75 delfines. El que salte más alto en las elecciones internas será candidato".

En todo caso Menem reconoció que constitucionalmente era imposible volver en el '99, "voy a volver en el 2003", dijo para luego revelar que si puede se presentará en setiembre para ganar la presidencia de su partido. Más tarde, en conferencia de prensa, afirmó que no quería presentarse "por tercera vez". "Es una versión -dijo- que viene de cuando me presenté por segunda vez. Hay una prohibición constitucional terminante, mientras no se renueve la misma me tendré que limitar a esperar hasta el año 2003. Pero mis abuelos paternos, uno vivió 102 años y el otro 103...

así que no hay apuro".

A una pregunta realizada por **Página/12** sobre el caso Yabrán, Menem respondió que "no era el tema de esta visita". Con todo, aceptó decir que "siempre se había impulsado la investigación a fondo. El crimen de Cabezas ocurrió en la provincia de Buenos Aires. El suicidio de Yabrán, en la provincia de Entre Ríos. Pero queremos saber quiénes mataron a José Luis Cabezas y cuáles fueron los motivos que llevaron al suicidio al señor Yabrán".

## ANGELOZ

El ex gobernador Eduardo Angeloz volvió a negar ayer haberse enriquecido ilícitamente durante los doce años de su gestión. "Sólo cambié el modelo de mi automóvil", dijo en el juicio oral y público que se le sigue junto a sus familiares y sus supuestos testaferros. Durante un intercambio de preguntas y respuestas con los fiscales, que no duró más de seis minutos, Angeloz afirmó que devolvió el "50 por ciento" de los gastos reservados que le correspondieron durante su gestión como gobernador, y que "el resto se gastó en cuestiones protocolares". Además, reiteró que los bienes que se incorporaron a su patrimonio fueron los que heredó su esposa, Martha Marín. Entre estos bienes mencionó una casa en Carlos Paz, un departamento en Independencia 1167 y oficinas en Vélez Sarsfield 80, en la ciudad de Córdoba y las acciones de la firma Marín SA, que eran de sus suegros.

El coimputado Fernando Faya, socio del yerno de Angeloz en la firma Digma SA -que explota una carnicería- y ex asesor del Ministerio de Agricultura, trató de desvincularse de las sospechas acerca de que habría actuado como prestanombre del ex gobernador. "Es muy difícil pensar en testaferros para poner una carnicería que vende menudeo", afirmó. Faya, que según la acusación asesoró a Angeloz para un proyecto en los campos del noroeste cordobés atribuidos al ex gobernador, dijo que el negocio de la carnicería costó 12 mil pesos y que da entre 7 y 8 mil de ganancia mensual. Durante la mañana, se leyeron las declaraciones que ante el juez de instrucción realizaron los hijos de Angeloz -Eduardo y Carlos- y otros acusados que decidieron por ahora no hablar ante este tribunal. Hoy debe declarar el ex cura José Oreste Gaido, ex propietario de la radio LV2 de Córdoba y presunto testaferro de Angeloz.

## EL NUEVO FUERO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Organizadas por la **Fundación de Estudios e Investigación para la Justicia**, se realizarán, los días 4 y 5 de junio de 1998, las **"Jornadas del Contencioso Administrativo de la Provincia de Buenos Aires"**. Las mismas tendrán lugar en el Aula Magna de la Universidad del Museo Social Argentino sita en Av. Corrientes 1723.

Participarán de ellas destacados profesores universitarios, legisladores y políticos vinculados a la materia. Tomás Hutchinson, Pablo Oscar Pinto, Eduardo Florio, Daniel Márquez, Reinaldo Simone, José María Díaz Bancalari, Daniel F. Soria, Miguel Angel Marafuchi, Julio R. Comadira, Rubén Cítara, Ricardo M. Ortiz, Juan José Martiarena, David Halperín, Pablo Perrinno, Carlos Vallefín, entre otros.

Para informes e inscripción comunicarse con la sede de la **UMSA**, Tel. 3754601/4602; **La Plata**: Dr. Guillermo Tórtora - Tel. (021) 25-6670, 22-4114, int. 3653; **Morón**: Dr. Eduardo Sisco - Tel. 628-8452; **San Martín**: Dr. Carlos Lami - Tel. 755-7007; **Lomas de Zamora**: Dr. Rodolfo Tabernero - Tel. 249-4035; **San Isidro**: Dr. Enrique Pigni - Tel. 743-2553.

## pendientes con el padre

conocidos los delitos y perdonados sus autores."

◆ Hagelin reconoció una diferencia entre Menem y Alfonsín: "Pese a que fue insuficiente, el ex mandatario radical hizo procesar a las Juntas y dejó un puñado, aunque chiquito, de genocidas presos".

◆ "Más que en la Cámara Federal (que reabrió la causa de Dagmar), creo en los familiares de desaparecidos. Vamos a perseguir a los genocidas hasta el día del juicio final, o hasta que algún tribunal no argentino condene a los culpables."

◆ "Si los tribunales argentinos no hacen justicia, otros padres de desaparecidos y yo la buscaremos en tribunales de otros países." Hagelin puso como ejemplo la tarea que llevan adelante las justicias de España e Italia para esclarecer los casos de ciudadanos de esos países desaparecidos en la Argentina.

◆ "De ninguna manera estoy satisfecho con lo realizado por el gobierno sueco. Militares argentinos me confesaron hace algunos años que si Suecia hubiera actuado con mayor energía en el mismo momento del secuestro de Dagmar, le hubiera salvado la vida. Pero el gobierno se mantuvo casi prescindente, a raíz de la posición de tres integrantes del gabinete del primer ministro que gobernó hasta 1979, que argumentaron que no se podían arriesgar los intereses económicos de Suecia para defender a una persona."

◆ "Me duele que (el ex marino) Alfredo Astiz no haya sido procesado y condenado por los delitos de lesa humanidad que cometió sino por lo que dijo a la revista *trespuntos*. Astiz no habló en solitario. Detrás de lo que declaró está el masserismo y sus amigos de la Armada."



## OPINION

Por Darío Alessandro \*

## Menemismo y yabranismo

El menemismo elevó a su expresión más alta una de las debilidades estructurales de las democracias de "baja intensidad", la sociedad estrecha entre la política y los negocios. Entre el Estado y los negociados. Curioso atributo de un gobierno que se autoadjudica el logro de haber eliminado, lo que ellos llaman la corrupción estructural.

El yabranismo, toda una organización político económica, representó la cara más brutal de esta degradación de la política y también de la actividad económica privada.

Su pretensión de edificar un Estado adentro del Estado se frustró, porque cometió un grave -y espantoso- error: involucrarse en el crimen de José Luis Cabezas.

Desenmascarar este entramado, en el que jueces, políticos, militares, periodistas y hasta sectores de la jerarquía eclesiástica están involucrados, es sin duda uno de los principales desafíos si queremos sacar a la Argentina del descreimiento generalizado y fundamentado en el que vivimos.

Esto es casi un programa político, más que la tarea de una comisión parlamentaria dominada por la complicidad, el cuidado excesivo y el desinterés (hasta de sus propios miembros).

El suicidio de Yabrán, su silencio, beneficiará a muchos, pero hay datos, investigaciones iniciadas, contratos y licitaciones firmadas, amenazas y atentados, decretos y centenares de llamadas, proporcionadas por el Excalibur, que no son una novela y que nos obligan a no cerrar un libro que no es de ficción, sino un ensayo certero de esta etapa final del menemismo en el gobierno.

Y habría que apuntar más alto. ¿Qué se esconde detrás de fabulosas inversiones que realizan sociedades "off shore" ubicadas en paraísos fiscales? ¿Quién puede asegurar que no sean "lavadoras" de fondos provenientes del narcotráfico, del comercio ilegal de armas o de la corrupción gubernamental? Sabemos que estos fondos no identificados están adquiriendo proporciones crecientes de la economía legal, con lo que se transforman en "blancos". ¿No puede desde allí surgir en borbotones dinero fácil para el financiamiento de la política, realimentando esa sociedad a la que hacíamos referencia al principio de la nota?

Para evitarlo se necesita muchos más que una comisión antimafia: una dirigencia, no sólo política dispuesta a llevar a cabo una verdadera "Mani Pulite" que evite la impunidad y supervivencia de la política corrupta.

\* Diputado Nacional, FREPASO-Alianza. Integra la Comisión Antimafia.

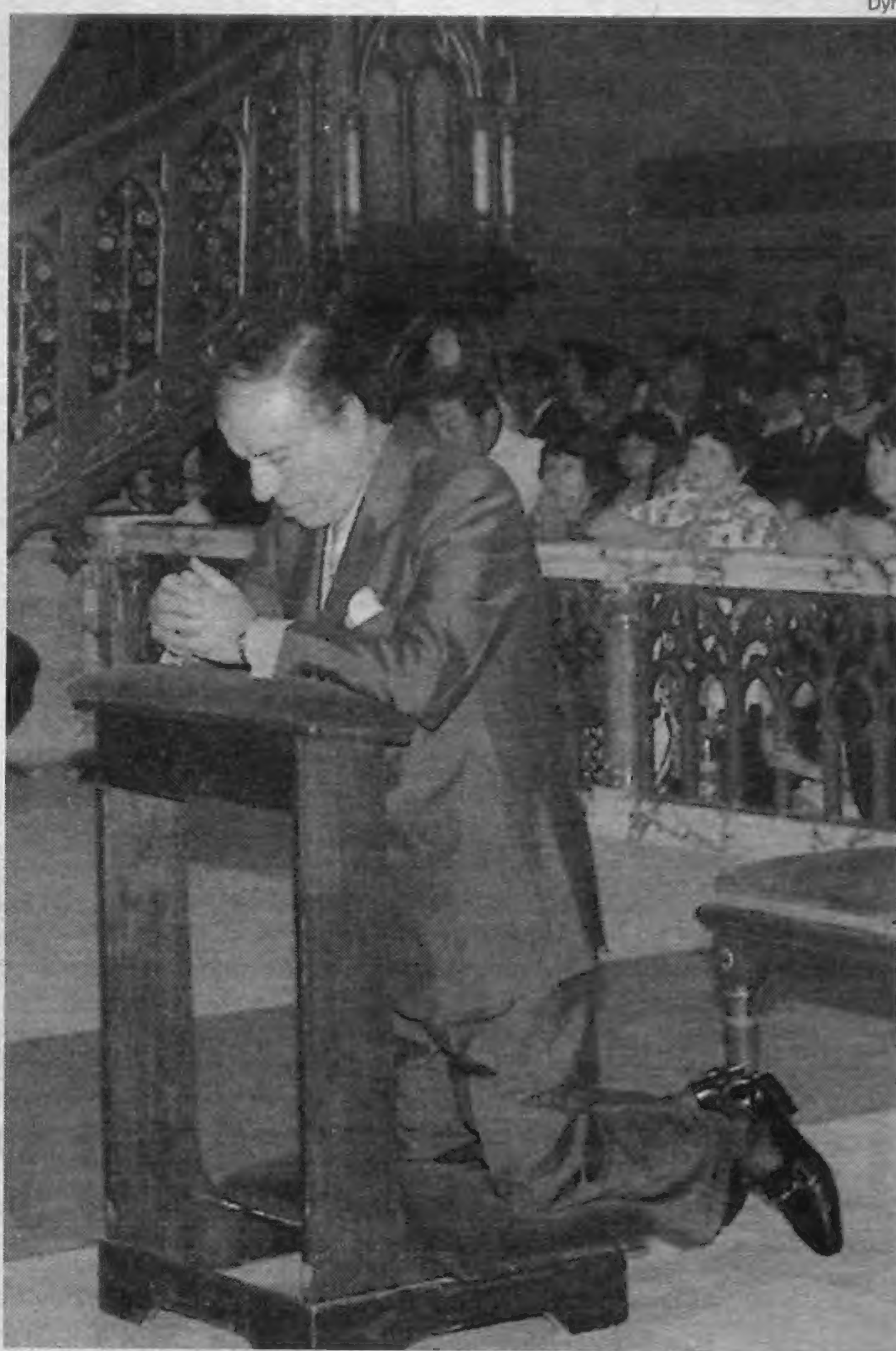
# Por si esto fuera poco, ahora la reelección es una "obra sagrada"

El ex gobernador riojano Bernabé Arnaudo calificó así la pelea para que el presidente Menem pueda presentarse de nuevo como candidato. "Es un interés de la patria misma", dijo. No aclaró si piensa presentarse ante la Corte Suprema de Justicia con esos argumentos.

Hasta ahora hubo argumentos de carácter metafísico, como el que sostiene que no existió el primer mandato de Carlos Menem, y otros de tipo gracioso, como el que postula que se violan los derechos humanos de Menem al impedirle presentarse a él, y a cualquier otro ciudadano, como candidato a presidente por tres períodos consecutivos. Pero nadie se había atrevido aún a incorporar una dimensión mística a la campaña por la reelección. "Es una obra sagrada que el presidente Carlos Menem pueda presentarse a un tercer mandato", dijo ayer el ex gobernador de La Rioja Bernabé Arnaudo. "Menem es un interés de la patria misma", agregó Arnaudo. Desde Suecia, en el mismo momento, Carlos Menem aclaraba que la reelección "no es mi deseo". Y su secretario general, Alberto Kohan, calculaba que "va a haber más gente" en favor de la re-reelección.

La definición de Arnaudo fue pronunciada durante el primer encuentro de la "mesa riojana-catamarqueña por la re-reelección", que fomenta el senador Jorge Yoma. "Todos, riojanos y catamarqueños, estaremos transitando este camino de la re-reelección para consolidar una Argentina mejor, digna de ser vivida, grande para nuestros hijos", dijo Arnaudo. En realidad, el encuentro fue también un intento de diferenciarse de la otra línea que pelea por espacios dentro del peronismo riojano: la que orientan el senador Eduardo Menem y el gobernador Angel Maza. Como se sabe, cada vez que se ha atrevido a hablar, el hermano del Presidente se expresó en contra de la re-reelección.

Desde la Casa Rosada se está organizando una cadena de respaldos en todo el país. A fines de la semana pasada, la primera expresión de ello se produjo en Jujuy, cuando el gobernador Carlos Ferraro presentó ante la Justicia un pedido de amparo para que habilite la re-reelección. Ferraro está enojadísimo porque el periodismo sugirió que esa presentación fue una contraprestación por la entrega de 25 millones de pesos a su provincia que entregó el gobierno central unos días antes. "Es una interpretación grosera y una falta de respeto al gobierno y pueblo de Jujuy. Presentamos un escrito de más de cien páginas. Lo veníamos analizando desde hace mucho tiempo. No tiene nada que ver



El Presidente Carlos Menem en oración.

La campaña por la re-reelección incorporó la mística.

con la entrega de fondos."

Como si se hubiera lanzado una consigna, todos los hombres del Presidente, menos él naturalmente, salieron a hablar de la re-reelección. Kohan consideró que "habrá más" gente además del gobernador jujeño que se expresará en favor de la re-reelección. Ramón Ortega, quien supuestamente tiene intenciones de ser Presidente en 1999, se subordinó a los deseos presidenciales. "Lo he dicho en otras oportunidades. El Presidente está en todo su derecho de aspirar a la re-reelección", dijo el secretario de Desarrollo Social. Kohan incluso no descartó la posibilidad de convocar a una consulta popular en favor o en contra de la re-reelección, una alternativa por ahora utópica porque las encuestas reflejan que la opción favorable a una nueva candidatura de Menem sería derrotada abrumadoramente.

De todos modos, Kohan juguetó. "La consulta popular es otra figura que está en la Constitución nacional. Lo que pasa es que algunos se acuerdan de eso cuando les conviene pero cada vez que se habla de consulta popular les causa pánico." En estos momentos, se trata sólo de un argumento más: el resto de los funcionarios da por descontado que la re-reelección saldrá mediante un fallo benévolo de la Corte.

## El Congreso de Duhalde

"Mi opinión es coincidente con la mayoría de los dirigentes responsables del justicialismo. La reelección no tiene ninguna posibilidad de prosperar", dijo ayer el gobernador Eduardo Duhalde. Su opinión era una referencia a pronunciamientos previos del vicepresidente Carlos Ruckauf, el presidente del Senado Eduardo Menem y el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, quienes ya se pronunciaron en contra de la reelección. Por otra parte, el PJ bonaerense convocó a un congreso propio para el próximo 8 de junio, durante el cual Duhalde espera obtener un apoyo explícito a su candidatura presidencial y un mandato claro para los bonaerenses que vayan al Congreso Nacional del PJ: no avalar absolutamente ningún pronunciamiento que abra el camino hacia la re-reelección. El diputado nacional Fernando Galmarini, quien en su momento fue secretario de Gobierno de Duhalde, quiso abrir una brecha en el duhaldismo al reclamar que se le reconozca a Carlos Menem su condición de jefe del Partido Justicialista. La conducción del PJ bonaerense, cuyo número uno es Alberto Pierri, aclaró que nadie discutirá eso. "El mandato de Menem como presidente del PJ vence en diciembre de 1999. No hay por qué discutirlo ahora", sostuvieron. A Galmarini se le sumó Alberto Lestelle, el ex secretario de lucha contra el Narcotráfico que se tuvo que ir luego de hablar sobre los "narigueta-zos" que se daban algunos diputados.

CRITICAS DE LA CEMCI A EDUARDO MENEM

## "Ataque y menosprecio"

"Estas inaceptables declaraciones referidas a la actividad de los medios de comunicación en la Argentina suponen un ataque y menosprecio a la libertad de prensa en nuestro país", manifestó ayer la Comisión Empresaria de Medios de Comunicación Independientes (CEMCI), entidad que nuclea a las cámaras representativas de los medios de comunicación gráficos y audiovisuales, a raíz de las declaraciones del senador Eduardo Menem, quien cuestionó al periodismo por su trato al empresario Alfredo Yabrán.

La CEMCI recordó que el senador Menem había dicho que Yabrán "decidió quitarse la vida frente a la imposibilidad de defenderse con este panorama condenatorio total por parte de los medios". La entidad repudió "estas argumentaciones" y

sostuvo que el hermano del Presidente "dejó entender que los medios tuvieron un papel predominante en el suceso antes mencionado, acusándolos explícitamente de interferir en la vida privada de las personas y en el accionar de la Justicia". Por otra parte la CEMCI opinó que "procurar adjudicar la autoría de una muerte a los medios de comunicación es una pretensión insólita e insostenible. Este tipo de manifestaciones solamente pueden comprenderse en un intento más amplio por establecer restricciones a la libertad de expresión de los medios de comunicación. Más sorprendente aún -añadió- es que estas declaraciones entran en abierta contradicción con lo afirmado por el ministro del Interior quien pidió que no se utilice el lamentable suceso ocurrido, desde un punto de vista político".

### OLVIDESE DE REGAR Y CUIDAR A SUS PLANTAS ADQUIRIENDO PLANTAS PERMANENTES JAGER



Plantas - Flores y Arboles  
Deshidratados y/o Artificiales  
DECORACIONES EN OFICINAS Y HOGARES  
Especialista en palmeras deshidratadas hasta 8 mts.  
VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
Envíos a todo el país

#### NUEVO DOMICILIO

CHACABUCO 1024  
1602 - FLORIDA  
Tel.: 730-1492/791-3416  
Tel./Fax: 795-4030





"POR AHORA" NO HAY DESAFUERO A CAVALLO

# La presa más codiciada

El bloque de diputados del PJ "por ahora" no avanzará en el pedido de desafuero del ex ministro, solicitado por tres jueces. El duhaldismo, la Alianza y provinciales no quieren "vendettas".

Por Fernando Almirón

El bloque de diputados justicialistas "por ahora" no dará curso a los pedidos de desafuero que pesan sobre Domingo Cavallo. Los legisladores oficialistas se negaron a bordear la ruptura de una bancada cruzada por la interna entre menemistas y duhaldistas cuando aún sigue fresca la sangre de Alfredo Yabrán, cuya muerte le fue adjudicada por la propia víctima a Cavallo. Las diferencias de

posturas quedaron de manifiesto en la duda del presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales, Carlos Soria, quien alternativamente confirmó y desmintió la posibilidad de debatir en la reunión de hoy el desafuero del legislador de Acción por la República.

La presión ejercida por los duhaldistas y la conducción del bloque postergó el tema para más adelante, por considerarlo "apresurado", y no descartaron que se intente poner a Cavallo en manos de la Justicia "cuando se reúnan más elementos en su contra", acorde a lo que declaró ayer Miguel Ángel Toma, quien apuntó a "las cuestiones informáticas", por la causa IBM-Banco Nación, y "la causa del oro", como temas de investigación por corrupción. En ambas el menemismo apunta a Cavallo. El oficialismo y la oposición podrían en cambio impulsar hoy un proyecto de ley de desafueros parciales.

"Estos muchachos se dejaron entusiasmar por otros, porque ahora no había posibilidades ni resultaba oportuno llevar adelante el desafuero de Cavallo", dijeron fuentes del bloque en clara referencia a los diputados Dámaso Larraburu y Juan Carlos Ayala, quienes el viernes pasado anticiparon que hoy pedirían en la Comisión de Asuntos Constitucionales quitarle los fueros a Cavallo. "Corach", respondieron las mismas fuentes cuando se les preguntó a quiénes respondían esos legisladores, a los que se sumaron Carlos Arias y Juan Carlos Maqueda.

El menemismo también tuvo en cuenta que de prosperar en la bancada la medida contra Cavallo —una hipótesis bastante improbable si se quiere mantener la unidad del bloque— el PJ no podía afrontar un debate en el que difícilmente llegaría a imponerse a la Alianza y algunos provinciales que ya habían anticipado su voto en contra. Graciela Fernández Meijide calificó el intento como un "vendetta" política, apelando a los términos de la mafia. "No vamos a permitir un gesto de revanchismo", dijo en alusión a los intentos del menemismo.

Horacio Viqueira, del Frepaso, también anticipó que "no se trata de apoyar o no apoyar a Cavallo, sino de establecer normas iguales para todos". En este sentido el legislador cordobés recordó que Carlos Soria

y César Arias desestimaron el año pasado 47 pedidos de desafueros que pesaban sobre legisladores de un plumazo. Viqueira se mostró partidario de un acuerdo político para llegar a un dictamen que limite los fueros sólo a la libertad de los legisladores y no los exima, como hasta ahora, de rendir cuentas ante la Justicia. De este modo, un juez podrá pedir el desafuero de un legislador cuando exista un pedido de prisión sobre él.

"A Cavallo le vamos a sacar los fueros cuando estemos seguros de que va ir preso", insisten en el justicialismo en un intento por dilatar rupturas.



El menemismo parlamentario quiere desaforar al Mingo. Toma, consultado sobre la corrupción, habló de IBM-Nación.

CAVALLO REPLICA AL GOBIERNO

## "Son operaciones baratas"

"No voy a seguir el juego de alentar con declaraciones estas operaciones baratas del menemismo". Desde Madrid, en donde se encuentra para dar una serie de conferencias, el ex ministro Domingo Cavallo opinó sobre los intentos del oficialismo, desmentidos ayer, de impulsar su desafuero.

El diputado de Acción por la Re-

pública agregó que "esto forma parte de la campaña de persecución política" que viene realizando el Gobierno desde su salida del Ministerio de Economía. Según señalaron fuentes del cavallismo, esta ofensiva recrudesció luego de la muerte de Alfredo Yabrán, a quien Cavallo señaló como "jefe de la mafia" en una sesión de la Cámara de Diputados en 1995.

## TODO LO QUE PASÓ EN ITALIA '90



Presentamos la Colección CD Rom Mundial. Los datos más completos de cada seleccionado. Fotos, reportajes, estadísticas y 30 minutos de video con las mejores jugadas y goles.

Ya está en su kiosko.

**Página/12**  
No sólo te informa. También te deja pensando.

S Ó L O p a r a u s u a r i o s d e P C - C o m p r a o p c i o n a l : \$ 6



## Ramoncito no se rinde

El presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado, el peronista Jorge Yoma, anunció ayer que el martes próximo los legisladores de su partido analizarán la incorporación del ex gobernador de Catamarca Ramón Saadi a esa cámara. La designación de Saadi había sido devuelta por la Cámara alta a la Legislatura provincial, después de hacer lugar a una impugnación a su diploma. El replanteo se debe a presiones del Ministerio del Interior sobre los senadores, según informó una fuente de la bancada oficialista.

## Un Maestro que duda

El gobierno de Chubut suspendió por segunda vez la consulta popular destinada a habilitar una nueva reelección del gobernador Carlos Maestro. El ministro de Hacienda de la provincia, Juan Ismael Retuerto, anunció que el plebiscito, programado para el 4 de octubre, fue suspendido porque ese día se correrá una carrera de TC 2000 en la provincia, pero voceros oficiales sostienen que el gobernador no está "convencido" del resultado de la consulta.

## El apoyo a las mujeres

El Instituto Social y Político de la Mujer y la Embajada de Estados Unidos presentarán hoy y mañana a las 15 hs. la charla "¿Por qué apoyar candidatos mujeres?", en el Aula Magna del Colegio Nacional Buenos Aires. Asistirá, entre otros, la precandidata a presidente de la Alianza, Graciela Fernández Meijide.

# El juez Macchi cree que en Entre Ríos quedaron puntos oscuros

Los investigadores policiales de la muerte de Cabezas y el juez, aunque no lo digan en público, creen que hubo suicidio inducido.

Por Andrés Klipphan

La jueza de Gualguaychú que investiga la misteriosa muerte de Alfredo Yabrán clausurará el expediente sin investigar los movimientos previos de autos y "caras extrañas" que se vieron en los últimos días de vida del cartero en la vivienda de San Ignacio. El caso de esa estancia fue el lugar donde el empresario pasó sus últimas horas de vida. Tampoco pedirá la discriminación telefónica para establecer con quién habló el empresario mientras permanecía prófugo de la Justicia. Así se lo confirmó ayer Graciela Pross Laporte a *Página/12* (ver página 9). En el departamento judicial de Dolores, lugar donde se ventila el crimen de José Luis Cabezas, la novedad no cayó bien. Aunque no lo digan en voz alta, entre los funcionarios de La Plata la hipótesis sobre un "suicidio inducido" es la que más adeptos cosecha.

Tanto los hombres a cargo del comisario mayor Víctor Fogelman, jefe de los pesquisas, como en el despacho del juez José Luis Macchi, tienen dudas aún sobre las circunstancias que motivaron que el cartero se pegara un tiro en la boca.

La jueza entrerriana no piensa igual. Está convencida de que Yabrán se quitó la vida por no soportar la idea de ser esposado y pasar las noches encerrado en un calabozo, al menos, hasta el juicio oral. La vocación de la magistrada se corresponde con el sentir de la familia Yabrán.

En nombre de ellos habló ayer el abogado matriculado en Entre Ríos.

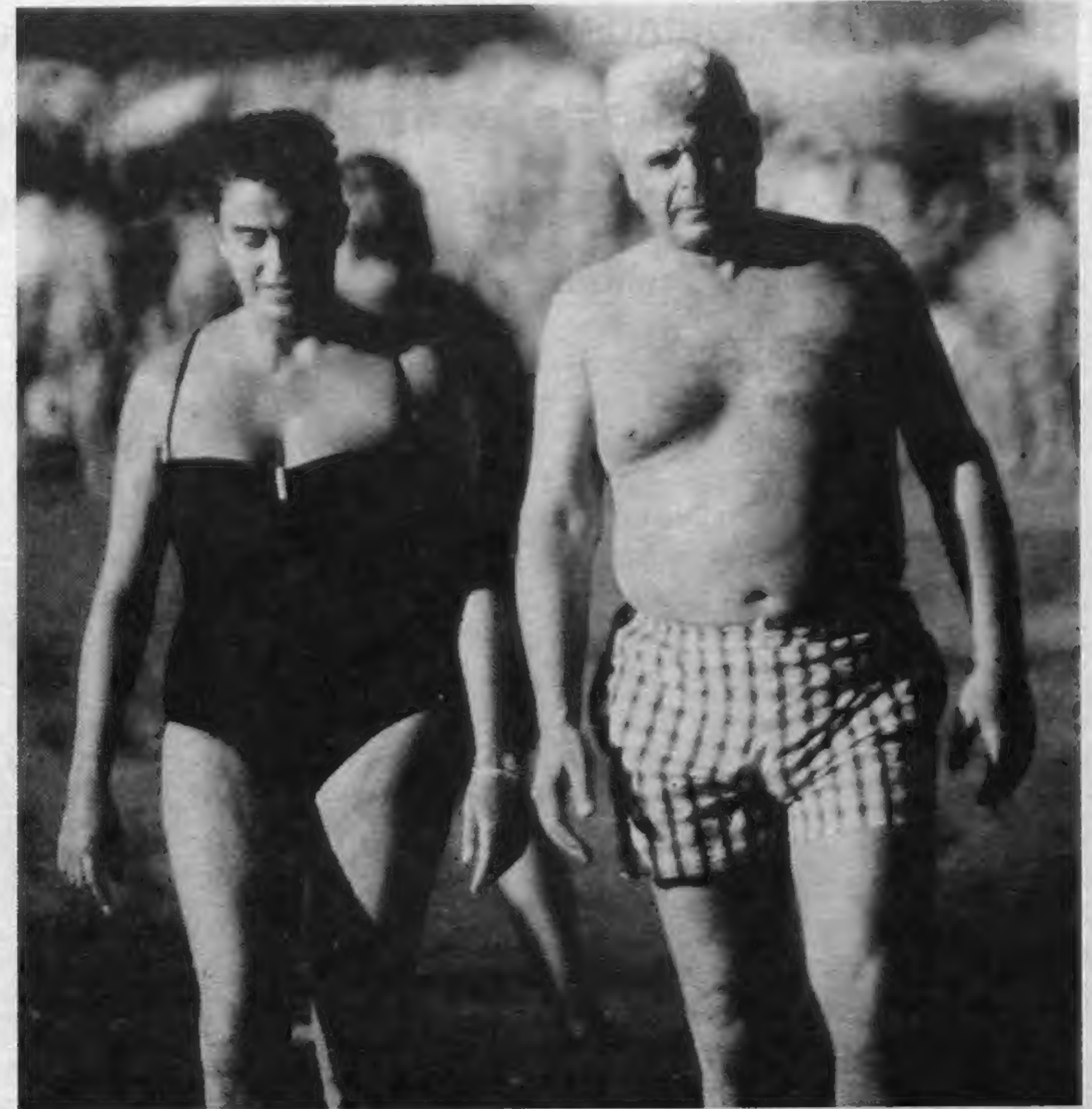
Rubén María Virué dijo que no le solicitará a la magistrada ser "parte querellante en la causa". Es decir que se desistirá del derecho de pedir medidas de prueba. "No creemos en ninguna hipótesis conspirativa", enfatizó el abogado cuando se le preguntaron los porqués de esa actitud.

La jueza de Gualguaychú ya le tomó declaración testimonial a los oficiales que encabezaron el allanamiento del miércoles en la estancia San Ignacio —una de las últimas propiedades adquiridas por el cartero— y a los dos empleados de Yabrán que lo asistieron en sus últimas horas.

Si bien el contenido de esos testimonios no fue difundido oficialmente, una fuente del juzgado de Instrucción Número 2 le dijo a este diario que "ni los caseros de Yabrán, ni los policías vieron las camionetas que la prensa dice que vieron los vecinos".

Cuando *Página/12* le preguntó a Pross Laporte si interrogará a los puesteros que, por ejemplo ante este diario, y dando nombre y apellido contaron el movimiento de camionetas doble cabina y vidrios polarizados, y la de un vehículo que pasó frente al pelotón policial que ingresó a San Ignacio sin ser detenido, la jueza fue tajante: "Yo sólo investigo si el cuerpo encontrado es el de Yabrán y si se suicidó, o si lo mataron".

En gran medida esas "especulaciones" son generadas, no sólo por el hermetismo del juzgado, sino por el escaso interés en averiguar si, por ejemplo, y tal como han sostenido dos fuentes confiables a *Página/12*, agentes de la SIDE estuvieron en la



Yabrán y su esposa en Pinamar, fotografiados por Cabezas. Macchi quiere que se investiguen las últimas llamadas del empresario.

zona haciendo trabajo de campo.

En sus días de prófugo, Yabrán se comunicaba con sus allegados a través de un teléfono satelital. El aparato, del tamaño de una pequeña valija chata y de color gris, no fue encontrada en el casco de la estancia. Esto quiere decir que alguien la sacó del lugar (¿en el auto con dos ocupantes que pasó frente a la comitiva de policías "Panza Verde"?). O lo escondieron antes de irrumpir en la residencia.

*Página/12* reveló el sábado que Yabrán, antes de matarse, estaba escuchando la estación local AM 660, LT41 que, aunque parezca increíble, estaba transmitiendo en vivo las alternativas del operativo.

En cambio, descubrieron, un día antes, un teléfono celular abandonado en la Estancia La Selmira. Ni ese aparato, ni el teléfono de línea fija de San Ignacio serán investigados por la magistrada. Si la jueza no cambia de opinión, la Justicia se privará de saber con quién habló el empresario mientras permanecía prófugo de la Justicia. Y si no lo hizo sería bueno que en el expediente quedara constancia que el sospechoso de haber ordenado asesinar a Cabezas no se comunicó a ningún despacho oficial o a los indiscretos celulares de funcionarios o ex funcionarios radicales y menemistas como lo hacía cuando era "un simple cartero".

LA FEDERAL RECONOCIO QUE REFORZO CUSTODIAS

## El temor a las venganzas

El jefe de la Policía Federal, comisario general Pablo Baltazar García, reconoció ayer que el juez que investiga el crimen del fotógrafo de la revista *Noticias*, José Luis Macchi, pidió reforzar la custodia de algunas personas —entre ellas funcionarios y testigos del caso Cabezas— por temor a una eventual ola de violencia de los integrantes de la red armada que hasta el miércoles trabajaban para el empresario Alfredo Yabrán quienes podrían intentar algún tipo de "venganza" contra quienes considerarían responsables por la muerte del empresario.

El primer síntoma de temor en La

Plata sobre un probable ataque contra las personas involucradas en el crimen de Cabezas lo reflejó el sábado este diario cuando informó que desde los despachos oficiales se ordenó monitorear cada veinte minutos la celda donde pasa sus días Gustavo Prellezo, el ex policía acusado de haber matado a José Luis Cabezas.

Prellezo pidió ampliar su declaración indagatoria. Hecho que se materializaría a fines de esta semana. Si bien está prácticamente descartada la posibilidad que el ex oficial involucre en el crimen de Pinamar a Yabrán, nadie pone las manos en el fuego, ni siquiera sus abogados. Si lo hiciera, Prellezo agra-

varía aún más su ya precaria situación procesal. En este caso Macchi podría interpretar que entre los uniformados de la costa, ladrones comunes y el propio Yabrán formaban parte de una asociación ilícita.

Entre los funcionarios a los que se le reforzó la guardia es al ministro de Seguridad y Justicia de Buenos Aires, León Arslanian. Según pudo saber este diario, los testigos Ricardo Manselle y Daniel Cibert también son seguidos de cerca. El temor de que los ex "vigiladores" de Yabrán, la mayoría de los cuales depende de la agencia de seguridad Brides, cuyo director es el ex represor Víctor Dinamarca, realicen algún atentado o una acción intimidatoria contra estas personas, o eventualmente contra el propio gobernador Eduardo Duhalde, fue evaluado, no sólo en la gobernación de Buenos Aires, sino también entre funcionarios de la Casa Rosada.

El propio secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, aseguró que se "habló del tema", pero intentó bajarle el perfil al sostener que "la principal preocupación de la secretaría es formular una ley que regule la actividad —de las agencias de seguridad— en su conjunto".

-DALE, HERMANO...  
VOS TE PENSÁS QUE  
VOY A CREER QUE SI LLAMO  
A RADIOMENSAJE,  
ADEMÁS DE DARME  
UN BIPER GRATIS,  
UNA SECRETARIA  
ATIENDE TODOS  
MIS LLAMADOS  
POR MENOS  
DE \$1 POR DIA?

Equipo en comodato

Creelo. Además, Radiomensaje te da un mes de servicio gratis para que puedas comprobar cuanto te sirve y una secretaria llama a los 50 amigos o clientes que vos quieras para informarte tu nuevo número de teléfono. Estamos seguros de que vas a tener muchos más laburos y te van a encontrar siempre. Pero vos sólo vas a responder a los llamados que te interesen. No, no te estamos vendiendo un buzón. Creenos. Todo esto es cierto.

RADIO MENSAJE  
320-3333  
Uruguay 362

• ACEPTAMOS TARJETAS DE CREDITO • COMPRA TELEFONICA • ENTREGA A DOMICILIO EN 24 HS. SIN CARGO

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente,  
seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita  
de un representante.

315-6138/9



NO INVESTIGARAN LAS LLAMADAS PREVIAS A LA MUERTE

# El último secreto del cartero

Por Pablo Rodríguez  
Desde Gualeguaychú

“Es inminente el cambio de carátula de la causa. Mañana (por hoy) o pasado (por mañana) pasaremos a hablar del suicidio de Alfredo Yabrán.” Tal como adelantara *Página/12*, la jueza de Gualeguaychú Graciela Pross Laporte hizo ayer este anuncio mientras afirmaba tener una seguridad “del 99 por ciento” respecto de que se trata de un suicidio, y de que el cuerpo hallado es el del ex cartero. Durante el fin de semana largo, la magistrada recibió de la Policía Criminalística de Paraná dos informes que aceleraron su decisión: uno que afirma que no había ni alcohol ni drogas en la sangre tomada del cadáver, y otro indicando la inexistencia de pólvora en las manos de los policías que participaron del operativo. Estos estudios se agregan a las huellas dactilares sobre el arma que corresponden a las de Yabrán. Más acostumbrada a la invasión de periodistas que la había puesto nerviosa la semana pasada, pero igualmente “harta” —como confiesa para abrir la charla—, Pross Laporte habló con este diario en su despacho y confirmó que no encuentra razones para investigar el destino de los últimos llamados telefónicos que hizo Yabrán.

—¿Cuáles son las últimas novedades del caso?

—He recibido un informe proveniente de Paraná durante el fin de semana que confirma que se trata de Yabrán y que fue un suicidio. Aquí tengo los papeles que le paso a leer: alcoholemia negativa, presencia de drogas y fármacos negativa, en gotas de sangre extraídas del lugar donde yacía el cadáver cuyo grupo sanguíneo es grupo B. El señor Yabrán tenía grupo sanguíneo B. Se detectó pólvora en el arma 12.70 que estaba

**Convicción:** Pross Laporte afirmó su convicción de que fue suicidio luego de recibir el informe policial. No había drogas ni alcohol en el cuerpo de Yabrán.

debajo del cuerpo y las cintas Dermotest aplicadas a los policías que realizaron el operativo dieron negativas, mientras las de las manos de quien seguramente es Yabrán arrojaron sólo una partícula de plomo.

—¿Espera algún resultado más en estos días?

—Las pericias caligráficas llegarán entre esta semana y la próxima y aún falta el ADN, pero eso demorará no menos de 30 días. Por lo pronto, los estudios que acabaron de llegar a mi mano descartan la idea, como ya lo había afirmado el sucesor de Yabrán según las cartas encontradas (Héctor Colella), de que haya sido un suicidio inducido.

—¿Cuáles son los pasos a seguir respecto de la causa que investiga el juez de Dolores José Luis Macchi por el crimen de José Luis Cabezas?

—Ya seleccioné parte de las actuaciones, las que me parecieron más relevantes, para enviárselas al juez Macchi.

—Luego del cambio de carátula, ¿cuándo podrá ser levantado el se-

La jueza no cree que sea “relevante” saber a quién llamó Alfredo Yabrán antes de morir.

La causa será caratulada como “suicidio”.

creto del sumario y más adelante dar por concluida la investigación?

—Para eso falta un tiempo. Tenemos que judicializar y ratificar las actuaciones que estamos realizando estos días. Cuando eso esté listo, estaré mucho más tranquila y podré ordenar tanto el levantamiento del secreto del sumario como la finalización de la causa.

—¿Qué testimonios restan tomar?

—Muchos. Hoy recibimos la declaración de la esposa del casero que como es mi costumbre no voy a revelar. Lo único que puedo decirle es que sus dichos confirman todos los

elementos que venimos acumulando en esta causa y que confluyen en la hipótesis del suicidio con un grado de certeza del noventa y nueve por ciento. Recibir al resto de los testigos nos llevará unos días y recién allí tendré la certeza absoluta, junto a los resultados del ADN, de que se trata de un suicidio.

—¿Cuándo tiene previsto citar a la familia de Yabrán para el examen de ADN?

—Aún no lo sé, pero estimo que será en poco tiempo.

—¿No se va a efectuar un rastreo de las últimas llamadas de Yabrán?

—Yo creo que no es relevante hacerlo.

—Según otras fuentes judiciales, su juzgado ya ha tratado casos similares de suicidios con armas de caza como la 12.70. Teniendo en cuenta que, según afirman varios medios, Yabrán se habría disparado estando sentado en el inodoro, ¿cómo es que el cuerpo fue encontrado boca abajo y parcialmente fuera del baño?

—Bueno, a mí no me corresponde conocer con tanto detalle el episodio, pero la puerta del baño está exactamente enfrente del inodoro y cayó hacia adelante. Hay que tener en cuenta que sólo la cabeza quedó sobre el piso de la habitación; el resto del cuerpo fue encontrado dentro del baño. Esto hace improbable cualquier sospecha acerca de que el cuerpo haya sido siquiera tocado antes de mi presencia.

## ALFONSIN

Raúl Alfonsín habló de Alfredo Yabrán. “Pareciera que fue un hombre que en sus negocios tuvo una actitud que no correspondía, como la expresión de querer liquidar a la competencia.” Sin embargo, se negó a adjudicarle el calificativo de “mafioso”, porque “no pretendo ser el dedo de Dios, señalando responsabilidades”. Alfonsín aseveró que el radicalismo “no tiene nada que ver” con el ex empresario postal y que si bien durante su gobierno ingresó el consorcio Villalonga-Furlong (ligado a Yabrán) al negocio de los aeropuertos, “la firma principal era Ecdadassa, que en ese momento tenía mayoría de acciones del Estado y la Fuerza Aérea”. Rechazó que hubiera doble documentación de aquellos contratos y atribuyó a “algunos medios de prensa” el presunto intento de “embarrar las cosas”, en relación con el vínculo UCR-Yabrán.

Hay  
una nueva razón  
para poner su  
salud en manos  
de maestros.

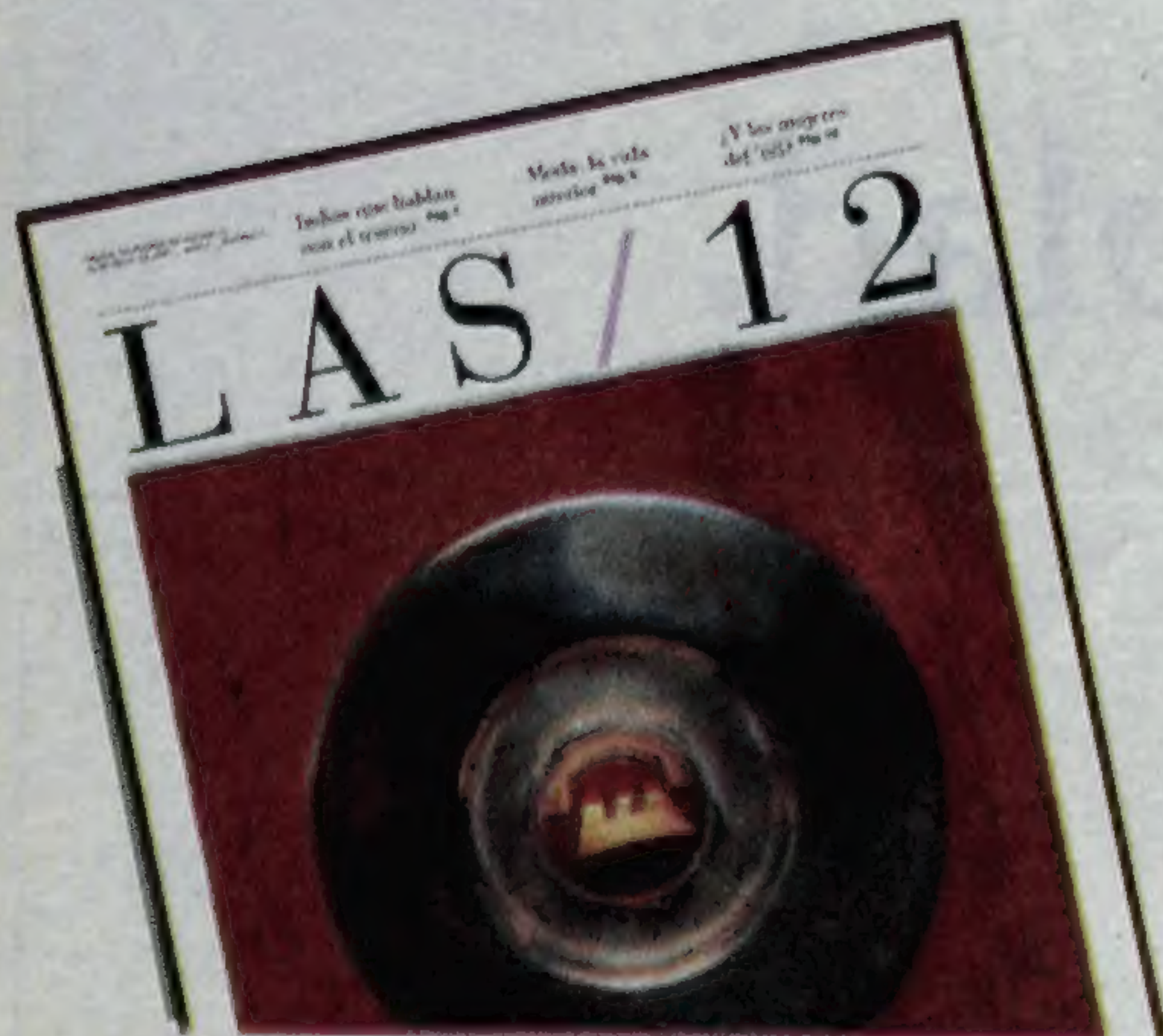
La nueva Osplad.





# Las/12.

Escrito y dirigido  
por mujeres.  
Pensado  
para todos.



Todos los viernes, con Página 12, lee Las/12.  
La mirada femenina sobre los temas que interesan a todos.

**Página/12**  
No sólo te informa. También te deja pensando.



REAPARICION SORPRESA DE AL KASSAR

# "¿Quién es Yabrán?"

Desde Marbella, el traficante de armas sirio reapareció para desmentir que haya compartido negocios con Alfredo Yabrán. "Estoy dispuesto a enfrentarme cara a cara con Cavallo", dijo.

“Puedo señalar que no sé quiénes es el señor Alfredo Yabrán y no me interesa. No conozco a nadie en relación con él y sus negocios. Estoy dispuesto a enfrentarme cara a cara con Cavallo.” Con estas frases, el traficante de armas sirio Monzer Al Kassar rechazó ayer las acusaciones del diputado Domingo Cavallo, quien había señalado que “la organización mafiosa” que controlaba Alfredo Yabrán en la Argentina era una ramificación de una más grande, capitaneada por Al Kassar a nivel mundial. Ayer, Franco Caviglia, dirigente de Acción por la República, ratificó la denuncia de Cavallo y agregó que el sirio residió en una de las estancias de Yabrán en una de sus frecuentes visitas a la Argentina.

En declaraciones que formuló desde Marbella, Al Kassar negó sus

vínculos con Yabrán y dijo que está dispuesto a entrevistarse con el ex ministro. “Quiero viajar a la Argentina para que Cavallo me pregunte lo que estime conveniente. Pero no quiero que se juegue conmigo para interés político de nadie.”

Al Kassar, un ciudadano sirio que actualmente reside en Marbella, tiene condenas penales en Francia e Inglaterra y su ingreso está prohibido en Alemania. Además, tiene en Interpol un extenso prontuario por diversos delitos, que van desde el tráfico de armas hasta el narcotráfico.

En 1992, Al Kassar obtuvo, de manera irregular, el pasaporte argentino. El juez federal Walter Rodríguez fue denunciado por la oposición por haber realizado, en tiempo record y sin pedir los antecedentes, el trámite de ciudadanía. También fueron vinculados con el escándalo la ex directora de audiencias de la Casa Rosada, Amira Yoma, quien fue señalada como la persona que intercedió ante la Justicia para acelerar los trámites. Nicolás Becerra, actual procurador general de la Nación, fue acusado de facilitar su estudio jurídico para que se tipearan varios de los documentos que se utilizaron.

El último jueves, en el programa de Mariano Grondona, Cavallo dio el nombre de Héctor Colella como el sucesor de Yabrán al frente de sus negocios y amplió sus denuncias contra el cartero muerto: “Hay que investigar la relación de Al Kassar con Yabrán y con organizaciones internacionales”, aseguró el diputado.

En diálogo con **Página/12**, el ex diputado Franco Caviglia amplió las denuncias de Cavallo: “En una de sus frecuentes visitas a la Argentina, Al Kassar se alojó en una de las estancias que Alfredo Yabrán tiene en Entre Ríos. La conexión internacional de la organización mafiosa que lideraba Yabrán se situaba en España, en donde el cartero se entrevistó más de una vez con el traficante de armas”. Caviglia aseguró que de estos encuentros habría participado Cut Beltramo. Este hombre, que murió en un accidente automovilístico en las afueras de Madrid, fue señalado como el “testaferro” de

Yabrán en la empresa Prosegur.

Caviglia señaló que, “por las características de este tipo de organizaciones, la mafia que lideraba Yabrán no puede terminar en la Argentina, por lo que estamos investigando las posibles ramificaciones en el exterior”. El ex diputado añadió que “no vamos a aportar las pruebas a la Justicia menemista para que se abra y se cierre una causa en dos días”, dijo ayer Caviglia, quien agregó que “cuando los jueces nos den seguridad de que se le va a dar un tratamiento serio vamos a aportar todos los elementos correspondientes”.



Monzer Al Kassar salió al cruce de las acusaciones de Cavallo. “No conozco a nadie en relación con Yabrán y sus negocios.”

## El adiós

“Querida Ester: Te mando estos pesos que no los necesito. Revisá el ataché y mandá a casa lo que creas que debe tener Cristina. El que queda al mando de todo mi reemplazo es H.C. Ponéte a sus órdenes, seguí trabajando con la misma fuerza y fe. Sos de Oro y no pierdas esa condición NUNCA. Un besote a vos, a Gustavo y a todos. Muchíííísimas gracias. Chau”. Este es el texto completo de la segunda carta que dejó el empresario Alfredo Yabrán poco antes de morir. La nota fue encontrada en un sobre junto a 40 mil dólares en su estancia de Entre Ríos. Está dirigida a su secretaria Ester Rinaldi. Las iniciales “H.C.” corresponden a Héctor Colella, el hombre señalado como el encargado de hacerse cargo de los negocios del empresario. En la primera carta que firmó, Yabrán señaló, elípticamente, a sus dos archienemigos, Domingo Cavallo y Eduardo Duhalde, como los responsables de su muerte. El empresario dejó a salvo la figura de José Luis Macchi, el juez que investiga la causa por el asesinato de José Luis Cabezas, en la que se encontraba prófugo.

## PLAN DE EXPANSIÓN DE LA RED DE SUBTERRÁNEOS

SECRETARIA DE PRODUCCIÓN Y SERVICIOS  
SUBTERRÁNEOS DE BUENOS AIRES S.E.

H

LICITACION PUBLICA

## PRECALIFICACIÓN PARA LA CONSTRUCCIÓN DE LA NUEVA LINEA H

SÍNTESIS: La obra de la Línea H se ha dividido en cuatro sectores. Esta licitación corresponde al Sector C, que es el tramo comprendido entre Facultad de Derecho y Plaza Once.

PRESUPUESTO: Se indicará en el Pliego para los precalificados. Se trata de las obras civiles correspondientes a tres kilómetros y medio (3,5 km) de túnel de hasta veinte metros (20 m) de profundidad con seis (6) estaciones.

PLAZO DE EJECUCIÓN: Treinta y seis (36) meses.

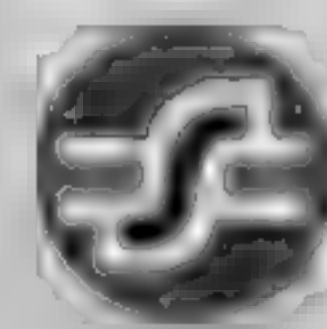
ADQUISICIÓN DE PLIEGOS: Subterráneos de Buenos Aires S.E. (S.B.A.S.E.), Agüero 48, Capital Federal, en el horario de 10.00 a 16.00 horas.

VALOR DEL PLIEGO: Treinta mil pesos (\$ 30.000).

CONSULTAS: Deben presentarse por escrito en S.B.A.S.E.

RECEPCIÓN DE LAS OFERTAS: Las ofertas deberán ser presentadas en S.B.A.S.E. Hasta el momento del Acto de Apertura.

ACTO DE APERTURA: Se llevará a cabo el día 14 de agosto de 1998 a las 10.00 horas en S.B.A.S.E.



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Impresión de película gráfica  
Servicio de scanner rotativo  
Prueba color  
Mac y PC

**ROMA  
COLOR  
FOTOCROMOS**

Servicio  
Rapidez  
Precio  
Calidad

345 • 2345

Croma Color SRL • Av. de Mayo 982 4º • 7 a 23 hs.



Alejandro Amdan

# El portón de la SIDE o un caso que no cierra

Religiosos, políticos y dirigentes de organismos de derechos humanos apoyaron el reclamo de justicia en el extraño caso de la anciana aplastada por un portón de la SIDE. El sospechado.

Por Romina Calderaro

▲ Sofía Fijman solía alimentar a los gatos del jardín de la Escuela Nacional de Inteligencia de la SIDE. Ayer se cumplieron tres meses de su muerte. Tres meses desde el día en que Ricardo Dátoli, el hombre a cargo de la segu-

ridad de la Escuela de Nacional de Inteligencia de la SIDE, le aplastó la cabeza al accionar la puerta metálica del edificio mientras acariciaba a uno de los animales. "Te vamos a matar a vos y a los gatos", le había advertido el hombre anteriormente. Dátoli está libre —el juez Vicente Cisneros consideró

que la muerte fue un accidente— y los familiares de Sofía Fijman siguen reclamando justicia. En el acto que se realizó ayer en la puerta de SIDE, su hijo denunció que luego de la muerte de su madre se cambiaron partes del mecanismo del portón y que Dátoli —quien tendría que estar suspendido en sus funciones— "pudo haber sido cambiado de destino".

Ayer, a las cuatro y media de la tarde, el portón de la SIDE exhibía la foto de Sofía Fijman. "Asesinada en la SIDE el 26 de febrero de 1998", se leía debajo. El sacerdote Luis Farinello, el pastor metodista Aníbal Siccardi, el rabino Daniel Goldman, el diputado Alfredo Bravo y Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, participaron junto a los familiares de Fijman del acto.

"Ya perdimos a un familiar en la AMIA, las heridas todavía no estaban cerradas y ahora ocurre esto. A mi madre la estaban amenazando, pero nadie pensó que podrían hacerse realidad", dijo Marcelo Socolinsky, el hijo de Sofía. Para el rabino Goldman, Fijman no murió por alimentar gatos. "Yo creo que Dátoli, un hombre sospechado de haber sido carcelero en la época de la dictadura militar, sabía que era judía", opinó ayer.

En un principio, la causa fue caratulada como homicidio simple y Dátoli estuvo treinta días preso, pero el juez re-caratuló el expediente y consideró que el hecho fue accidental: Socolinsky apeló la decisión del juez. "Cuando ocurrió lo de mi madre —explicó a **Página/12**— no preservaron el área. Mi abogado vio cómo días después del asesinato se cambiaron partes del mecanismo del portón con la excusa de que lo estaban arreglando. El juez tampoco aceptó que realice la reconstrucción del hecho. Creemos que Dátoli no está suspendido en la SIDE, sino que lo cambiaron de destino." El argumento del hombre de la SIDE fue que se tropezó con los cordones de los zapatos y que golpeó involuntariamente, con una de sus manos, el botón fatal.

La teoría del accidente genera suspicacias. Dátoli ya había amenazado a la mujer. Por otra parte, cuando accionó el portón, en principio aprisionó una mano de la señora. En ese momento pasaba una pareja de australianos que estuvieron tres minutos tratando de retener el portón y tocando timbre en la SIDE para avisar lo que estaba pasando. Dátoli —considerado un "pesado" de la SIDE desde la época de la dictadura— accionaba el enrejado desde una habitación en la que había 16 monitores y, según muestran las escenas grabadas, el guardia veía segundo a segundo lo que estaba pasando. Pese a los monitores, y a que existe un botón de mando destinado a hacer retroceder el portón, éste bajó hasta aplastar la cabeza de Sofía Fijman.

El día que murió Sofía Fijman, Francisco Meslicich, el conserje del hotel que linda con el edificio de la SIDE, ofició de traductor entre la policía y los australianos que presenciaron el hecho. Nunca le renovaron el contrato en su trabajo.



Farinello, Goldman y Bravo, con dos familiares de la víctima.

Un agente de la SIDE está sospechado de un posible crimen antisemita.

## FACSIMILES

# Muratec

La mas avanzada tecnologia del tercer milenio  
ahora en la Argentina

REPRESENTADA EXCLUSIVAMENTE POR

# BRUNO HNOS. S.A.

La calidad y rendimiento de estos facsímiles han sido puestos a prueba en todo el mundo con éxito total. A partir de ahora Ud. puede comunicarse mas y mejor con la tecnología MURATEC,

"LOS ESPECIALISTAS EN FAX"

Contando además con la garantía de BRUNO HNOS. S.A.

Una Empresa con mas de 55 años de sólida trayectoria en el mercado Argentino.

Muratec es una Empresa de Murata LTD. - Japón

REPRESENTANTE  
EXCLUSIVO EN  
LA ARGENTINA

# BRUNO HNOS. S.A.

Más de 55 años  
de sólida  
trayectoria nacional

Av. Independencia 401 (1099) Bs. As. Tel. 362-4700 Lineas rotativas-Fax 361-2052



SEINELDIN Y SU TESIS DEL CASO CABEZAS

# "Una superoperación"

El ex coronel carapintada, detenido en Campo de Mayo, dijo que el fotógrafo fue asesinado por agentes de Inteligencia, tras una decisión tomada "en Anillaco" para hundir a Duhalde.

Por Raúl Kollmann

▲ "Mire, la cosa es así —dice el ex coronel Mohamed Ali Seineldín—. Carlos Menem y Ramón Ortega están ligados al poder político norteamericano de Washington, mientras que Domingo Cavallo representa a Nueva York, el poder económico. Eduardo Duhalde no tiene ninguna conexión internacional porque es el que tiene las ideas del hombre, las ideas justicialistas. Y por eso le hacen el caso Cabezas. Fue una superoperación de la SIDE que se decidió en una reunión en Anillaco." Esta es la insólita versión sobre el asesinato del fotógrafo que dio Seineldín al noticiero "24 horas" de Canal 9, que lo entrevistó en su lugar de detención en Campo de Mayo. En todo el diálogo, Seineldín no aporta ninguna prueba sobre semejante acusación.

El ex coronel detalló, sin dar las circunstancias del crimen, "en aquel momento se iba a hacer una cumbre en Pinamar, donde Duhalde quería empezar a hablar de posmenemismo. El Presidente no fue y armó una reunión paralela que se hizo en Anillaco. Ahí fue que se resolvió pegarle fuerte a Duhalde y ahí se decidió la operación de la SIDE".

En el mundo que describe Seineldín, el caso Cabezas se inscribe en una caricatura inmensa de la lucha entre el bien y el mal. "Menem y Ortega están con Washington, Cavallo con Nueva York y está la oposición que también responde a Estados Unidos. Bordón era del Diálogo Interamericano —una organización ligada con el sector más progresista del Partido Demócrata— y a él lo pusieron para bloquear a Duhalde. Incluso ahora se lo llevaron a Washington. Después vino Alfonsín, también del Diálogo Interamericano, que armó la Alianza para bloquear a Duhalde y ahora la in-

corporaron a la señora Meijide, que ya es miembro. El único objetivo es impedir que Duhalde llegue a la presidencia porque los norteamericanos quieren una sociedad esclavizada. No pueden arriesgar que llegue al gobierno una persona que tiene respeto por la persona humana."

Con ese trasfondo, Seineldín señala que "allá en Anillaco se decidió el crimen y no sólo eso. Las profanaciones de tumbas de los cementerios judíos también las hizo el Gobierno para echarle la culpa a Duhalde. Yo me enteré y salí a denunciarlo antes de que se produzcan".

El increíble diagnóstico que Seineldín le hizo a "24 horas" se completa con el siguiente análisis del caso Cabezas: "Al fotógrafo lo mataron, en primer lugar, para pararlo a Duhalde y que no llegue a presidente; en segundo lugar, para dividir a la Policía Bonaerense, porque quieren privatizarla, y en tercer lugar es un crimen para advertirlos a los periodistas que al que se oponga a las ideas del dinero le puede pasar lo mismo. El crimen se hizo en Pinamar, el epicentro del menemismo, el empresariado y la farándula".

En la entrevista, Seineldín sostiene que un estudio de la SIDE le otorga a su figura "más de un millón seiscientos mil adhesiones o votos", de los cuales —según dice—, la gran mayoría se encuentran en el conurbano bonaerense, hay menos en la Capital Federal y se trata básicamente de gente de mediana edad. El ex coronel asimila el fenómeno al del general Oviedo en Paraguay y el favorito candidato presidencial venezolano, el coronel Hugo Chávez. "El sistema de la globalización esclaviza al hombre e impone la prevalencia del dinero. Por eso estamos en manos de la delincuencia común. Lo dice el ciudadano. Por eso el hombre busca a alguien que le dé seguridad y la primera motivación es la defen-

sa. Hay una avidez para que alguien lo defienda mínimamente. Está buscando al militar para que lo defienda." En este punto, entraría la figura de Seineldín, casi como un reclamo popular. Pero —hay que aclarar—, el coronel dice que no tiene vocación política sino militar, aunque vuelve a hablar de los posibles votantes o adherentes. Modestamente, Seineldín cierra el diálogo con un lamento: "Estoy fuera de temporada. El oficial con sentimiento nacional y patriótico está como fuera de moda".



Ex Coronel Mohamed Seineldín, detenido en Campo de Mayo. Extrañas teorías de Washington y Nueva York.

CAMPAÑA  
DE SERVICIOS  
AL CONTRIBUYENTE

## MORATORIA PROVINCIA DE BUENOS AIRES



ALCANCE:

- Impuesto Inmobiliario
- Impuesto a los Automotores
- Impuesto sobre los Ingresos Brutos
- Impuesto de Sellos
- Impuesto a las Embarcaciones Deportivas y de Recreación
- Tasas Retributivas
- Agentes de Retención y Percepción
- Cuotas no ingresadas de Moratoria Ley 11.808

### MORATORIA IMPOSITIVA (LEY 12.049)

- Deudas comprendidas hasta el 29-2-96. Con reducción al 1% mensual en la tasa de interés y al 6% anual en la actualización de capital. Condonación de multas y sanciones.
- Pagadera al contado o mediante un plan con anticipo y el resto en hasta 48 cuotas.

### REGIMEN DEL ART. 85 Código Fiscal (DECRETO 237/98)

- Deudas comprendidas entre el 1-3-96 y el 31-12-97.
- Pagadero al contado o mediante un plan con anticipo y el resto en hasta 20 cuotas.

### MORATORIA CATASTRAL (LEY 12.049)

- Por obras o mejoras en inmuebles no declarados y que se hubiesen efectuado hasta el 31-12-97.
- Con el beneficio de abonar sólo el 2% o el 3% en forma opcional del plan que elija, del valor de las obras y/o mejoras, la no aplicación de sanciones de ningún tipo y la no consideración de la fecha en que se realizaron realmente las mismas.
- Pagadera al contado o mediante un plan con anticipo y el resto en hasta 10 cuotas.

**UNICO REQUISITO: Tener pagas  
las cuotas vencidas del año 1998**

Formularios a disposición en:

- Oficinas de Distrito de la Dirección Provincial de Rentas.
- Delegaciones del Consejo Profesional de Ciencias Económicas.
- Delegaciones del Colegio de Escribanos.

**PARA UN MEJOR ASESORAMIENTO DIRIJASE AL  
DISTRITO MAS CERCANO A SU DOMICILIO**



**MINISTERIO  
DE ECONOMIA**  
Dirección Provincial de Rentas

PROYECTO SOBRE SEGURIDAD PRIVADA

## Para controlarte mejor

▲ El Gobierno remitirá en los próximos días al Congreso un proyecto de ley para regular la actividad de las empresas de seguridad privada. Así lo anunció ayer el secretario de Seguridad Interior, Miguel Angel Toma, quien como diputado promovió sin éxito una iniciativa en ese sentido tras las denuncias sobre los lazos del ex empresario Alfredo Yabrán con agencias de custodia integradas por hombres que participaron de la represión ilegal.

"Ese proyecto logró un consenso muy amplio en el Parlamento, pero lamentablemente no se pudo votar porque hubo una renovación legislativa", recordó Toma, quien ahora insistirá con la sanción de una ley que reglamente la actividad de las empresas de seguridad privada "en todo su conjunto".

Toma aseguró que la iniciativa "ya está redactada y se remitirá lo más pronto posible" al Congreso. Aunque no adelantó detalles del proyecto, aseguró que "le vamos a dar un tratamiento especial al tema" porque "las empresas de seguridad privada están reguladas por un decreto de 1988, de manera que hay un enorme déficit en ese sentido".

El secretario de Seguridad Interior realizó el anuncio tras la inauguración de la Tercera Reunión de Ministros del Interior del Mercosur, celebrada en Buenos Aires y negó que desde su secretaría se hubieran instrumentado seguimientos a ex custodios de Yabrán. "No es nuestra función hacer una tarea de esa naturaleza, no somos una estructura pensada para ese tipo de cuestiones", afirmó.



## Gladiador ausente

Luciano Garbellano, propietario de Spartacus, faltó ayer por segunda vez a una audiencia con el juez Fernando Rodríguez Lubary, ante quien debía declarar en la causa por amenazas de muerte en la que está imputado el juez Norberto Oyarbide. Garbellano deberá presentarse mañana. Su abogado, Víctor Stinfale, pidió la postergación porque aún no obtuvo las copias del expediente en el que están imputados su cliente y Oyarbide.

## Títeres envenenados

Los funcionarios del gobierno porteño podrán "disfrutar" hoy al mediodía de una función de títeres y de un concierto. De esa forma, los docentes, padres y alumnos del Instituto Vocacional de Arte -el IVA- protestarán por los pedazos de techo que se caen, la falta de material didáctico y por los docentes que no cobran desde junio del año pasado mientras la mayoría espera, desde hace diez años, que los titularicen. Los delegados del IVA quieren entrevistar al secretario de Cultura, Darío Lopérfido, mientras los padres prepararon cartas para Fernando de la Rúa.

## El Fomec sin errores

En la Sección Universidad del día de ayer se publicó de manera involuntaria una información errónea sobre los resultados de la consulta interclausal en relación con el Fomec (Fondo para el Mejoramiento de la Enseñanza), llevada a cabo la semana pasada en la Facultad de Ciencias Exactas. En acta definitiva del escrutinio consta que en el claustro de estudiantes 354 votos se inclinaron por "aceptar nuevas presentaciones de proyectos Fomec" y 688 las rechazaron. En graduados, 207 se manifestaron a favor y 105 en contra; mientras que en el claustro de profesores 125 personas estuvieron a favor y 24 en contra de las nuevas presentaciones.

# Los croatas que juzgarán a Sakic quieren tapar un pasado pronazi

El presidente croata recibió al criminal de guerra cuando visitó Argentina, y clausuró un museo de las víctimas del nazismo.

Por Raúl Kollmann

En la emisión de la televisión croata se vio el momento en que el criminal de guerra Dinko Sakic era arrestado en la localidad balnearia de Santa Teresita. La detención fue largamente anunciada y había muchos vecinos y medios de comunicación en la puerta esperando ver el momento en que Sakic salía esposado. Los vecinos gritaban "asesino, asesino", lástima que en la versión exhibida por la televisión croata el locutor tradujo la escena de manera curiosa: "La gente protestó por la detención de Sakic". El mismo gobierno que regentea la televisión croata es el que supuestamente debe juzgar equitativamente al hombre acusado de ser el comandante del campo de concentración de Janosevac donde murieron centenares de miles de personas.

El presidente Carlos Menem firmó hace una semana el decreto de extradición de Sakic y ahora el criminal de guerra espera que las autoridades de Croacia lo vengán a buscar. El propio Sakic tiene apuro por hacer el viaje ya que está preocupado por un pedido de extradición de Yugoslavia, el país en el que están los serbios que fueron mayoritariamente sus víctimas y que además protagoniza un largo conflicto con los croatas.

Hasta ayer, el gobierno de Zagreb no había enviado su gente para llevarse a Sakic, pero todo indica que en esta misma semana el criminal de guerra estará en vuelo hacia su lugar de nacimiento. En Croacia lo espera un gobierno que es más bien proclive a Sakic, ya que su presidente Franjo Tudjman ha negado reiteradamente el papel de los colaboracionistas croatas que fueron la mano derecha de Hitler en su país. Es más, Tudjman recibió oficialmente a Sakic en su visita a la Argentina, en 1994, y también decidió clausurar el memorial que existía en Janosevac

para recordar a las víctimas de hombres como Sakic.

El pedido de extradición de Yugoslavia llegó tarde a pesar de que hubo datos sobre la inminente detención de Sakic en enero pasado. En ese momento, el equipo de "Telenoche" que había localizado al criminal de guerra les avisó a funcionarios del gobierno yugoslavo, pero éstos tardaron más de cuatro meses en presentar el pedido de extradición. Un juicio en Yugoslavia hubiese sido fuertemente adverso a Sakic, por las connotaciones del conflicto bélico y también porque fueron muchos los croatas que se aliaron al nazismo durante la Segunda Guerra Mundial.

De todas maneras, el gobierno de Tudjman fue más veloz e hizo el pedido al gobierno argentino inmediatamente después de la detención de Sakic. Para el régimen de Zagreb resultaba importante que los serbios no juzgaran al criminal de guerra y se aseguraran así de que Sakic llegaría a su país rápidamente. Primero hubo un fallo del cuestionado juez Hernán Bernasconi y después el presidente Menem accedió a la solicitud croata con el decreto correspondiente. Como ha ocurrido tradicionalmente con el justicialismo, existe una fuerte relación de ese partido con los regímenes croatas e incluso con hombres de ultraderecha que fueron colaboracionistas con Hitler.

Ante Pavelic, presidente del régimen croata pronazi, estuvo en la Argentina y fue un cercano amigo de Juan Domingo Perón, en tanto que Milo Bogetic, también colaboracionista de primer nivel, fue amigo íntimo de Isabel Perón y José López Rega. El actual embajador honorario en la Argentina, Ivo Rojnica, es un empresario textil, cercano a Menem, y también cuestionado por su papel durante el nazismo. Pese a todos estos antecedentes, el Centro Simon Wiesenthal espera que en Zagreb haya un juicio real a Sakic y una revisión del pasado de la conducta de buena parte de los croatas en la época de Hitler.



Dinko Sakic espera que lo vengán a buscar los croatas para juzgarlo. En Yugoslavia el juicio hubiera sido más riguroso.

QUERELLAN A FERNANDEZ MEIJIDE

## "Con la máxima pena"

El juez de la Corte Suprema Adolfo Vázquez pidió ayer "que se condene con la máxima pena prevista" a la diputada Graciela Fernández Meijide. Vázquez querelló por calumnias e injurias a Meijide, a raíz de las declaraciones que la legisladora realizó en octubre del año pasado para un matutino. La diputada contraatacó al afirmar que sus declaraciones se basaron en dichos del magistrado.

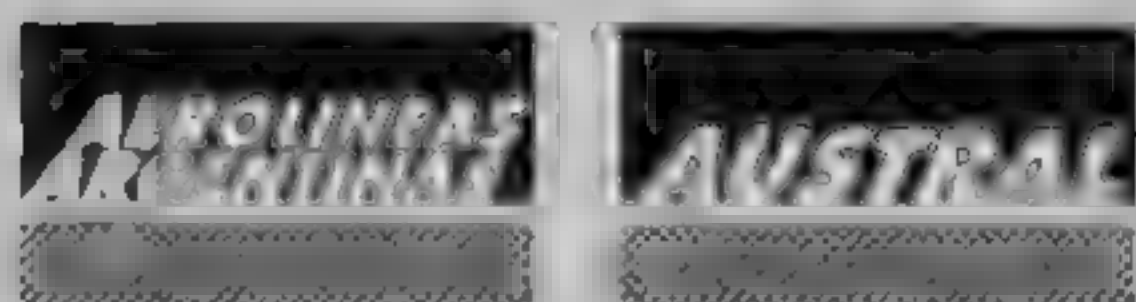
El 27 de octubre, un día después de las elecciones que llevaron a Meijide a la Cámara de Diputados, la precandidata presidencial dijo que "la Justicia se maneja de forma escandalosa". Cuando le pidieron precisiones, Meijide afirmó que "lo más escandaloso es lo de la Corte Suprema, y el paradigma de lo escandaloso es el juez Vázquez, cuya gran cualidad al

asumir en la Corte era ser amigo del Presidente o el último fallo que firmó en contra del Poder Ejecutivo".

"Es público y notorio que eso fue lo que él dijo cuando le preguntaron. Yo no lo inventé", se defendió ayer Meijide, al enterarse de que el juez había iniciado una causa en su contra. Y, por las dudas, aclaró que "esta declaración de Vázquez forma parte de los antecedentes que estudia la Alianza para iniciar juicio político a éste y otros miembros de la Corte". "Hasta ahora, el magistrado no ha demostrado tener otros títulos que ser amigo del Presidente -insistió la diputada-, cuando tenga otra actitud, se la voy a reconocer". Y dio la estocada final: "Si me quiere eliminar, lo lamento, pero habrá otros que seguirán adelante con ese recurso", advirtió.

Ticket Electrónico  
0-800-VOLAR  
(86527)

Llame gratis,  
compre su pasaje  
y embarque  
directamente.



## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeropuerto Jorge Newbery.

### SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44
AR1614	BARILOCHE	11:15
AR1644	BARILOCHE	17:20
AR1536	CATAMARCA	10:15
AU2946	CATAMARCA	17:50
AR1648	C. RIVADAVIA	06:04
AR1668	C. RIVADAVIA	12:40
AR1698	C. RIVADAVIA	17:45
AR1688	C. RIVADAVIA	22:15
AU2400	CORDOBA	06:00
AR1510	CORDOBA	06:44
AR1500	CORDOBA	07:24
AU2410	CORDOBA	08:00
AU2402	CORDOBA	09:00
AR1530	CORDOBA	11:00
AU2404	CORDOBA	12:00
AR1550	CORDOBA	14:00
AU2430	CORDOBA	15:00
AU2414	CORDOBA	16:00
AU2408	CORDOBA	17:00
AU2418	CORDOBA	18:00
AR1580	CORDOBA	19:28
AU2416	CORDOBA	20:28
AU2408	CORDOBA	21:15
AU2580	CORRIENTES	06:28
AU2564	CORRIENTES	15:05
AU2582	FORMOSA	10:30
AR1714	IGUAZU	10:40
AR1724	IGUAZU	12:12
AR1480	IGUAZU	14:04
AR1744	IGUAZU	15:35
AU2930	JUJUY	05:52
AU2932	JUJUY	09:48
AR1518	LA RIOJA	06:56
AR1538	LA RIOJA	16:52
AR1810	M. DEL PLATA	07:44
AU2820	M. DEL PLATA	09:15
AR1820	M. DEL PLATA	09:40
AR1850	M. DEL PLATA	10:45
AR1870	M. DEL PLATA	12:36
AU2828	M. DEL PLATA	13:12
AU2830	M. DEL PLATA	14:12
AR1840	M. DEL PLATA	16:50
AU2832	M. DEL PLATA	18:20
AU2840	M. DEL PLATA	19:36
AU2424	MENDOZA	06:08
AR1522	MENDOZA	07:56
AR2420	MENDOZA	11:05
AU2422	MENDOZA	13:08
AR1532	MENDOZA	14:24
AU2428	MENDOZA	18:04
AR1552	MENDOZA	19:56
AR1204	MONTEVIDEO	07:20

### SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AR1214	MONTEVIDEO	09:50
AR1234	MONTEVIDEO	12:20
AR1244	MONTEVIDEO	14:44
AR1264	MONTEVIDEO	17:05
AR1254	MONTEVIDEO	17:25
AR1274	MONTEVIDEO	20:44
AR1228	P. DEL ESTE	11:20
AR1258	P. DEL ESTE	15:15
AU2880	NEUQUEN	06:52
AU2864	NEUQUEN	10:00
AU2866	NEUQUEN	14:48
AU2868	NEUQUEN	18:00
AU2550	POSADAS	06:12
AU2558	POSADAS	18:32
AU2542	RESISTENCIA	10:50
AU2546	RESISTENCIA	19:52
AR1608	R. GALLEGOS	06:45
AR1688	R. GALLEGOS	23:45
AR1628	R. GALLEGOS	15:25
AR1626	R. GALLEGOS	15:25
AR1480	R. DE JANEIRO	14:04
AR1700	ROSARIO	07:08
AU2302	ROSARIO	11:50
AU2306	ROSARIO	13:20
AR1718	ROSARIO	15:10
AR1718	ROSARIO	20:32
AR1508	SALTA	06:48
AU2564	SALTA	12:17
AR1576	SALTA	19:08
AU2922	SAN JUAN	06:24
AU2924	SAN JUAN	12:08
AU2916	SAN JUAN	17:50
AU2922	SAN LUIS	06:24
AU2916	SAN LUIS	17:50
AU2924	SAN RAFAEL	12:08
AU2874	SANTA ROSA	14:20
AU2370	SANTA FE	07:12
AU2372	SANTA FE	09:30
AU2374	SANTA FE	12:32
AU2376	SANTA FE	17:10
AU2378	SANTA FE	18:40
AU2948	S. DEL ESTERO	10:15
AU2946	S. DEL ESTERO	17:50
AR1836	TRELEW	07:16
AR1838	TRELEW	19:16
AR1504	TUCUMAN	06:16
AR1514	TUCUMAN	07:52
AR1544	TUCUMAN	11:35
AR1544	TUCUMAN	15:10
AR1574	TUCUMAN	18:48
AR1608	USHUAIA	08:45
AR1616	USHUAIA	13:36
AU2898	VIEDMA	16:20
AR1622	V. GESELL	07:16
AR1662	V. GESELL	18:00

### LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09:22
AU2805	BAHIA BLANCA	13:15
AU2807	BAHIA BLANCA	18:30
AU2803	BAHIA BLANCA	22:34
AR1616	BARILOCHE	18:07
AR1645	BARILOCHE	22:12
AR1537	CATAMARCA	15:05
AU2946	CATAMARCA	22:37
AU2417	C. RIVADAVIA	08:00
AR1649	C. RIVADAVIA	11:04
AR1689	C. RIVADAVIA	17:39
AR1697	C. RIVADAVIA	22:45
AU2409	CORDOBA	08:00
AR1501	CORDOBA	10:19
AU2411	CORDOBA	10:55
AU2403	CORDOBA	11:55
AR1531	CORDOBA	13:55
AU2405	CORDOBA	14:55
AR1551	CORDOBA	15:55
AU2431	CORDOBA	17:55
AU2415	CORDOBA	18:55
AU2407	CORDOBA	19:55
AU2419	CORDOBA	20:55
AR1581	CORDOBA	22:23
AU2831	CORDOBA	23:35
AU2561	CORRIENTES	09:43
AU2563	CORRIENTES	18:20
AU2563	FORMOSA	13:56
AR1725	IGUAZU	16:17
AR1481	IGUAZU	15:51
AU2415	IGUAZU	19:40
AR2931	JUJUY	00:19
AU2933	JUJUY	00:18
AR1518	LA RIOJA	09:46
AR1538	LA RIOJA	22:41
AR1611	M. DEL PLATA	09:55
AU2821	M. DEL PLATA	10:25
AR1621	M. DEL PLATA	11:50
AR1651	M. DEL PLATA	12:55
AR1671	M. DEL PLATA	14:46
AU2829	M. DEL PLATA	15:22
AU2831	M. DEL PLATA	17:02
AR1641	M. DEL PLATA	19:00
AU2833	M. DEL PLATA	20:30
AU2841	M. DEL PLATA	21:46
AU2426	MENDOZA	06:58
AR1523	MENDOZA	11:46
AU2421	MENDOZA	14:55
AU2421	MENDOZA	16:58
AR1533	MENDOZA	18:05
AU2427	MENDOZA	21:54
AR1553	MENDOZA	22:46
AR1205	MONTEVIDEO	09:05
AR1215	MONTEVIDEO	11:35
AR1255	MONTEVIDEO	12:55
AR1235	MONTEVIDEO	14:15
AR1245	MONTEVIDEO	16:39
AR1255	MONTEVIDEO	19:20
AR1275	MONTEVIDEO	22:39
AR1229	P. DEL ESTE	13:31
AR1259	P. DEL ESTE	17:26
AU2861	NEUQUEN	10:47
AU2865	NEUQUEN	13:55
AU2867	NEUQUEN	18:43
AU2869	NEUQUEN	22:55
AU2559	POSADAS	09:32
AU2559	POSADAS	22:52
AU2543	RESISTENCIA	14:00
AU2547	RESISTENCIA	23:02
AR1806	R. GALLEGOS	14:20
AR1689	R. GALLEGOS	06:30
AR1626	R. GALLEGOS	23:42
AR1678	RIO GRANDE	19:22
AR1481	R. DE JANEIRO	15:51
AR1701	ROSARIO	09:13
AU2303	ROSARIO	13:55
AU2307	ROSARIO	16:00
AR1717	ROSARIO	18:15
AR1719	ROSARIO	22:37
AR1507	SALTA	11:28
AR1557	SALTA	18:24
AU2922	SAN JUAN	23:46
AU2924	SAN JUAN	10:49
AU2916	SAN JUAN	16:58
AU2916	SAN LUIS	22:15
AU2916	SAN LUIS	10:49
AU2924	SAN RAFAEL	16:58
AU2875	SANTA ROSA	17:00
AU2371	SANTA FE	09:27
AU2373	SANTA FE	12:31
AU2375	SANTA FE	14:15
AU2377	SANTA FE	20:05
AU2379	SANTA FE	20:55
AU2949	S. DEL ESTERO	14:57
AU2946	S. DEL ESTERO	22:37
AR1637	TRELEW	11:31
AR1639	TRELEW	23:31
AR1505	TUCUMAN	10:16
AR1515	TUCUMAN	15:35
AR1545	TUCUMAN	15:52
AR1465	TUCUMAN	19:10
AR1574	TUCUMAN	22:48
AR1606	USHUAIA	14:20
AR1617	USHUAIA	21:07
AU2899	VIEDMA	19:25
AR1623	V. GESELL	09:31
AR1663	V. GESELL	20:15



DERRUMBE DE LAS ACCIONES: BAJARON 4,9%

# Barquito de papel

La Bolsa de Buenos Aires está sin rumbo, zarandeada por la debacle de los mercados emergentes. Está cerca del mínimo alcanzado durante la crisis asiática. Caídas de hasta el 8%.

Por Claudio Zlotnik

Las acciones están cerca de derrumbarse al piso que alcanzaron en el peor momento de la crisis asiática, el 12 de noviembre pasado. El MerVal, el índice de las acciones líderes, cerró ayer a 596 puntos, apenas 20 más que en esa jornada caótica. Los papeles bajaron 4,9% extendiendo su pérdida a casi 15% en lo que va del mes. Como viene sucediendo en las últimas ruedas, la preferencia de los inversores extranjeros por los mercados desarrollados está relegando a los denominados emergentes. Ante ese panorama, lo que antes pasaba inadvertido en esas economías —debilidad de las cuentas externas, conflictos políticos, presiones sobre el tipo de cambio— ahora son argumentos esgrimidos para vender.

En el recinto, los operadores volvieron a mirar con atención las noticias que llegaban desde los tigres y tigrecitos asiáticos, Rusia, Brasil y hasta de China, donde el gobierno reiteró ayer que no devaluará. Si hasta la semana pasada el rebrote de la crisis asiática tenía su epicentro en Indonesia, entre el lunes y ayer fue Corea del Sur quien volvió al primer plano, tal como sucedió a principios de año. En dos días, Seúl retrocedió 12,5 por ciento y se situó en el nivel más bajo de los últimos once años. Las dudas que despierta la economía surcoreana no tardaron en afectar también a Wall Street, que declinó ayer 1,7 por ciento —ante la posibilidad de que las empresas estadounidenses muestren menores ganancias ante la crisis de Asia— profundizando los temores en los ya asustados mercados latinoamericanos.

En ese marco, algunas acciones soportaron bajas superiores al 7 por ciento. Fueron los casos de Renault (7,8) y Alpargatas (7,3). YPF cayó 4,5 por ciento; Pérez Companc 5,3, lo mismo que Comercial Del Plata; Siderar 6,9; Banco de Galicia 5,8; y Telecom 4,8. Tras el anuncio de su próxima venta, Molinos desentonó: subió 16,2 por ciento. Si la, por ahora, empresa de Bunge & Born hubie-

se acompañado la tendencia del resto de los papeles, la caída del MerVal se hubiese ahondado hasta el 5,4 por ciento. Con la baja de ayer, el índice quedó a 3,5 por ciento del mínimo alcanzado desde que se precipitó la crisis asiática.

La seguidilla de bajas ya puso en alerta a los operadores y al propio Palacio de Hacienda (ver aparte). "Una cosa es cuando el mercado efectúa correcciones y otra es cuando se nota un empeoramiento de la situación. El clima en el recinto vuelve a parecerse al que existía a fines del año pasado, cuando había miedo de que Brasil y Corea se desbarrancaran",

señaló a **Página/12** Hugo Días Lourenço, analista de C&E Consultores. La desmejora de las cuentas fiscales brasileñas y la declaración del candidato a presidente por la coalición de izquierda, Lula Da Silva, a favor de revisar el proceso privatizador que está encarando Fernando Henrique Cardoso, si gana las elecciones de octubre, llenaron de incógnitas al mercado. Por eso, Días Lourenço no descarta que en los próximos días aumenten las presiones cambiarias sobre la moneda del Brasil. La Bolsa de San Pablo se derrumbó ayer 5,8%, que se suma al 2,2 que perdió el lunes. En México, la baja llegó al 3,4%.



Corea, Brasil, Rusia, China, todas plazas emergentes en capilla. La plaza local no queda al margen del castigo de los brokers.

## Crecemos en línea con usted.

### Dinar On Line

0-810-3-DINAR (34627)

0-810-5-DINAR (34627)

Sólo reservas y venta telefónica.



Karina Paccot Operadora de Dinar On Line

**Nuevo servicio Dinar On Line**  
**0-810-3-DINAR** (Usuarios Telefónica)  
**0-810-5-DINAR** (Usuarios Telecom)

Estar en comunicación permanente con usted nos ayuda a crecer. Por eso lanzamos nuestro nuevo servicio **Dinar On Line 0-810-DINAR**, que le permite hablar desde cualquier punto del país abonando una llamada local. Porque sabemos que una línea directa significa comodidad, rapidez y eficiencia. Reserve y compre sus pasajes telefónicamente, retírelos en el aeropuerto y compruebe, una vez más, por qué decimos siempre excelente servicio.

**Dinar**  
 Catering  
 Codo Dinar

**Dinar**  
 Pasajero  
 Protegido  
 SERVICIO Amil

**Dinar**  
 swissair  
 TECHNICS

Nuestros destinos y tarifas:

• C. Rivadavia	\$109.-	• Salta/ Jujuy	\$139.-
• Mendoza	\$ 85.-	• Tucumán	\$109.-
• Córdoba	\$ 65.-	• S. del Estero	\$119.-

Av. Roque Sáenz Peña 933, Buenos Aires - Tel.: 327-8888/ 8000



CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

## En alerta

En Economía están preocupados por el derrumbe bursátil. Tras la caída de ayer, del 4,9 por ciento, el subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel, advirtió que si la crisis de los mercados continúa puede afectarse la economía real. El funcionario hizo hincapié en la suba del riesgo país. "Esta suba de spreads implica un mayor costo para las colocaciones del Gobierno y para las del sector privado. Si la baja de los mercados se mantiene en el tiempo, puede tener un efecto negativo en la economía real", advirtió Kiguel. Además, adelantó que no se emitirán bonos hasta que vuelva la tranquilidad. Al respecto, apuntó que si bien la volatilidad es "temporaria, de corto plazo", reconoció que "no se va a revertir inmediatamente".

• Tarifas promocionales. Ida solamente / Jujuy: conexión terrestre desde Salta / S. del Estero: vuelos a partir de junio



# "El mercado se va a seguir concentrando"

Por Raúl Dellatorre

▲ Bunge y Born decidió abandonar la batalla contra los gigantes mundiales de la industria de la alimentación, al comprobar que no podría acompañar con nuevas inversiones el proceso de concentración que está en marcha en Argentina y Brasil. "Salimos del negocio de productos de consumo masivo para poner el esfuerzo en los commodities (bienes primarios)", dijo ayer a *Página/12* Salvador Carbó, presidente de Bunge y Born. "Con seguridad, va a haber una mayor concentración del sector alimentario en el Mercosur, porque es un polo de atracción para las inversiones y, por más que haya zonas muy pobres, es un buen mercado para los alimentos", refirió. Pero B&B decidió quedar al margen de la carrera. "Para estar al día, la necesidad de inversión es muy grande", apuntó el máximo responsable del grupo en el país.

"El holding —señaló Carbó— tiene dos terceras partes de su facturación mundial en commodities (granos, oleaginosas y aceites); el resto, son productos de consumo masivo de marca: la decisión del grupo es poner el mayor énfasis en los primeros, en los que ya tenemos una fuerte posición en los principales mercados mundiales, pero nos va a requerir una inversión importante para mantenerla".

—¿Desprenderse ahora de estas compañías implica reconocer un error en la estrategia del grupo, que apostó muy fuerte en los últimos años a la alimentación?

Hay cierta continuidad en la estrategia. Se vendieron otras compañías —químicas, textil, pinturas— con el mismo criterio actual: concentrar las inversiones. Antes, con una economía más protegida, era más fácil actuar en distintos mercados a la vez. Tampoco fue un error invertir fuerte en alimentos, porque nos permitió alcanzar una posición importante desde la cual hoy se salen a vender las compañías.

—Pero en la Memoria que acompaña al último balance, reconocen problemas en el mercado de alimentos.

La decisión de vender Molinos no se adopta porque puntualmente hemos tenido un año malo. Hubo

Dos máximos ejecutivos que abandonaron el holding explican el proceso de declive de su sector de

alimentos que obligó a B&B a la liquidación. El actual titular del grupo da la explicación oficial. Posibles interesados.

problemas, y el mayor es el de la competencia desleal por la evasión fiscal. Esto se da en yerba mate, molinos harineros, aceite, fiambres y carnes. Le estoy hablando de los principales renglones del mercado. Después, estos mismos evasores se las arreglan para venderle a los supermercados *en blanco*. El 21 por ciento del IVA es una invitación a evadir. Es muy grave, y lo peor es que el gobierno tiende a cobrarle más a los que pagan. A la larga, como podría deducir un economista, todos vamos a buscar trabajar *en negro*.

—¿A quién esperan interesar con la venta de las compañías?

Para cualquier grupo que quiera entrar en el negocio de los alimentos en el Mercosur, el ofrecimiento de las dos compañías juntas, Molinos Río de la Plata y Santista Brasil, tiene un fuerte atractivo. Por marcas y participación en el mercado, representan posiciones estratégicas. Incluso puede llegar a integrarse en una misma operación Gramoven, de Venezuela. Bunge Australia es más difícil que entre en un mismo paquete.

—Si el mercado alimentario tiende a una mayor concentración, ¿el comprador deberá salir exclusivamente del núcleo de los actuales gigantes del sector a nivel mundial?

—No necesariamente. Pensamos en la posibilidad de alguna de las compañías con estrategia de desarrollo internacional, pero también puede haber empresas locales que hagan el esfuerzo. Otra posibilidad es la participación de algún fondo de inversión —hoy lo que sobra en el mercado es plata—, aun cuando no esté en el negocio de alimentos. Si su problema es el management, acá ya lo tiene armado.

LOS MOTIVOS

## Antes

Por David Cufre

▲ En el cielo de Bunge & Born hace tiempo que el sol no brilla. Pero el anuncio de venta de Molinos Río de la Plata y de sus restantes compañías alimentarias en el mundo cubrió el panorama con nubarrones aún más oscuros. Al menos, así lo entienden dos ex altos directivos del holding, quienes comparten que el nuevo capítulo en el desguace del conglomerado es —frente a lo que cuenta la versión oficial— parte de la historia amarga que escribió durante esta década. ¿Por qué venden?, preguntó *Página/12*. "Por las peleas entre los accionis-

### Candidatos

Ya hay varios interesados que se anotaron para quedarse con Molinos. La mayoría de sus productos son líderes en el mercado, tiene una aceitada cadena de distribución y factura más de 1300 millones de dólares al año. Sin embargo, las ganancias de 7,8 millones del último ejercicio motivaron —entre otras razones— a que los titulares de Bunge & Born resolvieran venderla. En principio, aparecen como firmes candidatos el fondo de inversión Exxel (que ya compró Fargo y Havanna, lo que demuestra su interés en el sector) y firmas alimentarias internacionales, como Nabisco, Dadone y Lever. A Exxel, comandado por Juan Navarro, le serviría para incorporar a su portafolio una compañía más de consumo masivo, que se complementaría con otro de sus principales activos: Supermercados Norte. También podrían interesarse la tabacalera Philip Morris, que a nivel mundial se orienta hacia el sector de los alimentos, y el Grupo Macri, que tiene Canale y empresas del sector en Brasil, aunque —dicen los analistas— asociado con un fondo de inversión. Un tema clave será si B&B acepta vender Molinos por separado, o pretende colocarla en bloque, junto con las de Brasil, Venezuela y Australia. Los analistas discrepan sobre cuál será su decisión.



Los productos y marcas de Molinos representan el 7% del mercado. "El problema es la competencia de los evasores fiscales", según Carbó.



**colegio del pacífico**

90% de ingresantes a la universidad  
(promociones 1995, 1996 y 1997)

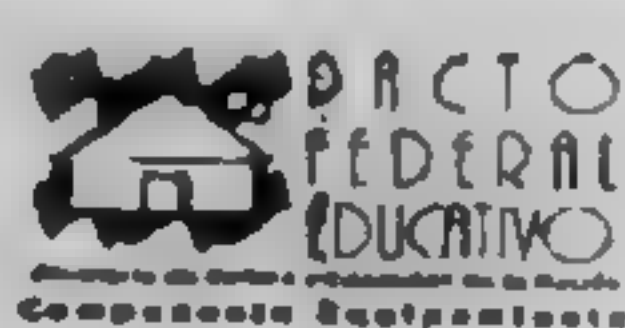
**colegio del pacífico**

90% de ingresantes a la Universidad

por acompañarnos en los desafíos y demostrarnos  
que es posible sostener proyectos alternativos

**Gracias Página/12**

Ministerio de Cultura y Educación de la Nación



Ministerio de Educación y Cultura  
Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del  
Atlántico Sur Unidad Coordinadora Provincial

LICITACION PUBLICA Nº 01/98

**OBJETO DEL LLAMADO:** El suministro de los elementos indicados en el presente están destinados a cubrir las necesidades de los distintos Establecimientos Escolares de la Provincia de Tierra del Fuego, de acuerdo a los documentos del Pacto Federal Educativo.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** PESOS DOSCIENTOS NOVENTA Y NUEVE MIL QUINIENTOS (\$ 299.500,00)

El financiamiento de la compra del Equipamiento se realizará con fondos provenientes del Pacto Federal Educativo.

Requisito básico: estar inscripto en el Registro de Proveedores de P.F.E. de la Provincia.

**FECHA DE APERTURA DEL SOBRE Nº 1** El día 12 de Junio de 1998.  
HORA a las 15:00 Horas.

**FECHA DE APERTURA DEL SOBRE Nº 2** El día 12 de Junio de 1998.  
HORA a las 17:00 Horas.

**LUGAR:** en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, sito en la calle Av. San Martín 450 1º Piso, de la Ciudad de Ushuaia, Provincia de Tierra del Fuego.

**VALOR DEL PLIEGO:** PESOS TRECE CON SETENTA Y CINCO (\$ 13,75)

**LUGAR DE ADQUISICION DEL PLIEGO:** Delegación del Ministerio de Educación y Cultura, sito en la calle Prefectura Naval Argentina 355, de la Ciudad de Río Grande, Provincia de Tierra del Fuego, en la Casa de Tierra del Fuego, Sarmiento Nº 746, Capital Federal y en la Unidad Coordinadora Provincial, Concejal Rubinos 153, Dpto. 101 P.B. Ushuaia.



**GOBIERNO DE LA PROVINCIA  
DE CORRIENTES  
CONTADURIA GENERAL DE LA PROVINCIA**

**LICITACION PUBLICA Nº 08/98**

**Motivo:** Adquisición de veinte (20) vehículos tipo Pick-up. Carrozados diesel - con destino al parque rodante de la Policía de la Provincia.

**Fecha de Apertura:** Ha sido fijada para el día 1º de junio de 1998 a las 9 horas.

**Presupuesto oficial:** \$ 520.000,00

**Lugar a realizarse:** En el Salón de Acuerdo de la Contaduría General de la Provincia, sito en 25 de Mayo esquina Salta 1º piso - Ctes.

**Pliegos:** Podrán ser adquiridos en la Tesorería General de la Provincia - Salta 655 - 1º piso - Ctes. y/o Delegación del Gobierno de Ctes. en Bs. As. - San Martín 333, 4º piso - Cap. Fed.

**Mayores informes en:** Dirección de Administración de la Jefatura de Policía - Fray José de la Quintana 853 - Corrientes

**Valor del pliego:** \$ 500,00.-

PRIMER AEROPUERTO

## Ezeiza ya es

▲ Después de superar varios escollos judiciales, el consorcio adjudicatario de los aeropuertos tiene desde hoy a su carga la operación de Ezeiza. El cronograma de traspaso de aerostaciones a Aeropuertos Argentina 2000 continuará el miércoles 3 de junio con Aeroparque y el lunes 15 con el de Córdoba, Pajas Blancas. Menos precisa es la fecha en la que comenzará a regir el aumento en las tasas que pagan los pasajeros, y que superará el 30 por ciento.

El Estado cedió al consorcio que preside el empresario Eduardo Eurnekian el cobro de diversas tarifas aeroportuarias, entre ellas la llamada tasa de embarque o de "uso de aerostación". El nuevo cuadro tarifario impondrá los



QUE LLEVARON A BUNGE &amp; BORN A VENDER MOLINOS

# de que sea demasiado tarde

tas", afirmó uno de ellos. "Porque fracasaron en la estrategia de reconversión", sostuvo el otro. Ambos esperaban la noticia sobre la liquidación de Molinos, y ambos son pesimistas sobre lo que le espera al que fuera, en otros tiempos, el grupo empresarial más poderoso de la Argentina.

"Una empresa que factura 1360 millones de dólares tiene marcas de prestigio y la mejor cadena de distribución del país, no puede ser que gane 7 millones al año", razonó uno de los ex ejecutivos. "Es casi como decir que perdió o no ganó nada", completó. El indicador refleja que los engranajes del negocio tiene los dientes gastados. De acuerdo con su cálculo, Molinos debería tener una rentabilidad de entre 70 y 100 millones de dólares; es decir, entre diez y catorce veces superior a la actual. Los analistas empresarios coinciden en que el escaso margen de utilidades es uno de los factores que llevaron a la decisión de venta. Otro motivo es que parece el momento indicado, dada la abundancia de capitales en el mundo, lo que facilita una operación de gran envergadura.

El otro ex timonel de B&B que dialogó con este diario -bajo la condición de mantener en reserva su nombre- arriesgó una hipótesis más contundente. "Dejaron los negocios en cereales para concentrarse en la actividad industrial. Después vendieron Alba, Atanor, Gra-



Dos ex titulares del grupo: Octavio Caraballo y Jorge Born. Representaban a dos de las familias dueñas.

Las peleas entre los accionistas afectaron la evolución de los negocios. Ahora viene la liquidación.

partirse la plata".

-¿Entonces por qué anuncian inversiones por 1000 millones de dólares? -preguntó Página/12.

-Por un motivo de estrategia comercial. Sería muy feo, e iría en contra de sus intereses, que dijeran "vendo porque cierro". Tras la liquidación de Molinos, el próximo paso es desprenderse del resto de las compañías.

La versión de su ex colega en B&B es algo diferente. Considera que el grupo se equivocó cuando aceptó la recomendación de la consultora McKinsey -contratada por el entonces presidente del holding, Octavio Caraballo- de abandonar el negocio de los commodities. Bunge & Born Comercial, la empresa que tenía a su cargo esa tarea, quedó diluida luego de ser absorbida por Molinos. "Le sacaron una pata a la silla. Esa compañía le proveía de algodón a Grafa y de cereales a Molinos. Por más que operaran bien en la fabricación, empezaron a tener problemas en la compra de materias primas", señaló. "Si el grupo quiere seguir existiendo -consideró- debe ingresar de nuevo al mercado de commodities".

Ambos coinciden que el holding fue mal conducido por las familias Born, Hirsch y De Latour. "En un momento Caraballo tomó una decisión y Jorge Born (accionista y ex presidente del grupo) lo criticó a través de una carta pública", recordó uno de ellos. "No es un problema de management de Molinos. Jorge Castro Volpe es un excelente presidente. Pero le traban las decisiones. Los accionistas se pelean entre ellos y se anulan mutuamente", agregó.

En esa línea, sostienen que el grupo no supo adaptarse frente a la apertura económica. "Siguen tan pesados como cuando la economía eracerrada". Para graficar ese inmovilismo, uno de los ex directivos dijo que "hace dos o tres años, Bunge & Born debería haberse asociado con un hipermercado, para producir à façon las marcas de la cadena. De ese modo, hubiera podido negociar mejores condiciones para sus productos", opinó. "En cambio, -concluyó- se quedaron quietos y ahora sufren las consecuencias".

## Un torta no tan exquisita

Por Alfredo Zaiat

Si fuera por los inexpressivos números que surgen de su balance, la última joya del grupo Bunge & Born en Argentina no le reportaría muchos dólares a las tres familias dueñas del holding. Pero dos activos intangibles, como marcas líderes en el sensible negocio de alimentos y el control de la compañía, elevarán el precio de una devaluada Molinos. De todos modos, la venta no será por un monto que, con las recientes operaciones espectaculares de fusiones y adquisiciones, sorprenderá al mercado. Las estimaciones van de un mínimo de 140 millones de dólares a un máximo de 350 millones.

El anuncio de la liquidación de Molinos no conmovió a los analistas de los bancos de inversión. Aquellos que han estado estudiando la marcha de la empresa esperaban una definición luego de la última asamblea de accionistas de Bunge International, realizada el viernes pasado. Ante la noticia, los especuladores salieron a jugar y el papel subió ayer 16 por ciento.

Todos los analistas coinciden en que el momento elegido para la venta es el peor de la compañía, con utilidades decrecientes. Se estima apenas unos 12 millones para este año. Molinos está operando en un mercado donde los márgenes se han estado reduciendo, debido a la cada vez mayor presencia de los hipermercados frente al comercio minorista. Su margen neto ha descendido a un miserable 1,8 por ciento de sus ventas, despachos que totalizan 1300 millones por año. Los especialistas que calculan el valor de una compañía destacan que la utilidad operativa de Molinos antes del pago de impuestos y otras deducciones alcanza los 580 millones, restada la deuda de 440 millones resulta un precio teórico de 140 millones. A ese monto habría que agregarle el valor de las marcas y el plus por el paquete del 60 por ciento de la compañía, que brinda el control.

ALIMENTOS PARA MULTINACIONALES

## El bocado del Mercosur

Las ventajas comparativas que ofrece el Mercosur en materia de producción de alimentos para el mundo están siendo crecientemente aprovechadas por los gigantes multinacionales del sector. "El área es de gran interés, sobre todo para empresas que tengan una estrategia muy global", señaló Roberto Lavagna, ex secretario de Industria, a Página/12.

"Tengo la impresión de que la decisión de Bunge y Born de abandonar el sector de alimentos tiene que ver, por un lado, con un efecto lógico de la globalización, en la que estos mercados pasan a ser dominados por empresas de un tamaño muy superior, que facturan 40 a 50 mil millones de dólares al año, y por otro con los problemas de manage-

ment (gerenciamiento) que soportó el holding en los últimos años", opinó Lavagna.

El economista y consultor de empresas señaló a este diario que "las inversiones que hoy hacen falta para competir a gran escala en el negocio de alimentos son enormes, incluyendo las que se requieren para cumplir con las exigencias metrológicas y fitosanitarias del mercado mundial: tamaño y estandarización de productos, por ejemplo".

Arcor (familia Pagani) y Canale (grupo Macri) son casos excepcionales de empresas de capital nacional que siguen aumentando su participación en el mercado regional. El grupo mendocino Cartellone, en cambio, estaría a punto de discontinuar su producción de dulces y conservas.

## Traspasos de obra social

A partir de ayer, los trabajadores pueden cambiar de obra social en cualquier mes del año. Esa facultad, que estaba limitada a los meses de mayo y junio, podrá ejercerse una vez al año y en forma personal en la sede de la prestadora elegida. Según la Anses, durante las tres primeras semanas de mayo 43.518 trabajadores efectivizaron su traspaso, de los cuales el 39,1 por ciento correspondió a la Capital Federal. La Superintendencia de Salud, por su parte, habilitó una línea telefónica para atender sin cargo las consultas de los afiliados.

## Crecimiento industrial

La actividad industrial aumentó en abril el 6,7 por ciento respecto del mismo período del año pasado. Según las cifras dadas a conocer ayer por el Indec, además, el acumulado del primer trimestre mostró una mejora interanual del 7,6 por ciento. Las ramas que encabezaron la suba en este último lapso fueron agroquímicos, harinas de trigo y automotores. En tanto, las estimaciones privadas fueron algo menores. El índice de producción industrial de la UADE mostró en abril un alza del 6 por ciento, mientras que el de FIEL registró un crecimiento del 6,4.

## Buen paseo de compras

Las ventas de los supermercados y shoppings metropolitanos crecieron durante abril. El Indec informó ayer que los primeros aumentaron su facturación un 13,9 por ciento con relación al mismo mes de 1997, en tanto que los shoppings lo hicieron en un 25 por ciento. La comparación del primer trimestre de este año con relación al anterior revela subas del 11,8 y del 25,3, respectivamente. En abril los supermercados vendieron 917 millones (5,4 por ciento menos que en marzo) y los centros de compras 150 millones (7,9 por ciento más que el mes anterior).

## Edelap con otro dueño

La empresa estadounidense AES Corporation comprará el 63 por ciento que posee Houston Energy en la distribuidora de electricidad de La Plata, Edelap. AES se convertirá así en el accionista mayoritario de la compañía bonaerense. En tanto, Houston Energy abandona ese terreno, que había ganado desde 1992, en aras de una nueva estrategia comercial que apunta a repositionarse en el mercado energético latinoamericano. Edelap atiende 288 mil usuarios y facturó en 1997 más de 100 millones de pesos.

CONCESIONADO

## privado

siguientes ajustes: para los vuelos de cabotaje el precio subirá de 3 a 4 pesos por vuelo; para los internacionales trepará de 13 a 18 pesos, en tanto que para los vuelos a Uruguay el salto será de 6 a 8 pesos.

Según el vocero del grupo adjudicatario, ayer aún no estaba claro exactamente en qué momento comenzarán a regir esos nuevos valores que el contrato permitiría aplicar desde el momento mismo de la toma de posesión. Sin embargo, los empresarios aclaran que antes de recaudar con los nuevos precios es necesaria una expresa autorización no sólo del Organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos sino de la Organización de la Aviación Civil Internacional.



En la causa judicial no hay por ahora ningún imputado.  
Tanto Telefónica como Edesur niegan responsabilidades.

# En Florencio Varela, la muerte llegó por el tubo del teléfono

Por Andrés Osojnik

La chica levantó el tubo al escuchar un ruido de campanilla. Supuso que la empresa telefónica le estaba arreglando el aparato que hacía días no funcionaba. Pero al tocar el teléfono, recibió una fulminante descarga eléctrica. Fueron 13.200 voltios que le produjeron la muerte instantánea. Aunque recién se conoció ayer, el hecho ocurrió el lunes pasado en Florencio Varela. Anoche, tanto Telefónica de Argentina como Edesur negaron tener responsabilidad en el insólito accidente. Y, curiosamente, ambas lo hicieron usando el mismo argumento: "Por la línea telefónica no circula corriente eléctrica".

Viviana Nosiglia tenía 22 años y vivía en 25 de Mayo 234, entre Vélez Sársfield y Rivadavia. Allí terminó electrocutada por teléfono, el lunes pasado a las 11 de la mañana. Junto a ella se encontraba su madre.

Según las primeras pericias a cargo de la policía provincial, el cable telefónico que bajaba en ese lugar estaba en contacto—a 60 metros de distancia de la casa—con la línea eléctrica de media tensión. "Parece que había roce entre los dos cables y, con el tiempo, el aislante se fue desgastando. De ese modo, la línea telefónica quedó cargada con electricidad. El par electrificado era el de la bajada de la casa de esta chica", explicó a **Página/12** el subcomisario Adrián López, responsable de las primeras actuaciones en la causa.

"La descarga fue tan fuerte que despidió a la chica del lugar donde estaba. No quedó pegada. Por supuesto, murió en el acto", acotó.

La causa quedó a cargo del juez de Quilmes Jorge Falcón, que remitió a

Una joven atendió el teléfono en su casa.

Pero no era una llamada. Lo que recibió fue una descarga fatal de 13.200 voltios.

tén uno al lado de otro? —le preguntó este diario al policía.

—No es un área en la que sea especialista, pero entiendo que no. Por arriba pasa la línea de media tensión, por abajo la domiciliaria y en el medio tiene que estar la telefónica.

Hasta el momento, no existen imputados por la muerte de Viviana. Y la causa está caratulada como "averiguación de muerte por electrocución".

En un comunicado, Edesur aseguró que "no hay razones que permitan suponer responsabilidad alguna de la compañía" en el accidente. "La línea

de media tensión con la cual, aparentemente, habría tomado contacto el cable de teléfono de la familia Nosiglia cumple con toda la legislación vigente en materia de seguridad y no ha sufrido ningún tipo de desperfecto que obligara a la intervención de personal de la empresa durante los últimos tiempos", puntualizó el jefe de Relaciones Públicas, Daniel Martini.

Desde Telefónica, un vocero sostuvo que "hasta el momento desconocemos el motivo de la muerte de la joven y en qué circunstancias se produjo. Naturalmente vamos a prestar toda la colaboración que nos sea

requerida en la causa, de la que no formamos parte. No estamos imputados".

—¿Cómo puede quedar electrificada una línea de teléfono?

—Es muy improbable que la corriente eléctrica vaya por la línea telefónica.

—Pero de hecho eso fue lo que sucedió.

—Eso se determinará en la investigación.

—¿Telefónica hizo trabajos en la zona hace poco tiempo?

—No sabemos aún.

El hecho ocurrió en pleno centro de Florencio Varela, donde ayer los vecinos estaban, además de indignados, sumidos en pánico. Nadie se atrevía a tocar los teléfonos. En realidad, tampoco podrían hacerlo: la policía ordenó cortar el cableado en toda la zona.

DENUNCIAN A LOS COLEGIOS Y AL GOBIERNO PORTEÑO

## Micros escolares en falta

Los micros escolares ayer fueron puestos en la mira. Sobre treinta escuelas porteñas investigadas—públicas y privadas—, el 100 por ciento de sus colectivos no cumplen con las disposiciones de seguridad exigidas por la ley de tránsito. El dato fue denunciado por una ONG que adjuntó a la causa abierta en Tribunales fotografías y material filmico. El organismo presentó una demanda contra el gobierno porteño por la falta de controles y ahora espera que el juez Ricardo Li Rossi, a cargo de la causa, "secuestre y erradique a los vehículos en infracción".

Hace un año, un micro escolar "encerró" en pleno centro al abogado de Familiares y Víctimas de Accidentes de Tránsito (Favat). Acaso, si hubiese sabido que se trataba de un obstinado por la seguridad del tránsito, la historia hoy sería otra. Pero no lo supo y probablemente ahora el chofer recuerde aquel traspie. "Me enojé y lo empecé a seguir, llegó hasta Belgrano y entró a uno de los colegios más caros de Buenos Aires," Gregorio Dalbón se pegó la cámara fotográfica a los ojos y lo escrachó. A partir de allí comenzó la persecución que concluyó ayer.

De marzo a mayo, treinta hombres nutrieron el ejército de mirones para las pesquisas. Como amateurs de imágenes en movimiento, se dedicaron a estampar colectivos y combis estacionados en los colegios. Toda oportunidad era buena y susceptible de transformarse en documento.

Aprendieron de planos generales, cortos y unos riquísimos planos de detalle donde muestran las pancitas de los chicos aliviadísimos por la falta de cinturones de seguridad. Es que, con frecuencia, los colectivos no tienen lo que deberían. "Faltan puertas de emergencia, luces de emergencia en los techos y cinturones de seguridad." La lista de infracciones para el Favat no concluye. Según Dalbón, a menudo la habilitación municipal no existe y muchos tienen escapes de gases tóxicos. Con la nómina de faltas en la mano, el letrado demandó a la administración de Fernando de la Rúa, "por no ejercer el rol de contra-

**Ausencias:** "Faltan puertas de emergencia, luces de emergencia en los techos y cinturones de seguridad". Además, la habilitación municipal a veces no existe.

lor que las disposiciones comunales y nacionales le exigen". Por este estado Dalbón extendió la acusación a las autoridades de los colegios como "responsables solidarias".

Esa responsabilidad solidaria ahora deberá ser demostrada por el Colegio La Salle. "Algunos de sus colectivos no tienen la identificación exigida por la ley, ni cinturones de seguridad." También los directivos del Washington School deberán responder en los próximos días sobre

"la falta de cinturones y de matafuegos" en los ómnibus, igual que los del ENEM N° 5 Enrique Vedia o el Julio Cortázar, que según Favat ni siquiera tienen habilitación municipal. El look fashion en las combis azules del San Martín de Tours también quedó desfilando en las hojas del expediente. "El color del transporte tiene que ser naranja, estas combis son azules y ni siquiera tienen leyendas con la identificación." La abultada suma de micros ilegales incluyó al Jardín de Infantes Despertar, el NEA 2000 y el Instituto Bayard, entre otros.

"Los vehículos afectados al transporte escolar no podrán ser utilizados en otro carácter, salvo durante el receso escolar." A la letra de la ley, la Favat le opuso la suya. "Los micros que hacen el transporte escolar, también tienen servicios extra llevando gente del Hipódromo de San Isidro y de Palermo, y eso está prohibido." En la denuncia tampoco quedan excluidos los fanáticos del fútbol. "Para hacerse de dinero extra, muchos choferes usan los mismos colectivos de chicos para llevar o recoger hinchas de los estadios." Esos dinerillos ad hoc perjudican la seguridad de los chicos, según la denuncia. Explican que "sus necesidades son distintas de las de los adultos y un ejemplo son los cinturones". Para el letrado, son sobre todo las condiciones generales del micro las que se deterioran cuando en el fin de semana se los usa con otros como transporte de pasajeros.

**Contacto:** El cable telefónico que bajaba en ese lugar estaba en contacto—a 60 metros de distancia de la casa—con la línea eléctrica de media tensión.

través de la policía un exhorto a cada una de las empresas eventualmente involucradas: Telefónica y Edesur. Voceros de una y otra aclararon a este diario que el pedido judicial es "únicamente" de colaboración técnica en la investigación. El subcomisario López detalló que "el juzgado preguntó a las dos empresas si en los últimos tiempos se hicieron trabajos en la zona, si hubo reparaciones o si hay otras empresas en el medio".

—¿Es lógico que los dos cables es-

NUEVOS COM

# En la

Por Raquel Robe

En poco tiempo más, la avenida Corrientes se convertirá en eje de un polo de desarrollo: la inauguración de parte del complejo Abasto, un centro de salas cinematográficas, la remodelación de tres teatros, un centro cultural y un nuevo mobiliario urbano—refugios para paradas de colectivos, baños públicos—prometen cambiarle la cara al área aledaña a la tradicional avenida. Los anuncios de diversos planes y proyectos que ayer realizó el jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, durante una visita al Abasto, parecen destinados a convocar inversiones privadas. A punto tal que su anfitrión, Eduardo Elsztain, presidente de IRSA, aprovechó la reunión para incorporar a la agenda gubernamental una nueva propuesta de empresa destinada a convertir la Dársena Norte en un centro financiero (ver aparte).

De la Rúa acudió al complejo cultural Abasto "para mostrar el avance de las obras" y anunciar que una parte del proyecto (el centro comercial, las salas de cine y la plaza abierta) se inaugurará a fines de este año, en tanto el museo interactivo para niños—destinado a mostrar el funcionamiento de la ciudad—pondrá en marcha en marzo del año próximo.

Las torres para viviendas de Corrientes y Lavalle, que crecen a marchas forzadas, y la construcción del hotel internacional Holiday Inn, que pretende ser inicio de un polo turístico, parecen darle impulso a la zona: las calles adyacentes muestran a viejos edificios repletos de carteles inmobiliarios ofreciendo ventas y tasaciones.

El complejo Abasto tendrá 120 mil metros cuadrados (es el más grande de los que están en marcha en la ciudad) y los constructores estiman que, una vez terminado, recibirá la visita de más de dos millones de personas por mes. El edificio contendrá una plaza cubierta de 2 mil metros cuadrados y estaciónamiento subterráneo para más de 2 mil vehículos. El museo temático para niños ocupará cuatro mil metros cuadrados y en el resto del espacio se distribuirán 200 locales, doce salas de cine.

Pero la visita del jefe porteño fue en realidad, la excusa para destacar el desarrollo del "corredor Corrientes"

**Visitantes:** El complejo Abasto tendrá 120 mil metros cuadrados y los constructores estiman que, terminado, recibirá la visita de más de dos millones de personas por mes.

tes" y para reclamar a la Legislatura la aprobación del Código de Planeamiento Urbano modificado. "Me demoran el Código, me demoran la inversión. Con el Código aprobado se moviliza el crecimiento de la ciudad", aseguró De la Rúa.

El "corredor Corrientes" es uno de los planes gubernamentales para cambiarle la cara a la ciudad a partir del desarrollo urbanístico. Anunciado en noviembre del año pasado, apunta a la revalorización de los



En la causa judicial no hay por ahora ningún imputado. Tanto Telefónica como Edesur niegan responsabilidades.

## En Florencio Varela, la muerte llegó por el tubo del teléfono

Por Andrés Osojnik

La chica levantó el tubo al escuchar un ruido de campanilla. Supuso que la empresa telefónica le estaba arreglando el aparato que hacía días no funcionaba. Pero al tocar el teléfono, recibió una fulminante descarga eléctrica. Fueron 13.200 voltios que le produjeron la muerte instantánea: Aunque recién se conoció ayer, el hecho ocurrió el lunes pasado en Florencio Varela. Anoche, tanto Telefónica de Argentina como Edesur negaron tener responsabilidad en el insólito accidente. Y, curiosamente, ambas lo hicieron usando el mismo argumento: "Por la línea telefónica no circula corriente eléctrica".

Viviana Nosiqlia tenía 22 años y vivía en 25 de Mayo 234, entre Vélez Sársfield y Rivadavia. Allí terminó electrocutada por teléfono, el lunes pasado a las 11 de la mañana. Junto a ella se encontraba su madre.

Según las primeras pericias a cargo de la policía provincial, el cable telefónico que bajaba en ese lugar estaba en contacto —a 60 metros de distancia de la casa— con la línea eléctrica de media tensión. "Parece que había roce entre los dos cables y, con el tiempo, el aislante se fue desgastando. De ese modo, la línea telefónica quedó cargada con electricidad. El par electricado era el de la bajada de la casa de esta chica", explicó a **Página/12** el subcomisario Adrián López, responsable de las primeras actuaciones en la causa.

"La descarga fue tan fuerte que despidió a la chica del lugar donde estaba. No quedó pegada. Por supuesto, murió en el acto", acotó.

La causa quedó a cargo del juez de Quilmes Jorge Falcón, que remitió a

**Contacto:** El cable telefónico que bajaba en ese lugar estaba en contacto —a 60 metros de distancia de la casa— con la línea eléctrica de media tensión.

través de la policía un exhorto a cada una de las empresas eventualmente involucradas: Telefónica y Edesur. Voceros de una y otra aclararon a este diario que el pedido judicial es "únicamente" de colaboración técnica en la investigación. El subcomisario López detalló que "el juzgado preguntó a las dos empresas si en los últimos tiempos se hicieron trabajos en la zona, si hubo reparaciones o si hay otras empresas en el medio". —¿Es lógico que los dos cables es-

Una joven atendió el teléfono en su casa.

Pero no era una llamada. Lo que recibió

fue una descarga fatal de 13.200 voltios.

tén uno al lado de otro? —le preguntó este diario al policía.

—No es un área en la que sea especialista, pero entiendo que no. Por arriba pasa la línea de media tensión, por abajo la domiciliaria y en el medio tiene que estar la telefónica.

Hasta el momento, no existen imputados por la muerte de Viviana. Y la causa está caratulada como "averiguación de muerte por electrocución".

En un comunicado, Edesur aseguró que "no hay razones que permitan suponer responsabilidad alguna de la compañía" en el accidente. "La línea

de media tensión con la cual, aparentemente, habría tomado contacto el cable de teléfono de la familia Nosiqlia cumple con toda la legislación vigente en materia de seguridad y no ha sufrido ningún tipo de desperfecto que obligara a la intervención de personal de la empresa durante los últimos tiempos", puntualizó el jefe de Relaciones Públicas, Daniel Martini.

Desde Telefónica, un vocero sostuvo que "hasta el momento desconocemos el motivo de la muerte de la joven y en qué circunstancias se produjo. Naturalmente vamos a prestar toda la colaboración que nos sea

requerida en la causa, de la que no formamos parte. No estamos imputados".

—¿Cómo puede quedar electrificada una línea de teléfono?

—Es muy improbable que la corriente eléctrica vaya por la línea telefónica.

—Pero de hecho eso fue lo que sucedió.

—Eso se determinará en la investigación.

—¿Telefónica hizo trabajos en la zona hace poco tiempo?

—No sabemos aún.

El hecho ocurrió en pleno centro de Florencio Varela, donde ayer los vecinos estaban, además de indignados, sumidos en pánico. Nadie se atrevía a tocar los teléfonos. En realidad, tampoco podían hacerlo: la policía ordenó cortar el cableado en toda la zona.

DENUNCIAN A LOS COLEGIOS Y AL GOBIERNO PORTEÑO

## Micros escolares en falta

Los micros escolares ayer fueron puestos en la mira. Sobre treinta escuelas porteñas investigadas —públicas y privadas—, el 100 por ciento de sus colectivos no cumplen con las disposiciones de seguridad exigidas por la ley de tránsito. El dato fue denunciado por una ONG que adjuntó a la causa abierta en Tribunales fotografías y material fílmico. El organismo presentó una demanda contra el gobierno porteño por la falta de controles y ahora espera que el juez Ricardo Li Rossi, a cargo de la causa, "secuestre y erradique a los vehículos en infracción".

Hace un año, un micro escolar "encerró" en pleno centro al abogado de Familiares y Víctimas de Accidentes de Tránsito (Favat). Acaso, si hubiese sabido que se trataba de un obstinado por la seguridad del tránsito, la historia hoy sería otra. Pero no lo supo y probablemente ahora el chofer recuerde aquel traspie. "Me enojé y lo empecé a seguir, llegó hasta Belgrano y entró a uno de los colegios más caros de Buenos Aires." Gregorio Dalbón se pegó la cámara fotográfica a los ojos y lo escuchó. A partir de allí comenzó la persecución que concluyó ayer.

De marzo a mayo, treinta hombres nutrieron el ejército de mirones para las pesquisas. Como amateurs de imágenes en movimiento, se dedicaron a estampar colectivos y combis en las estacionadas en los colegios. Toda oportunidad era buena y susceptible de transformarse en documento.

**Ausencias:** "Faltan puertas de emergencia, luces de emergencia en los techos y cinturones de seguridad". Además, la habilitación municipal a veces no existe.

lor que las disposiciones comunales y nacionales le exigen". Por este estado Dalbón extendió la acusación a las autoridades de los colegios como "responsables solidarios".

Esa responsabilidad solidaria ahora deberá ser demostrada por el Colegio La Salle. "Algunos de sus colectivos no tienen la identificación exigida por la ley, ni cinturones de seguridad." También los directivos del Washington School deberán responder en los próximos días sobre

"la falta de cinturones y de matafuegos" en los ómnibus, igual que los del ENEM N° 5 Enrique Vedia o el Julio Cortázar, que según Favat ni siquiera tienen habilitación municipal. El look fashion en las combis azules del San Martín de Tours también quedó desfilando en las hojas del expediente. "El color del transporte tiene que ser naranja, estas combis son azules y ni siquiera tienen leyendas con la identificación." La abultada suma de micros ilegales incluyó al Jardín de Infantes Despertar, el NEA 2000 y el Instituto Bayard, entre otros.

"Los vehículos afectados al transporte escolar no podrán ser utilizados en otro carácter, salvo durante el receso escolar." A la letra de la ley, la Favat le opuso la suya. "Los micros que hacen el transporte escolar, también tienen servicios extra llevando gente del Hipódromo de San Isidro y de Palermo, y eso está prohibido." En la denuncia tampoco quedan excluidos los fanáticos del fútbol. "Para hacerse de dinero extra, muchos choferes usan los mismos colectivos de chicos para llevar o resacar hinchas de los estadios." "Los dineros ad hoc perjudican la seguridad de los chicos, según la denuncia. Explican que "sus necesidades son distintas de las de los adultos y un ejemplo son los cinturones". Para el letrado, son sobre todo las condiciones generales del micro las que se deterioran cuando en el fin de semana se los usa con otros como transporte de pasajeros.

NUEVOS COMPLEJOS COMERCIALES Y CULTURALES PARA CORRIENTES

# En la corriente de los cambios

Por Raquel Roberti

En poco tiempo más, la avenida Corrientes se convertirá en eje de un polo de desarrollo: la inauguración de parte del complejo Abasto, un centro de siete salas cinematográficas, la remodelación de tres teatros, un centro cultural y un nuevo mobiliario urbano —refugios para las paradas de colectivos, baños públicos— prometen cambiarle la cara al área aledaña a la tradicional avenida. Los anuncios de diversos planes y proyectos que ayer realizó el jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, durante una visita al Abasto, parecen destinados a convocar inversiones privadas. A punto tal que su anfitrión, Eduardo Elsztain, presidente de IRSA, aprovechó la reunión para incorporar a la agenda gubernamental una nueva propuesta de la empresa destinada a convertir Dársena Norte en un centro financiero (ver aparte).

De la Rúa acudió al complejo cultural Abasto "para mostrar el avance de las obras" y anunciar que una parte del proyecto (el centro comercial, las salas de cine y la plaza cubierta) se inaugurarán a fines de este año, en tanto el museo interactivo para niños —destinado a mostrar el funcionamiento de la ciudad— se pondrá en marcha en marzo del año próximo.

Las torres para viviendas de Gallo y Lavalle, que crecen a marcha forzada, y la construcción del hotel internacional Holiday Inn, que pretende ser inicio de un polo turístico, parecen darle impulso a la zona: las calles adyacentes muestran a sus viejos edificios repletos de carteles inmobiliarios ofreciendo ventas y tasaciones.

El complejo Abasto tendrá 120 mil metros cuadrados (es el más grande de los que están en marcha en la ciudad) y los constructores estiman que, una vez terminado, recibirá la visita de más de dos millones de personas por mes. El edificio contendrá una plaza cubierta de tres mil metros cuadrados y estacionamiento subterráneo para más de dos mil vehículos. El museo temático para niños ocupará cuatro mil metros cuadrados y en el resto del espacio se distribuirán 200 locales y doce salas de cine.

Pero la visita del jefe porteño fue, en realidad, la excusa para destacar el desarrollo del "corredor Corrien-

**Visitantes:** El complejo Abasto tendrá 120 mil m<sup>2</sup> y los constructores estiman que, terminado, recibirá la visita de más de dos millones de personas por mes.

tes" y para reclamar a la Legislatura la aprobación del Código de Planeamiento Urbano modificado. "Si me demoran el Código, me demoran la inversión. Con el Código aprobado se moviliza el crecimiento de la ciudad", aseguró De la Rúa.

El "corredor Corrientes" es uno de los planes gubernamentales para cambiarle la cara a la ciudad a partir del desarrollo urbanístico. Anunciado en noviembre del año pasado, apunta a la revalorización de los ba-

La avenida Corrientes

se transforma: a la

inauguración del

complejo Abasto, en

torno del cual se

construyen edificios y

un hotel, se sumarán

nuevas salas

cinematográficas, un

centro cultural y la

remodelación de

teatros. También hay

una propuesta para

convertir Dársena

Norte en un centro

financiero.



Ayer el jefe de Gobierno porteño hizo una visita al Abasto, donde anunció los futuros cambios.

A fin de año se inauguran el centro comercial, las salas de cine y la plaza cubierta.

PROPONEN UN CENTRO FINANCIERO EN DARSENA NORTE

## Un proyecto junto al río

Por R. R.

“Cuando terminemos con Abasto, tenemos pensados algunos emprendimientos para el interior y un proyecto para convertir el llamado Puerto Retiro en un centro financiero, pero nos faltan las normas urbanísticas.” El anuncio del titular de IRSA, Eduardo Elsztain, sorprendió hasta el mismo De la Rúa, pero no por el contenido sino por la oportunidad en que se hizo. De concretarse la idea del empresario, los terrenos que están ubicados detrás de la zona de Catalinas se integrarán a la ciudad. El viejo Hotel de los Inmigrantes se convertiría en museo

de la Corrientes angosta, De la Rúasostuvo que fue “una mala interpretación”. “Corrientes mantendrá el mismo ancho que tiene hoy”, aseguró y sugirió que el gobierno podría eliminar el estacionamiento en una de sus manos y sí, tal como se dijo entonces, reubicar los quioscos de diarios y de flores.

ENCUESTA SOBRE LA AUTOPISTA RIBEREÑA

## La gente quiere que sea subterránea

La Reserva Ecológica está a salvo: el gobierno porteño desestimó la autopista de altura para unir la Arturo Illia, que viene desde el norte, con la Sur que va hacia La Plata desde Constitución. El Consorcio Antiguo Puerto Madero, OCRABA (Organo de Control de Rutas y Accesos de Buenos Aires) y el Gobierno se reunirán en los próximos días para consensuar la alternativa que prevé una vía subterránea. La decisión se tomó después de evaluar los resultados de la encuesta no vinculante que organizó la Secretaría de Planeamiento Urbano, mediante la exposición de maquetas con los cuatro proyectos en danza.

En conversación con **Página/12** Roberto Converti, subsecretario de la cartera, señaló que “de aquí en adelante trabajaremos tomando en cuenta que la gente se inclinó por la opción de menor impacto ecológico y urbano”. “Podemos tomarlo como una encuesta de opinión dirigida a vincular los resultados con una decisión futura”, agregó. Durante veinte días, más de 450 personas respondieron un cuestionario de cuatro páginas. Aunque todavía no estaban los números finales, Converti aseguró que los consultados “masivamente se inclinaron por el trazado subterráneo”. Las otras opciones eran “en trinchera” o “en altura”, en forma paralela a la laguna de los Coi-

dora del proyecto, repleta de fotos y con escasos planos, Elsztain señaló que una de las propuestas que tiene la empresa que dirige es realizar “un concurso de arquitectos” para determinar cuál sería el proyecto final. Pero resaltó el desarrollo que acarrearán otros proyectos similares en ciudades como Hong Kong o Londres, que instalaron centros financieros frente al agua.

Lo que se estaba acordando en esa charla era el comienzo de una gestión pública-privada capaz de promover iniciativas: no sólo el cambio de normas para construir edificios, sino también la idea de convocar a un concurso de ideas, vinculante para un proyecto urbano que integraría el área de Dársena Norte a la ciudad. Un modelo participativo en la gestión urbana que cambiaría el recurso de las “excepciones” al Código Urbano. Claro que el proceso debería obtener el consenso de la Legislatura, que deberá votar una ley normativa para el caso y realizar audiencias públicas, tal como prevé la legislación vigente.

En realidad el proyecto es, por ahora, nada más que una idea: IRSA adquirió el 35 por ciento de las tierras en cuestión a través de una operación con Tandano y no hay carpeta alguna presentada en las áreas correspondientes del gobierno.

Pero ayer se anudaron los lazos que pueden hacer realidad un centro financiero de cara al río: “Deberían presentar el pedido de normas y el proyecto para que hagamos una evaluación”, indicó Enrique García Espil, secretario de Planeamiento Urbano.



LEJOS COMERCIALES Y CULTURALES PARA CORRIENTES

# Corriente de los cambios

Sandra Cartasso

La avenida Corrientes se transforma: a la inauguración del complejo Abasto, en torno del cual se construyen edificios y un hotel, se sumarán nuevas salas cinematográficas, un centro cultural y la remodelación de teatros. También hay una propuesta para convertir Dársena Norte en un centro financiero.



Ayer el jefe de Gobierno porteño hizo una visita al Abasto, donde anunció los futuros cambios. A fin de año se inauguran el centro comercial, las salas de cine y la plaza cubierta.

PROPONEN UN CENTRO FINANCIERO EN DARSENA NORTE

## Un proyecto junto al río

Por R. R.

“Cuando terminemos con Abasto, tenemos pensados algunos emprendimientos para el interior y un proyecto para convertir el llamado Puerto Retiro en un centro financiero, pero nos faltan las normas urbanísticas.” El anuncio del titular de IRSA, Eduardo Elsztain, sorprendió hasta el mismo De la Rúa, pero no por el contenido sino por la oportunidad en que se hizo. De concretarse la idea del empresario, los terrenos que están ubicados detrás de la zona de Catalinas se integrarán a la ciudad. El viejo Hotel de los Inmigrantes se convertiría en museo

del mismo tema; alguno de los edificios adyacentes podría ser un museo del fútbol y, en el resto de las tierras, se levantarían enormes torres rodeadas de parque.

El jefe radical se repuso de la sorpresa con velocidad y tomó la posta para señalar que “queremos destrabar la inversión privada con total transparencia”. Como si todo estuviera concertado para concretar un tiro por elevación hacia la Legislatura, Elsztain acotó que “para nosotros (los inversionistas) es más fácil con un Código Urbano definido, con reglas claras e iguales para todos los jugadores y que el gobierno sepa a dónde va”.

Armado de la carpeta contene-

dora del proyecto, repleta de fotos y con escasos planos, Elsztain señaló que una de las propuestas que tiene la empresa que dirige es realizar “un concurso de arquitectos” para determinar cuál sería el proyecto final. Pero resaltó el desarrollo que acarrearán otros proyectos similares en ciudades como Hong Kong o Londres, que instalaron centros financieros frente al agua.

Lo que se estaba acordando en esa charla era el comienzo de una gestión pública-privada capaz de promover iniciativas: no sólo el cambio de normas para construir edificios, sino también la idea de convocar a un concurso de ideas, vinculante para un proyecto urbano que integraría el área de Dársena Norte a la ciudad. Un modelo participativo en la gestión urbana que cambiaría el recurso de las “excepciones” al Código Urbano. Claro que el proceso debería obtener el consenso de la Legislatura, que deberá votar una ley normativa para el caso y realizar audiencias públicas, tal como prevé la legislación vigente.

En realidad el proyecto es, por ahora, nada más que una idea: IRSA adquirió el 35 por ciento de las tierras en cuestión a través de una operación con Tandanor y no hay carpeta alguna presentada en las áreas correspondientes del gobierno.

Pero ayer se anudaron los lazos que pueden hacer realidad un centro financiero de cara al río: “Deberían presentar el pedido de normas y el proyecto para que hagamos una evaluación”, indicó Enrique García Espil, secretario de Planeamiento Urbano.



rrios cercanos a la avenida con la expectativa de “impactar positivamente” sobre Agronomía y La Paternal —con la recuperación del Albergue Warnes—, Villa Crespo, Almagro y Abasto —con el complejo cultural en las instalaciones del ex mercado central— y el Centro. Las cabeceras de esta idea se ubicaron en el Albergue Warnes y en Puerto Madero.

En el marco de ese programa, De la Rúa señaló que “tenemos en estudio los proyectos para el área centro de la avenida”, tendientes a la recuperación del espacio público mediante inversiones gubernamentales: veredas, iluminación y señalización de Corrientes entre Callao y Alem. El comienzo de las tareas está previsto para agosto y tendrán un año de duración.

Pero esos proyectos también incluyen iniciativas mixtas (aportes privados y estatales) para la construcción de un complejo cinematográfico que contará con siete salas a la altura de la calle Libertad, un complejo cultural en el solar que ocupaba el teatro Odeón y la remodelación de los teatros Opera, Colón y San Martín. Algunas de estas obras ya comenzaron y el plazo de finalización se contempló en tres años.

En cuanto al ensanche de las veredas de la avenida, que se anunció

en febrero y permitió suponer el regreso de la Corrientes angosta, De la Rúa sostuvo que fue “una mala interpretación”. “Corrientes mantendrá el mismo ancho que tiene hoy”, aseguró y sugirió que el gobierno podría eliminar el estacionamiento en una de sus manos y sí, tal como se dijo entonces, reubicar los quioscos de diarios y de flores.

ENCUESTA SOBRE LA AUTOPISTA RIBEREÑA

## La gente quiere que sea subterránea

La Reserva Ecológica está a salvo: el gobierno porteño desestimó la autopista de altura para unir la Arturo Illia, que viene desde el norte, con la Sur que va hacia La Plata desde Constitución. El Consorcio Antiguo Puerto Madero, OCRABA (Órgano de Control de Rutas y Accesos de Buenos Aires) y el Gobierno se reunirán en los próximos días para consensuar la alternativa que prevé una vía subterránea. La decisión se tomó después de evaluar los resultados de la encuesta no vinculante que organizó la Secretaría de Planeamiento Urbano, mediante la exposición de maquetas con los cuatro proyectos en danza.

En conversación con Página/12 Roberto Converti, subsecretario de la cartera, señaló que “de aquí en adelante trabajaremos tomando en cuenta que la gente se inclinó por la opción de menor impacto ecológico y urbano”. “Podemos tomarlo como una encuesta de opinión dirigida a vincular los resultados con una decisión futura”, agregó. Durante veinte días, más de 450 personas respondieron un cuestionario de cuatro páginas. Aunque todavía no estaban los números finales, Converti aseguró que los consultados “masivamente se inclinaron por el trazado subterráneo”. Las otras opciones eran “en trinchera” o “en altura”, en forma paralela a la laguna de los Coi-

pos en la Reserva Ecológica. La mayoría también dejó sentado que respondía la encuesta “porque le interesan los problemas de la ciudad y querían opinar”. Las razones que esgrimieron los encuestados para fundamentar su elección fueron que ese trazado “no genera barreras urbanas”, que “incorpora áreas de parque” y que es “el de menor impacto ecológico y urbano”. “Suponemos que contamos con el máximo interés del Consorcio Puerto Madero, ya que la autopista elevada prácticamente está descartada —señaló Converti—, y si OCRABA propuso en trinchera, podemos decir que la primera gran coincidencia es desestimar la construcción en altura.”



Por Carlos Rodríguez

# Dos años y medio a la sombra por distribuir panfletos antisemitas

El líder de un grupo nacionalista de Morón fue condenado por incitar al odio racial. Tres de sus compinches recibieron una pena de dos años. Y deben hacer un curso de derechos humanos.



Gustavo Ercole

Los cuatro condenados ayer en el juicio oral violaron la Ley de Antidiscriminación. Ricardo José Russo (primero, a la izquierda) seguirá en libertad hasta la confirmación del fallo.

El médico pediatra Ricardo José Russo (60), líder del grupo nacionalista Verdad y Justicia, fue condenado a dos años y seis meses de prisión de cumplimiento efectivo por el delito de "incitar y alentar el odio y la persecución a personas a causa de su raza y religión", al ser hallado culpable de la distribución de panfletos en los que se atacaba a la comunidad judía en la Argentina. Se trata del segundo fallo condenatorio que se dicta en el país por aplicación de la Ley de Antidiscriminación. En él fueron también sentenciados a dos años de prisión en suspenso —sin aplicación efectiva— los técnicos relojeros Emilio Osvaldo Cañete y Juan Héctor Núñez y el remisero Aparicio Belisario Torres, todos miembros del grupo que, según Russo, tenía la pretensión de convertirse en "línea interna" del Partido Justicialista de Morón.

"Somos inocentes y esto es un disparate total", dijeron a dúo Russo y Núñez luego de la lectura del fallo. "Esto parece una persecución porque soy católico", sostuvo el médico, que aunque fue condenado a prisión efectiva seguirá en libertad hasta que el fallo —que se-

**Profanación: Los condenados fueron detenidos en 1996 en el marco de la investigación por la profanación de tumbas en el cementerio judío de La Tablada.**

rá apelado ante la Cámara Nacional de Casación— quede ratificado por el tribunal de alzada. Los tres condenados que no irán a prisión tendrán que cumplir con varios requisitos: 1) abstenerse de relacionarse entre sí, con excepción de Cañete y Núñez porque son parientes; 2) comparecer todos los meses en el Patronato de Liberados de la provincia de Buenos Aires, ante el cual deberán fijar su residencia, y 3) asistir al curso de Derechos Humanos que dicta el Movimiento Ecueménico por los Derechos Humanos (MEDH), acreditando fehacientemente el cumplimiento de la medida una vez que finalicen las clases que se dictan en José María Moreno 873 de la Capital Federal.

Luis Kirszenbaum, abogado de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), se declaró "muy satisfecho" con la sentencia, a la vez que resaltó que "ser antisemita en estos tiempos es de una gravedad calificada y significa que no se aprendió nada de los atentados" ocurridos contra la AMIA y contra la embajada de Israel en Buenos Aires. El fiscal Ma-

riano Kiguel apoyó la sentencia del juez federal de Morón Jorge Rodríguez, que se ajustó exactamente al pedido que él había formulado.

"Esto es muy importante porque está demostrando que en nuestro país la discriminación es un delito y como tal puede ser penado con prisión", señaló Kiguel. Agregó que con la Ley de Antidiscriminación "se están sentando precedentes en la Argentina que van a servir para conformar una conciencia social sobre el tema". Aludió también al fallo conocido el 17 de abril pasado por el cual fueron condenados los tres "skinheads" que atacaron al joven Claudio Salgueiro porque creyeron que era judío.

Los cuatro condenados de ayer habían sido detenidos el 24 de octubre de 1996, en el marco de una investigación por la profanación de tumbas en el cementerio judío de La Tablada. Luego fueron dejados en libertad porque no se les pudo probar la autoría de ese delito, pero siguieron procesados, acusados de discriminación, al encontrarse en su poder 24.700 panfletos con leyendas antisemitas (ver aparte).

El material impreso —que ahora será incinerado por decisión del juez Rodríguez— apareció en el interior de un local de la galería Edén, lugar de reunión del médico Russo y sus amigos.

"Una mano negra fue la que puso esos panfletos en el local", afirmó Russo ante el juez Rodríguez, en el último —y al cabo inútil— esfuerzo por lograr un fallo absolutorio. "El texto de esos panfletos tiene otra orientación, otra ideología", sostuvo el líder del grupo al

hacer su alegato final. "No somos antisemitas ni neonazis; no lo fuimos, no lo somos, ni lo seremos", insistió Russo, quien se definió a sí mismo como un "nacionalista católico". Y especificó: "No soy un ultra".

Dijo que siempre estuvo enrolado en el Partido Justicialista, al que sigue afiliado. Preciso que formó parte del Instituto de Conducción Política del Justicialismo de Morón y que ha participado de reuniones doctrinarias "con Alberto Ko-

## "Plan judío en el país"

"En nuestro país los judíos son dueños de los políticos de primer nivel y se encargan de cerrar el paso a los hombres de bien que deciden no integrarse a sus logias." La frase aparece en uno de los panfletos, con el membrete de la agrupación justicialista "Verdad y Justicia", que llevaron al procesamiento y a la condena de los seguidores de Ricardo José Russo. En el listado de nombres de los políticos que supuestamente participaban del "plan judío" para "apoderarse en forma absoluta de la República Argentina", figuraban el presidente Carlos Menem; el ministro del Interior, Carlos Corach; Antonio Cafiero; Alvaro Alsogaray; Eduardo Angeloz y hasta el propio ex carapintada Aldo Rico.

Los textos, sin duda delirantes, aseguraban que el "plan global de Menem para el año 2000" tenía como objetivo provocar "un verdadero genocidio de cristianos" y por eso se llamaba a una "resistencia nacional para la reconquista".

DESPUES DE QUE LE PROHIBIERAN LAS PROTESTAS

## Greenpeace pelea en Tribunales

El primer piedrazo llegó desde un despacho de la justicia salteña, que en un fallo inédito y sin precedentes convirtió en criminales las protestas pacíficas que Greenpeace y la comunidad kolla venían realizando contra el emprendimiento de un gasoducto proyectado desde Salta hasta Chile. Greenpeace salió al contraataque y abrió un nuevo frente de batalla, esta vez desde los tribunales porteños, con la presentación de un recurso de amparo pidiendo la nulidad de la resolución de Enargas que autoriza las obras y la suspensión de las mismas hasta que se analicen las objeciones planteadas. Finalmente las partes se enfrentarán hoy en una audiencia, convocada por la jueza Susana Córdoba, quien deberá decidir si suspende o no las obras mientras se tramita el juicio.

"No nos permiten realizar acciones pacíficas directas, entonces requerimos acciones legales", Martín Prieto, director ejecutivo de Greenpeace, explicó con esta frase los motivos que llevaron a la agrupación a presentarse por primera vez ante la Justicia. "Solicitamos que Enargas (Ente Nacional de Regulación del Gas) cumpla con su obligación de

llamar a una audiencia pública con las partes involucradas para evaluar los daños ambientales directos e indirectos que provocará la construcción del gasoducto, y para que evalúe trazas alternativas que impactarán menos sobre el ecosistema", detalló en conferencia de prensa.

Greenpeace no se opone a la construcción del gasoducto pero busca desviar la traza hacia el sur, donde el impacto ambiental y humano sería menos riesgoso. La empresa Techint, por su parte, apura el comienzo de las obras y se niega a una traza alternativa porque el gasoducto debería extenderse entre 100 y 200 kilómetros más. En tanto, la Fundación Vida Silvestre Argentina difundió las conclusiones de un extenso informe sobre el impacto ambiental de los gasoductos Nor Andino y Atacama (este último también se construye en la región, aunque en una zona considerada menos peligrosa), en el que se afirma que el Estado no debería permitir el tendido de los gasoductos proyectados "si no se garantiza" la conservación de la selva de las Yungas y de valiosas áreas protegidas.

Desde febrero pasado Greenpeace emprende una serie de acciones para impedir que la construcción del

gasoducto Nor Andino —que planea trazarse desde la zona salteña de Tartagal hasta la ciudad chilena de Antofagasta— atraviese las selvas de Yungas y el corredor biológico de los parques nacionales Baritú, en Salta, y Calilegua, en Jujuy. Ese territorio es valorado por ser una de las regiones ecológicas con mayor biodiversidad que quedan pero, por su reducida extensión y la velocidad a la que están siendo alteradas, también son una de las más amenazadas. Allí se asientan, además, el 60 por ciento de las especies de aves del país y mamíferos únicos como el yaguararé, el felino más grande de América.

El descuido que omitió preservar legalmente esa reserva fue aprovechado por el grupo belga Tractebel y la empresa Techint. "Consiguieron que Enargas aprobara, el 20 de abril pasado, la construcción del gasoducto sin evaluar correctamente el potencial daño ambiental que generará en la zona y los impactos que traerán su construcción al cortar sectores de bosque e interferir en el estilo de vida tradicional de los pobladores kollas de San Andrés", concluyó Emiliano Ezcurra, coordinador de la campaña de Biodiversidad de Greenpeace.

### AGROBEL S.A.

El directorio de AGROBEL S.A. convoca a asamblea general de accionistas para el día 17 de junio del corriente año a las 11 horas a celebrarse en su sede social, con el objeto de tratar los siguientes puntos del orden del día: punto primero: designación de dos accionistas para confeccionar y suscribir el acta. Punto segundo: tratamiento de las renunciaciones presentadas por los señores directores titulares y suplentes, como así también la del señor síndico. Punto tercero: consideración de la gestión de los señores directores. Punto cuarto: Designación de tres directores titulares y un director suplente. Designación de un síndico titular y uno suplente.

Los accionistas deberán comunicar por escrito, con tres días hábiles de anticipación, su decisión de concurrir a las asambleas que se convoca.

Dr. Antonio Ernesto Peñafort  
Presidente

### AGRICOLA REMANSO S.A.

Las delegadas liquidadoras de BELGRANO S.C.L.S., conforme lo ordena el titular del Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 5, Secretaría Nº 10 de la Capital Federal, en auto de fecha 12 de mayo de 1998 en autos caratulados BELGRANO SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA DE SEGUROS S/Liquidación Forzosa, en incidente de venta de acciones de Agrobél, convoca a los accionistas de AGRICOLA REMANSO S.A. a asamblea ordinaria de accionistas para el día 17 de junio del corriente año a las 12 horas a celebrarse en su sede social, con el objeto de tratar los siguientes puntos del orden del día: punto primero: designación de accionistas para firmar el acta. Punto segundo: consideración de las renunciaciones presentadas por los señores directores titulares y suplente. Punto tercero: designación de tres directores titulares y un director suplente. Designación de un síndico titular y uno suplente.

Los accionistas deberán comunicar por escrito, con tres días hábiles de anticipación, su decisión de concurrir a las asambleas que se convoca.

Mabel I. Ferraro  
P/delegadas liquidadoras



La muerte del brasileño de 66 años se suma a los seis casos fatales detectados en EE.UU.

La pastilla contra la impotencia está contraindicada en insuficiencias cardíacas. Un brasileño la tomó. Y murió después de tener dos relaciones sexuales.

OTRO CASO FATAL LUEGO DE INGERIR VIAGRA

# Los peligros de la píldora

La muerte en Brasil de un paciente de 66 años, con problemas coronarios, después de haber tomado la píldora contra la impotencia, puso un toque de alerta al uso indiscriminado y abusivo de ese medicamento, inducido en buena medida por el despliegue publicitario que se le dio. El caso se suma a otras seis muertes detectadas en Estados Unidos —el único país donde la droga en cuestión ha sido autorizada— y al de tres pacientes egipcios internados en estado grave tras ingerir la píldora, y obligó al laboratorio que lo produce a aclarar los límites que debe tener el consumo de la medicación. “No debe confundirse con un afrodisíaco ni con una droga que mejora el rendimiento sexual. Tampoco deben tomarlo los pacientes con insuficiencia coronaria”, dijo a *Página/12* el asesor médico de laboratorios Pfizer en la Argentina, Enrique Comesaña.

Los estudios preliminares realizados en los pacientes norteamericanos fallecidos indican que uno de ellos habría ingerido una sobredosis de Viagra, otro había combinado la píldora con alcohol y co-

caína, mientras que otros dos habían utilizado simultáneamente medicamentos contraindicados con la droga.

Comesaña precisó que uno de los fallecidos “ingirió una sobredosis intencional de 400 miligramos de la píldora”, cuya dosis máxima autorizada es de 100 miligramos. Agregó que otro paciente murió tras combinar el medicamento con ocho copas de alcohol y una dosis importante de cocaína. Y puntualizó que hubo “otros dos casos de consumo de Viagra concomitante con nitritos o nitratos (vasodilatadores utilizados en casos de insuficiencia coronaria), prescritos para enfermedades cardíacas, casos en que está absolutamente contraindicado.

Al respecto, Comesaña explicó que la combinación de Viagra con estos vasodilatadores produce “una potenciación en la disminución de la presión arterial, que puede derivar en mareos o desvanecimientos”. Podría ser el caso del paciente muerto en la ciudad brasileña de San Pablo: un paciente de 66 años, con “cardiopatía isquémica leve”, que murió después de tomar la píldora y mantener dos relaciones sexuales consecutivas, según

denunció la esposa de la víctima al urólogo Sergio Yankowsky. Pero al laboratorio Pfizer no le consta siquiera que el paciente haya tomado ese medicamento porque “el Viagra en Brasil todavía no está autorizado, por lo que pudo ser un producto de contrabando o apócrifo”. Anoche, el Ministerio de Salud de ese país informó sobre otro caso fatal, presumiblemente también por ingerir Viagra, pero no dio detalles.

“Lo que queda claro en estos casos es que el paciente no debe automedicarse y que tiene que estar supervisado por el médico”, enfatizó Comesaña.

—La combinación de Viagra con alcohol o drogas ¿puede originarse en la creencia de que el medicamento es un afrodisíaco o aumenta el rendimiento sexual? —preguntó *Página/12*.

—Es probable. Conviene aclarar que Viagra está solamente indicado para pacientes masculinos con disfunción eréctil. No es un afrodisíaco, ni aumenta la libido, ni aumenta la performance sexual en personas normales, sin esa disfunción —explicó Comesaña.

—¿Está contraindicado el medicamento con la ingesta de alcohol o cocaína?

—Lo que está contraindicado es el abuso en el consumo de cocaína y de alcohol que, combinados, pueden provocar la muerte. Por supuesto, no ha sido estudiada la combinación de Viagra con alcohol y drogas, porque no corresponde.

Por su parte, el médico Amado Bechara, integrante del equipo que estudia en la Argentina los resultados de la aplicación del medica-

mento, coincidió en que una sobredosis “provoca efectos adversos”, y en que existe “una contraindicación absoluta” con la ingesta de vasodilatadores coronarios. “Muchos lo buscan para mejorar su rendimiento sexual, pero la eficacia del producto en ese aspecto no está probada”, aseguró el especialista.

## Un cadáver en la costa

El cadáver en descomposición de una mujer, irreconocible por la acción del mar, fue hallado ayer en una playa de Santa Clara del Mar y todo indica que se trataría de la viuda de un empresario futbolístico desaparecida la semana pasada. Cuatro anillos que tenía el cadáver fueron reconocidos por allegados a Haydée Georgetti, viuda de Oscar Martínez. Hasta anoche no se habían determinado las causas de la muerte.

## Un custodio baleado

Un suboficial de la Policía Federal, asignado a la custodia del ex presidente Raúl Alfonsín, fue herido de un balazo en la ciudad bonaerense de Hae-do al resistirse a un asalto. Ricardo Raúl Rovere, de 51 años, se tiroteó con los ladrones; fue herido en el intestino y bazo, pero está fuera de peligro. Alfonsín señaló que “debe quitarse cualquier tipo de significación política”.

## Accidente en la ruta 2

Una persona murió y 33 resultaron heridas, tres de gravedad, en un accidente que involucró a dos ómnibus de la misma empresa sobre la ruta 2, cerca de Dolores. El accidente se produjo alrededor de la 1.45, a la salida de una pronunciada curva. Un micro de la empresa Dom Car chocó con una alcantarilla, tras lo cual volcó y quedó cruzado en la ruta. Pocos minutos después otro colectivo de esa compañía impactó contra el primero y cayó a la banquina.

## El furor del contrabando

El contrabando de píldoras contra la impotencia está haciendo furor, después de la difusión del éxito que el medicamento tiene en Estados Unidos, el único país donde hasta ahora está autorizada. En Honduras, la venta clandestina de la píldora cesó recién después de que el gobierno amenazó con confiscar las existencias y sancionar a los vendedores. El caso de Brasil, donde la droga es importada ilegalmente desde Paraguay, se suma al de la Argentina, donde —según pudo constatar *Página/12* días atrás— se vende en algunas farmacias porteñas, pese a que aún no está autorizada por el Ministerio de Salud.

La venta clandestina, sin receta, implica el riesgo del uso indiscriminado y abusivo del medicamento, con consecuencias imprevisibles. El laboratorio Pfizer solicitó a principio de abril el permiso para comercializar el Viagra en la Argentina, que saldrá a la venta con el nombre comercial de Sildefil. El trámite está en curso y se presume que su aprobación demorará al menos un mes y medio más.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 9, del Dr. Jorge H. Segreto, sito en Paraná 386, 2º piso, Capital, en los autos: “ARANCIBIA AYALA LIA INEZ S/ Carta de Ciudadanía” hace saber que la solicitante dijo ser boliviana, nacida el 12/08/51 en Dto. Potosí, Prov. Chayante, Loc. Macha, Bolivia, con DNI 92.145.583. Se publica para que cualquier persona —a través del Ministerio Público— formule objeciones que pudiesen obstar al otorgamiento del beneficio. Buenos Aires, 27 de abril de 1998. Eduardo Muzio: Secretario

“... Olvidar es abandonar ...

... Olvidar es repudiar ...

Acuérdate que sin la memoria, la verdad se convierte en mentira, puesto que sólo toma la máscara de la verdad.”

Elie Wiesel



**DIEGO A. FERREYRA BELTRAN**  
**SILVIA PERALTA de FERREYRA**

DETENIDOS - DESAPARECIDOS en LA PERLA, CORDOBA  
1976 - 24 de Mayo - 1998

Su hija Juanita, sus nietos Octavio y Federica, sus padres, sus hermanos, familiares y amigos.

**NI OLVIDO NI PERDON**

**LUIS CERVERA NOVO**



Desaparecido el 20 de Mayo de 1977

Después de 21 años de tu secuestro y desaparición; por tus ideales de justicia y solidaridad, nunca te olvidaremos y repudiamos a los genocidas indultados.

Aún exigimos verdad y justicia

**tu esposa, hijos, nietos y familiares**



## El País de Madrid

Por Berna Harbour  
Desde Belfast

Ha sido tan complicado ajustar el acuerdo de Stormont, intentando colmar cada bando con alguna de sus exigencias irrefrenables, que éstas se pisan y hoy se da la siguiente paradoja: el Sinn Fein y los demás partidos católicos lo presentan como el embrión de unidad con la República de Irlanda, mientras los protestantes lo venden como un nudo entre Irlanda del Norte y la isla de Gran Bretaña que nadie podrá desatar.

De eso, precisamente, se han valido los unionistas radicales para denostar un acuerdo que, como todos recalcan, aún no es un acuerdo de paz. Lo llaman "acuerdo multipartidista" y en él quedan muchos flecos por atar. Estos son los grandes temas de la discordia, los capítulos que no han quedado cerrados y que, antes o después, volverán a enfrentarse a los bandos.

**1. El desarme.** Ya que el acuerdo no fue alcanzado por grupos armados, sino por partidos políticos, y ya que en él no se considera el desarme como paso previo, los unionistas radicales creen que la entrega de armas no está asegurada. Los partidos se comprometieron en Stormont a "impulsar" el desarme total, a ejercer toda su influencia en los grupos paramilitares para alcanzar un desarme en dos años. Y ahora, cuando a Gerry Adams se le pregunta cuándo habrá entrega de las armas, él responde: "Yo todos los días veo a las tropas británicas armadas paseando por mi tierra". Es decir, cuando se hable de desarme del IRA, también se tendrá que hablar de desmilitarización. Y por ahí no pasan los unionistas. Durante la campaña, el bando unionista moderado de David Trimble (que tanto

La semana pasada, los irlandeses dieron un apoyo masivo al acuerdo de paz para el Ulster. Pero no todo está resuelto, porque se trata de un acuerdo para ponerse de acuerdo.

# Después del "sí" queda mucho por resolver en Irlanda del Norte

ha cedido para llegar hasta aquí) ha echado de menos un gesto simbólico del IRA que les sirviera ante el electorado para mostrar las posibilidades de la paz. Para Gerry Adams, el silencio de las armas es suficiente gesto.

**2. Liberación de presos.** La puesta en libertad de los cuatro de Balcombe Street, que obtuvieron un permiso especial para acudir a la conferencia del Sinn Fein a principios de este mes en Dublín, causó terror entre los unionistas y se convirtió en la mayor joya electoral para el unionista radical Ian Paisley. Ver a los terroristas en la calle, aplaudidos como héroes en sus filas, llegó a hundir el voto del sí en las filas unionis-



La policía irlandesa contempla una manifestación de partidarios de Sinn Fein.

La reforma del Royal Ulster Constabulary es una de las cuestiones pendientes de arreglo.

tas hasta un tímido 35 por ciento antes del referéndum en que la paz finalmente se impuso de modo arrollador; sólo después el sí recuperó posiciones. El gobierno ha asegurado que sólo liberará a aquellos miembros de grupos paramilitares que mantengan el alto el fuego.

**3. La reforma de la policía.** Los 13.000 agentes del temido Royal Ulster Constabulary (RUC), la po-

licía armada de Irlanda del Norte, son, junto al futuro de los presos, el tema más citado en las encuestas como elemento de unión entre unos y otros. Especializada en la persecución del terrorismo, denunciada por múltiples casos de torturas, persecuciones o muertes, los católicos quieren su disolución. Los unionistas no aceptan vivir sin ella, pues es el cuerpo que los pro-

tege cada día ante el muro que parte Belfast en dos. Y Chris Patten, ex gobernador en Hong Kong y jefe de la comisión para la reforma del RUC, deberá presentar en verano de 1999 un proyecto de reforma que la transforme en una policía convencional, desarmada y experta en delincuencia, no en política. Los portavoces del RUC, por su parte, no quieren hablar.

## COCAINA EN LA NAVE DEL NICARAGÜENSE

# Un narcoavión presidencial

Por Paco Gómez Nadal  
Desde Managua

La combinación de un cubano nacionalizado como estadounidense buscado por Interpol, "dueño" de un jet privado robado en Miami hace un año, y de un presidente que necesita los servicios del moderno avión ha dado la trama para un culebrón en Nicaragua. Mientras el presidente Arnoldo Alemán y otros altos funcionarios del gobierno nicaragüense volaban en ese aparato, el cubano Jo-

sé Guash hacía su particular negocio trasportando cocaína que pasaba inadvertida porque el "jet presidencial" no era registrado en los aeropuertos. La trama es compleja pero la policía nacional la está desenredando y explicando con todo lujo de detalles.

El jet Lear 35A fue robado de un hangar en Miami a principios de 1997. Poco después José Francisco Guash Rodríguez, de 52 años, inició los trámites para legalizarlo en Nicaragua. "El avión ha volado con matrícula falsa y con la numeración

del motor alterada fraudulentamente", explicó el domingo el subdirector de la policía Eduardo Cuadra. La policía intervino después de que un noticiero televisivo descubriera el lujoso avión en un hangar de un aeropuerto semiabandonado cerca de Managua. En ese momento comenzaron las investigaciones que han determinado que la nave tenía un compartimento oculto destinado al transporte de cocaína. Además, las pruebas hechas con la ayuda de la policía de El Salvador han demostrado que había restos de esa droga en seis puntos del avión, incluida la cabina de los pilotos, el bar, la escalera y el puente de aterrizaje. La policía ha confirmado que Guash aprovechó los viajes de Arnoldo Alemán, de su vicepresidente, Enrique Bolaños, y del cónsul de Costa Rica en Nicaragua a bordo del avión Lear 35A para transportar cocaína.

Cuadra también ha destacado la gravedad del asunto ya que si por emergencia el avión hubiera aterrizado en Miami o en Panamá con Alemán a bordo, los servicios de seguridad lo habrían revisado y el presidente nicaragüense se habría metido en graves apuros.

El socio de Guash está detenido. El cubano está desaparecido y, además de la policía nicaragüense, lo buscan la Interpol y la DEA, el departamento antidrogas de EE.UU.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 101 a cargo del Dr. Mario Hugo Lezana, Secretaría única, sito en Av. de los Inmigrantes 1950 6° Capital Federal, en los autos "BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES S.A. C/JEMENDJIAN, JUAN CARLOS Y OTRA S/EJECUCION HIPOTECARIA", cita y emplaza a Juan Carlos Jemendjian y Fabiana López Ramos, para intimarlos de pago por el importe reclamado de U\$S 25.453,57.-, con más el de \$12.000.- para responder a intereses y costas. La intimación de pago importará: a) la citación para oponer excepciones, dentro del plazo legal, bajo apercibimiento de mandar llevar adelante la ejecución; b) la notificación para que se indique el nombre y domicilio de los acreedores privilegiados, embargantes y terceros poseedores del inmueble hipotecado, pudiendo el silencio ser tenido en cuenta a los fines previstos por los arts. 551 2° apartado, y 594 del CPCC, todo dentro del plazo de cinco días (conf. arts. 41, 520, 524, 531, 542, 544, 595 a 598 y ccdts. del C. Proc.). Todo ello bajo apercibimiento de nombrar al Defensor Oficial para que los represente. A sus efectos, publíquense edictos por tres días en el Boletín Oficial y en el diario Página/12. Mario Hugo Lezana, Juez. Buenos Aires, 29 de abril de 1998. Dr. Eduardo A. Caruso. Secretario.

Página/1

Página/2 Página/3 Página/4

Página/5 Página/6 Página/7 Página/8

Página/9

Página/10 Página/11

DT: Editorial La Página S.A.

**Un once que hizo historia**  
**Felicidades Página/12**



CLUB ATLETICO VELEZ SARSFIELD

Presidencia División

**RAYMUNDO GLEYZER**

Periodista - Cineasta

Secuestrado y desaparecido el 27-5-76

Tu vida cortada y las de treinta mil nos dejaron un cielo sin pájaros. Pero nuevas alas nacieron y las nuevas alas crecieron, y ya comenzaron a volar. Y, al fin, habrá justicia.

Tu familia, tus amigos y la comunidad de cine de todo el mundo que no te olvidan.





Por Alfredo Grieco y Bivio

Ignorando un llamamiento formal del premier británico Tony Blair, más de mil sobrevivientes de los campos de concentración japoneses abuchearon en Londres al emperador Akihito, en visita oficial, mientras paseaba en carruaje con su esposa y la reina Isabel II de Inglaterra. Por fin, Blair quedó mal parado en un trance del que no supo salir a pesar de años de combinar en dosis iguales corrección política y lo que él cree que es humor plebeyo de pub. Los sobrevivientes y sus familiares no estuvieron solos, y la participación fue amplia, sin límites de sexos o edades. Decenas de miles de británicos fueron esclavizados por los japoneses en la Segunda Guerra Mundial, y muchos fueron torturados o murieron por las pésimas condiciones del cautiverio. "Sin olvidar el pasado, tenemos que reconocer las relaciones con el Japón de hoy, no sólo en términos de comercio e inversiones, sino a lo largo de una serie de asuntos", fueron las palabras de Blair desatendidas por la ciudadanía.

Los prisioneros de guerra, acompañados por organizaciones no gubernamentales y por quienes prefirieron desoír el llamado de atención del primer ministro de las relaciones públicas, olvidaron los buenos modales y acudieron en cambio a la invitación de Arthur Titherington, presidente de la Asociación de Sobrevivientes de los Campos de Concentración Japoneses. Cuando el carruaje dorado se encaminaba al Palacio de Buckingham, los sobrevivientes, cargados con las medallas de una guerra que los actuales gobernantes de las naciones industrializadas preferirían olvidar, dieron todos al mismo tiempo la espalda a la comi-

UN MOMENTO EMBARAZOSO PARA TONY BLAIR

## Akihito y sus deudas



Akihito y su esposa con pichones de faisanes.

tiva regia e imperial. Un hombre quemó una bandera japonesa. La coreografía, poco complicada, irritó al premier británico, que prefiere otras, como la versión jazz del himno inglés con la que regaló y sorprendió hace un mes a la reunión general de los delegados del Commonwealth.

El emperador japonés se irá de Gran Bretaña sin ofrecer las disculpas y las compensaciones por las muertes y sufrimientos en los campos de concentración que reclaman los veteranos y la población que

lo apoya. Las declaraciones de Blair son un ejemplo de lo que los filósofos llaman "inconmensurabilidad": en definitiva insiste en que los 65.000 empleos creados por las 265 firmas japonesas que operan en Gran Bretaña deberían ser tenidos en cuenta a la hora de decidir cómo protestar por violaciones a los derechos humanos. El deseo de Blair por que los ciudadanos miren lo que más conviene al gobierno resulta muy adecuado cuando el semanario *The Economist* advierte que el crecimen-

to económico inglés será inferior al francés en los próximos dos años. En estas circunstancias, Blair quiere que sus votantes sean razonables y descubran por sí solos cuán reconfortantes deberían ser los 6800 millones de dólares de las exportaciones británicas a Japón. Pero todo invita a creer que las víctimas no hallarán contento en el marketing político.

La protesta de los sobrevivientes apunta a cuestiones no resueltas por los aliados desde la Segunda Guerra Mundial. La política del general norteamericano MacArthur frente a Japón ayudó a la rápida recuperación del país vencido. Pero al mismo tiempo, al conseguir separar al emperador Hirohito de toda responsabilidad y de todo enjuiciamiento por los crímenes de guerra japoneses provocó una desigualdad internacional tanto más notable porque los equivalentes europeos del emperador no quedaron libres de culpa y cargo. Los tribunales de Tokio fueron menos publicitados que los de Nuremberg. La nueva Constitución japonesa prohíbe al emperador intervenir en política, pero no queda claro por qué admitir que su antecesor lo hizo sería violar la ley suprema. El partido de MacArthur, con su énfasis en las importantes ventajas laterales de una injusticia, es el mismo que el del régimen de Blair. Pero por supuesto, el nuevo laborismo es el primero en buscar el provecho de las grandes causas bienpensantes, en moralizar la política para triunfar sobre los adversarios conservadores egoístas e inmorales. El ministro británico de Relaciones Exteriores Robin Cook, recién divorciado y casado con su jove-secrataria, clama en todas las ocasiones con las que cuenta (son muchas) por una "Nueva Dimensión Ética Mundial". En este imperio de la ética, Gran Bretaña es el segundo vendedor de armas en el mundo.

Ayer fue un día de papelones en la política internacional: en Gran Bretaña y en Israel ocurrieron episodios de escándalo que sirvieron para revelar conflictos subyacentes.

RIBETES DE ESCANDALO EN DOS EPISODIOS

## El día de los papelones

Por Claudio Uriarte

Para papelonero, poco líder político de alcance mundial mejor posicionado que Newt Gingrich, titular republicano de la Cámara de Representantes norteamericana y líder de la derecha más aislacionista y cerril de su partido. Gingrich, un semianalfabeto del pensamiento que tiene como su más alta referencia intelectual los libros de fantaciencia pseudoanticipatoria de Alvin Toffler, hizo su papelón ayer en la Knesset, el Parlamento unicameral israelí, cuando soltó la afirmación increíble de que la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright es una agente paga del líder palestino Yasser Arafat. El resultado: aplausos rabiosos de la bancada nacionalista y gritos rabiosos (pero de la dirección opuesta) por parte de los diputados árabe-israelíes, uno de los cuales llegó a espetarle: "Usted es antiárabe". Pero el elefante en el bazar que resultó ser este *Ugly American* no se contentó con excitar las tensiones ya elevadas entre israelíes judíos e israelíes árabes y lo hizo también entre los judíos. Porque Gingrich fue invitado a Israel por el controvertido Robert Loewenberg, fundador del derechista Instituto de Estudios Políticos y Estratégicos Avanzados, que acusó al asesinado premier israelí Yitzhak Rabin de ser un antisemita de izquierda. Para prevenir mayores daños, Gingrich canceló su participación en un acto promovido por Loewenberg, ya que la bancada laborista había dicho que boicotearía la aparición de Gingrich en la Knesset de ir adelante con lo planeado.

"Newtron" Gingrich, como lo apodaron de inmediato sus adversarios políticos en

AVENTURAS DE NEWT GINGRICH EN ISRAEL

## Elefante en un bazar



Newt Gingrich sonríe y aplaude durante un acto.

Washington tras su espectacular ascenso en las elecciones legislativas de 1994, es un ejemplo de lo más retrógrado en el Partido Republicano. Su ascenso fue señalado como una profunda rebelión antistablishment y anticlase política washingtoniana. Pero lo que era antistablishment en lo político resultó ser fuertemente prostablishment en lo económico. Los más ricos eran los que estaban posicionados para ganar con sus propuestas económicas. Entonces Bill Clinton hizo la clintoneada clásica: absorber y

asumir como propia gran parte de las propuestas económicas de su adversario, cuyas propias torpezas lo iban dejando gradualmente fuera de competencia. Los votantes querían protestar, no tener a un loco dirigiendo desde el Congreso una administración republicana paralela. Newtron fue perdiendo apoyo en las encuestas y Clinton lo fue ganando. Para la época de la reelección de Clinton en 1996 era un desahuciado político, el líder de un sector fanatizado de la sociedad y no alguien que pu-

diera atraer a las mayorías. Clinton fue reelegido, y su oponente, el republicano Bob Dole, sufrió la tragedia del político moderado que es rehén de un aparato partidario tomado por asalto por militantes de una corriente extrema (como también le pasó al ex premier laborista británico Jimmy Callaghan con la fracción trotskista en la Inglaterra de los 70, aunque el signo fuera el exactamente opuesto). Es decir, perdió arrasadoramente.

Newtron, sin embargo, sigue vivo, y con la capacidad de aceptar invitaciones de alguien como Loewenberg, que escribió por ejemplo que "en realidad, lo que hizo Rabin fue reinventar el antisemitismo de izquierda para un grupo de votantes israelíes en busca de la paz para los judíos liberados, iluminados". También describió el proceso de paz entre israelíes y palestinos como "una antipolítica erigida sobre la base del desorden radical, el asesinato del pueblo judío y el desmantelamiento del Estado-Nación judío". Decir estas cosas en Israel tiene su gravedad: después de todo, muchos sostienen que esta clase de prédica fue la que llevó al asesinato del primer ministro Rabin por un joven judío de ultraderecha, Yigal Alon, quien evidentemente se había tomado demasiado en serio las concentraciones del Likud en las que se desplegaban pancartas con Rabin trajeado en uniforme nazi. Para Gingrich, que después de todo es presidente de una de las cámaras legislativas más poderosas del mundo, y nada menos que el contrapeso del presidente norteamericano, aparecer en Israel de este lado implicaba tomar disputa en una pelea interna muygrave, en la que ya han aparecido brotes de fundamentalismo y regustos de teocracia en ciernes. Pero alguien debe haberle avisado al elefante: probablemente, alguien del propio Likud.







SE POSTERGO EL ANUNCIO OFICIAL DEL NUEVO TECNICO

# Será Bianchi pero no se dice

Bianchi llega hoy temprano al país. Se reunirá con Macri y luego de acordar los últimos detalles el presidente hará el anuncio en una conferencia de prensa a las 19 en la sede de Boca. Se hará cargo el 1º de julio; mientras, Boca entrenará con Ischia y Santella.

El ex técnico de Vélez y la Roma, Carlos Bianchi, será el nuevo técnico de Boca. Así lo anunció el presidente del departamento de prensa del club, Rodolfo Picado, quien aclaró que para que la vinculación sea oficial habrá que esperar el resultado de la reunión que hoy mantendrá el presidente Mauricio Macri y el entrenador, en la que se definirían algunas cuestiones contractuales.

Bianchi llegará al país hoy a las 7.30 horas procedente de Roma. Primero se reunirá con su equipo de colaboradores —Julio Santella y Carlos Ischia— y más tarde mantendrá un encuentro cumbre con Macri en el que se deberá acordar, entre otras cosas, la parte económica. De solucionarse todas las cuestiones, a las 19, el nuevo entrenador de Boca se presentará oficialmente durante una conferencia de prensa en las instalaciones del club.

Anoche, la reunión de la Comisión Directiva de Boca en la que, supuestamente, Macri iba anunciar el nombre del próximo técnico, postergó la decisión oficial. Lo hizo, explícitamente, hasta que se concrete la nueva entrevista entre las partes. Por ese motivo Macri aclaró antes de comenzar el cónclave que no haría declaraciones a la prensa hasta que no estuviese confirmado el nombre del técnico. Lo único que se supo en forma oficial es que el Presidente pidió permiso a la CD para seguir con las tratativas con respecto a la contratación de Bianchi.

Por su parte, Picado dio a entender que ya está todo arreglado. "Se eligió a Bianchi, pero no porque los otros técnicos no fueran los mejores. Passarella se autoexcluyó y, bueno, el que más convenció fue Bianchi", le comentó a **Página/12**. Según el responsable de prensa, todavía "falta arreglar la parte económica", pero eso no es ningún problema: Bianchi ya convino, de palabra, que cobrará 1.330.000 dólares por año, para él y sus ayudantes, y que su contrato terminará a fines del '99.

De hacerse cargo de la conducción técnica del plantel, Bianchi no podrá entrar en funciones hasta después de finalizado el Mundial, ya que está atado a un contrato con la empresa TyC como comentarista deportivo. En tal sentido, Boca está manejando la posibilidad de que el técnico rescinda su contrato televisivo a fines de junio para



La Comisión Directiva de Boca Juniors en la reunión de anoche.

Macri informó a los miembros y Rodolfo Picado a la prensa: será hoy.

que adelante su integración junto al plantel; mientras tanto, sus colaboradores directos, Ischia y Santella, se harían cargo ya del equipo, hasta su retorno de Francia.

En el plano de las incorporaciones, Boca estaría interesado en el marcador central del seleccionado nacional, Roberto Sensini, en el defensor de Independiente Jorge Martínez, y en el volante de Gimnasia y Esgrima La Plata Andrés Guglieminpietro, quien llegaría a préstamo por un año vía un club italiano, porque su pase ya estaría arreglado para ese país.

También está por resolverse aún la situación de Vivas y Pineda, los dos laterales o laterales volantes que al no estar en los planes inmediatos de Veira —pero sí en los de Passarella— se ha dado la paradoja de que fueran negociados por Boca mientras el seleccionador los convocaba. No se sabe aún qué pasará con ellos: Vivas está en el Lugano suizo y puede volver, Pineda en el Udinese, y depende de muchas cosas; entre otras, el Mundial y la nueva dirección técnica del equipo italiano. Y el misterio final es cuánto tiempo más estará Riquelme en Boca. Un año o un año y medio. No más.

POR LA CAUSA DE LOS BALINAZOS DEL '94

## Maradona, sin recursos

La Corte Suprema allanó el camino para que el juez penal de Mercedes, Dante Piétrafesa, dictara sentencia en la causa que se le sigue a Diego Maradona por supuestas lesiones a periodistas. De ser declarado culpable, Maradona deberá purgar un castigo de cuatro años de prisión por los disparos con un rifle de aire comprimido que propinó desde el interior de su quinta de Moreno a cuatro periodistas que montaban guardia en la puerta de su residencia, el 2 de febrero de 1994. Por lesiones leves, agresiones, amenazas y coacción agravada por el uso de armas, el fiscal presentó un pedido de cuatro años de prisión de cumplimiento efectivo, ya que la pena excede la cantidad de años prevista para los delitos excarcelables.

"Es inminente el dictado de una condena", manifestó ayer el abogado de las víctimas, Marcelo

Bermolén, luego de hacerse pública la resolución de la Corte Suprema. "Esperamos con confianza que la decisión del juez se inscriba en el marco de actuación de aquellos magistrados valientes que con total independencia y aplicando el principio constitucional de igualdad ante la ley condenan a quienes sean responsables cualquiera sea su nombre y posición", agregó el letrado.

La decisión de la Justicia tomó por sorpresa al abogado del jugador, Hugo Wortman Jofre, quien dijo que, por el momento, sólo esperarán la notificación para determinar los pasos a seguir. Si bien aclaró que no apelarán la medida, no descartó que la defensa acudirá a otros planteos procesales. La estrategia de los abogados del ex capitán de Boca para dilatar el dictado de la sentencia se había basado en el cambio de fuero de la causa, de la Justicia ordinaria a la federal, pero la Corte Suprema rechazó el planteo.

## Colón-River, la revancha

Colón y River se enfrentan esta noche en Santa Fe por un pasaje a los cuartos de final de la Copa Libertadores. Angel Sánchez será el árbitro del encuentro que comenzará a las 22 y emitirá América 2 para Capital y Gran Buenos Aires y América Sports para el interior. Colón formará con Burtoy; Ibarra, Medero, Castagno Suárez, Unali; Aquino, Marini, Agoglia, Saralegui; Fuertes, Castillo. Por River estarán Bonano; Díaz, Ayala, Berizzo, Placente; Escudero, Gómez, Aimar, Sorín; Angel, Rambert. El partido de ida lo ganó River 2-1. Si Colón se impone por un gol, habrá alargue y, si persiste la igualdad, se definirá con tiros desde el punto de penal. Colón se clasifica si gana por dos goles en el tiempo reglamentario y a River le alcanza con empatar.

## Macri irá a Tribunales

El presidente de Boca Juniors fue citado para mañana jueves por el juez de instrucción Juan Esteban Cicciaro, en un expediente que iniciaron tres fiscales integrantes de una comisión oficial que funciona en la órbita de la Procuración General de la Nación. Se trata de los fiscales Oscar Ciruzzi, Gustavo Gerlero y Luis Cevasco, quienes pidieron al juez Cicciaro que investigara acerca de una versión que indicaba que las autoridades boquenses le facilitaban el acceso a barrabrujas al estadio por la puerta 14. Las investigaciones iniciadas en noviembre de 1997 determinarían la responsabilidad, como imputados, del ex responsable del fútbol profesional boquense, José Cirillo, y del empleado Juan Carlos Barbona. Ambos no han sido indagados aún.

## La quiebra de Racing

La Asamblea de Representantes que se realizará mañana en la sede del Racing Club, en la avenida Mitre de Avellaneda, no tendrá entre sus temas el presunto "pedido de quiebra" anunciado por el presidente Daniel Lalín. Los temas que figuran en el orden del día son: cálculo de recursos y presupuesto de gastos 97-98, balances 95-96 y 96-97, y precisión de contratos con Nuevos Clubes Argentinos SA y Racing 2000, que concesiona la sede de la institución. Miguel D'Aquila, de la agrupación opositora Ganar, adelantó ayer en una conferencia de prensa que rechazará los balances.

## ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras G-G-L-Q)			
1	3970	11	8486
2	9773	12	0168
3	6628	13	1926
4	7775	14	9243
5	8535	15	7935
6	9065	16	5544
7	4015	17	6506
8	8557	18	5012
9	1748	19	9490
10	7218	20	8581

Nacional (Vespertina-Letras A-I-I-U)			
1	3765	11	3959
2	5232	12	1033
3	6482	13	3020
4	3149	14	0029
5	1690	15	5950
6	7684	16	6157
7	9490	17	5398
8	6023	18	0264
9	4161	19	1292
10	0567	20	9313

Bonaerense (Vespertina)			
1	280	11	371
2	355	12	501
3	767	13	495
4	202	14	365
5	492	15	176
6	861	16	646
7	272	17	349
8	140	18	168
9	427	19	342
10	169	20	736

Nacional (Nocturna-Letras I-C-V-Y)			
1	8962	11	5138
2	8489	12	9282
3	6442	13	4391
4	0667	14	0886
5	4245	15	3633
6	3010	16	1596
7	2337	17	8696
8	9830	18	4760
9	0081	19	2236
10	6245	20	3671

Bonaerense (Nocturna)			
1	544	11	502
2	971	12	977
3	811	13	288
4	061	14	224
5	019	15	405
6	522	16	973
7	461	17	751
8	514	18	317
9	906	19	652
10	192	20	647



## A 14 DÍAS DEL MUNDIAL

**Chile.** El entrenador Nelson Acosta confirmó la lista de 22 jugadores que disputarán el Mundial. Arqueros: Nelson Tapia, Marcelo Ramírez, Carlos Tejas; defensores: Cristian Castañeda, Ronald Fuentes, Mauricio Aros, Javier Margas, Miguel Ramírez, Pedro Reyes, Francisco Rojas, Moisés Villarroel; volantes: Luis Musri, Clarence Acuña, Nelson Parraguez, Fernando Cornejo, José Luis Sierra, Fabián Estay, Marcelo Vega; delanteros: Iván Zamorano, Marcelo Salas, Rodrigo Barrera, Manuel Neira.

**Italia.** La federación italiana dio a conocer los números que utilizarán en el Mundial los futbolistas convocados por Cesare Maldini. Angelo Peruzzi (1); Giuseppe Bergomi (2); Paolo Maldini (3); Fabio Cannavaro (4); Alessandro Costacurta (5); Alessandro Nesta (6); Gianluca Pessotto (7); Moreno Torricelli (8); Demetrio Albertini (9); Alessandro Del Piero (10); Dino Baggio (11); Gianluca Pagliuca (12); Sandro Cois (13); Luigi Di Biagio (14); Angelo Di Livio (15); Roberto Di Matteo (16); Francesco Moriero (17); Roberto Baggio (18); Filippo Inzaghi (19); Fabrizio Ravanelli (20); Christian Vieri (21); Gianluigi Buffon (22).

**Amistoso.** Holanda recibe hoy en Arnhem a Camerún en un encuentro preparatorio con miras a la Copa del Mundo. En el equipo conducido por Guus Hiddink no jugará Dennis Bergkamp, pero volverán Clarence Seedorf y Edgar Davids, quienes se reincorporaron al plantel luego de la final de la Liga de Campeones. En Camerún estaría presente el ex delantero de Boca Alphonse Tchami.

**Seguridad.** Siete argelinos, pertenecientes al Grupo Islámico Armado (GIA), que presuntamente planeaban un atentado durante la disputa del Mundial fueron detenidos ayer en Italia mientras que dos personas escaparon, luego de un operativo realizado por carabineros italianos. Además, en Alemania también detuvieron a un francés y a otro argelino, sospechosos de formar parte del mismo grupo.

Tras arribar de Toulon, donde el pasado sábado se consagró campeón del Torneo Esperanzas con la selección Sub-21 luego de derrotar a Francia, el entrenador José Pekerman comentó ayer que le gustaría suceder a Daniel Passarella al frente del equipo mayor luego de la Copa del Mundo de Francia.

"Si Julio Grondona me ofrece el cargo, yo aceptaría con gusto", señaló Pekerman, pero aclaró que "siempre y cuando Passarella deje el cargo una vez que finalice el Mundial, como ya lo dijo". Sin embargo, el ex técnico de las divisiones inferiores de Argentinos Juniors y Colo Colo intentó bajar el perfil de sus declaraciones. "No hay nada serio, nunca conversé con nadie y tampoco tengo indicios seguros. Además, estoy muy tranquilo con los juveniles y quiero disfrutar de este Mun-



José Pekerman acompañado de Gerardo Salorio. Volvió el Sub-21. Les robaron las maletas.

## "Si me ofrecen el cargo aceptaría con gusto"

dial en el que creo que Argentina tiene serias condiciones para terminar entre los primeros", afirmó.

Pekerman se mostró muy feliz por los dos títulos que obtuvieron sus dirigidos en Toulon y Salerno. "Lo de los chicos Sub-17 me alegró muchísimo. Son pibes que nunca habían tenido fogeo internacional y que debuten de esta manera es muy positivo". También tuvo palabras de elogio para su colaborador y director técnico de los Sub-17, Hugo Tocalli. "Estoy muy contento por el trabajo de Tocalli. En Italia estuvo sólo físicamente, ya que a pesar de que estábamos en Francia, todos nos sentíamos muy unidos", declaró.

A pesar de sus precauciones, para el presidente de la AFA, Julio Grondona, Pekerman es el principal candidato para ocupar el puesto que dejará Passarella después de Francia, mientras que su ayudante Tocalli se haría cargo de los juveniles. Hace dos semanas Grondona había dicho que tras el Mundial, Pekerman iba asumir interinamente hasta que el Comité Ejecutivo eligiera al nuevo técnico y que por todos los éxitos obtenidos era posible que lo confirmaran.

La idea que circula por los pasillos de la AFA es que Pekerman sea el técnico y el ex entrenador de la selección, Carlos Bilardo, se con-

José Pekerman admitió que aspira a suceder a Daniel Passarella en la selección mayor, tras el Mundial '98. El Sub-21 regresó de Toulon.

vierta en el manager del equipo junto a un grupo de colaboradores. Uno de los que se sumaría es Humberto Grondona, hijo de Julio, quien colaboraría con los juveniles. Otra

posibilidad es que Humberto Grondona sea designado para el puesto que actualmente ocupa Pekerman, mientras que Tocalli permanezca en su cargo.

## LA LISTA SE CIERRA Y CANIGGIA NO ESTA Bassedas renovó pasaporte

Todo indica que el volante de Vélez Christian Bassedas será el jugador que completará la lista de 22 futbolistas que designó Daniel Passarella y que viajarán el próximo lunes a Francia. Según trascendió, dirigentes de la AFA se comunicaron con el jugador para iniciar los trámites de actualización del pasaporte para que Bassedas no tenga inconvenientes para viajar junto al resto de la delegación.

Bassedas, quien integró el plantel de Passarella desde las primeras convocatorias, le ganó la pulseada por el último boleto a Hernán Díaz, otro de los preferidos del entrena-

dor, y a Claudio Caniggia, el jugador más solicitado por parte del público y del periodismo.

De esta forma se acabaron las ilusiones para Caniggia de jugar su tercer Mundial consecutivo, ya que jugó en 1990 dirigido por Carlos Bilardo y el del '94 bajo la conducción de Alfio Basile. La única posibilidad que le queda al delantero de Boca es que alguno de los lesionados no se recupere de sus dolencias o que surja algún imprevisto antes del 2 de junio, fecha tope para presentar la lista de buena fe ante la FIFA. Los jugadores que permanecen lesionados y que preocupan al cuerpo técnico son Marcelo Gallardo -iba a estar en el banco de suplentes ante Sudáfrica, pero prefirieron no arriesgar-, Hernán Crespo, José Chamot, Sergio Berti, aunque todos confían en sus respectivas recuperaciones. El golpe que recibió Roberto Ayala en su espalda, y que lo obligó a salir del campo ante los sudafricanos, no reviste ninguna gravedad. A pesar de los rumores, Passarella recién dará la lista oficial el próximo viernes, tres días antes de partir hacia Francia.

## SORPRESIVOS

## Golpes

Los tenistas argentinos Mariano Zabaleta y Hernán Gumy dieron la gran sorpresa en sus respectivos encuentros y pasaron a la segunda ronda del Abierto de Francia al eliminar del torneo a Petr Korda y Sergi Bruguera respectivamente. No menos llamativas fueron las eliminaciones de Andre Agassi y Goran Ivanisevic en una jornada en que hubo varias sorpresas entre los favoritos.

Zabaleta, de sólo 20 años y número 213 del mundo, cambió todas las especulaciones sobre el cuadro y los posibles finalistas al vencer en un maratónico encuentro de tres horas por 6-0, 6-2, 3-6, 4-6 y 6-3 al checo número dos del ranking de la ATP y campeón de Australia. Este fue el primer partido de Zabaleta disputado a cinco sets y que le significó a Korda abandonar momentáneamente la lucha que sostenía con Pete Sampras por el primer lugar del mundo, en tanto que el argentino ascenderá 60 puestos en el ranking después de esta victoria.

El checo acusó problemas físicos desde el comienzo del juego -declaró que sufre un fuerte resfriado desde el viernes cuando se encontraba en Dusseldorf disputando la final de ese torneo con el alemán Nicolas Kiefer- que no le permitieron sostener el ritmo impuesto por el joven tenista argentino, a

**Primera vez: Fue el primer partido de Zabaleta disputado a cinco sets y le significó a Korda abandonar la lucha que sostenía con Pete Sampras por el número uno.**

quien Roland Garros le resulta un ámbito propicio: aquí mismo se consagró campeón de juveniles temporadas atrás. El tandilense Mariano Zabaleta -ahora deberá enfrentar en segunda ronda al español Alberto Berasategui, que ayer superó a Grant Stafford por 4-6, 7-6 (9-7), 6-3, 6-1.

Hernán Gumy, que se encuentra recuperado de la operación a la que se expuso en noviembre por una pubalgia y no lleva demasiados partidos jugados este año, obtuvo después de tres temporadas la primera victoria en primera ronda de Roland Garros. Muy cómodamente y por 6-2, 6-2 y 6-3, le dio vacaciones anticipadas a Bruguera -campeón de la edición '93 y '94 y finalista del año pasado, cuando perdió con Kuerten- quien reconoció estar pasando un mal momento por "problemas personales". Bruguera manifestó que esta derrota anticipa su decisión de "dejar el tenis momentáneamente".

Sortea el 31/5/98 a las 22 hs.

**POZO ESTIMADO**

**\$6.000.000**

SE PUEDE JUGAR HASTA LAS 18:00 Hs. DEL SABADO 30 EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

CON DESQUITE Y LA YAPA QUE SIEMPRE TIENE GANADORES

Valor de la Jugada  
Tradicional: \$2+  
\$1: Desquite Opcional

**Lotería Nacional**  
SOCIEDAD DEL ESTADO

Venga a conocer nuestro

**Day Spa**

LE  
PARC  
GYM

MICROCENTRO San Martín 645 Tel: 311-9191 e-mail: leparc@leparc.com



## TRIUNFOS ARGENTINOS EN ROLAND GARROS

## de Gumy y Zabaleta

Gumy derrotó al español Bruguera, bicampeón y finalista del año pasado, pero más importante aún fue el triunfo de Zabaleta. Había sido campeón en juveniles y ahora dejó afuera nada menos que Korda, número 2 del ranking mundial. Díaz Oliva y Suárez pasaron de ronda; perdió el chico Martín Rodríguez.

te" porque prefiere, según dijo "parar antes que seguir jugando así. He perdido la ambición, la garra y las ganas de ganar", aseguró el español. Con esta derrota, que significa perder 697 puntos, Bruguera continúa en baja, y el próximo listado de la ATP lo situará en la posición número 45, algo impensable hace sólo seis meses.

Mariana Díaz Oliva -venció por 7-6 (10-8) y 6-1 a la china Fang Li- y Paola Suárez -le ganó por 3-6, 7-6 (7-1) y 9-7 a la checa Radka Bobkova- continúan en carrera tras conseguir importantes triunfos en el Abierto de Francia, en tanto que Martín Rodríguez quedó eliminado al caer por 6-3, 6-2 y 6-4 frente al estadounidense Jan-Michael Gambill.

En otros resultados de primera ronda se destacó el triunfo del defensor del título, Gustavo Kuerten, por 6-0, 6-2 y 6-2 ante el local Charles Auffray que ahora deberá medirse con otra revelación, el verdugo de Andre Agassi, el ruso Marat Safin de 18 años, que superó al estadounidense por 5-7, 7-5, 6-2, 36 y 6-2. Alex Corretja y Patrick Rafter también ganaron sus encuentros frente a Karim Alami y Sebastián Lareau respectivamente. Ivanisevic cayó frente a

Marzio Martelli por 7-6 (7-3), 7-6 (8-6), 7-6 (7-2). Entre las damas Monica Seles pasó sin sobresaltos a la segunda ronda tras superar por 6-0 y 6-2 a Annabel Ellwood. Lindsay Davenport le ganó por un doble 6-2 a Kimberly Po, Ruxandra Dragomir eliminó por 6-2, 4-6 y 6-3 a la eslovaca Janette Husarova y Patty Schnyder venció por 6-4, 3-6 y 8-6 a la sudafricana Amanda Coetzer.

## ZABALETA FUE LA ESTRELLA DE PARÍS

## Un festejo bien a lo Matador

Después de secarse las lágrimas que le produjo la emoción de eliminar del torneo al número dos del mundo, el checo Petr Korda, Mariano Zabaleta, tandilense, 20 años, 213 del ranking de la ATP y enfundado en la camiseta de la selección argentina con el número siete que le obsequió su amigo, también tandilense Bernardo Romeo, declaró: "Hoy es el día más feliz de mi vida tenística. Mi sueño siempre fue ganar Roland Garros, así como el de los estadounidenses es ganar el Abier-

to de su país o el de los británicos, ganar Wimbledon".

Lo festejó con una rodilla en suelo anaranjado del court Suzanne Lenglen de París y con el índice levantado, cual Marcelo Salas -Zabaleta es fanático de River-, diciendo: "Es gracioso pero mi entrenador, Eduardo Infantino, me sugirió que no viniese aquí, pero yo estaba muy confiado y no tomé en cuenta la recomendación, ahora me alegro".

Llegó al cuadro de primera ronda desde la clasificación y por primera vez en su vida definió un

encuentro en cinco sets. En 1996 este torneo lo consagró campeón del mundo junior cuando se impuso en la final, después, en 1997, se despidió de París en primera ronda y ese año su carrera quedó comprometida por una lesión en la espalda, obteniendo como mayor logro un lugar en semifinales en el Torneo de Birmingham. El juego lo llevó a estar 5-3 a favor y con doble match point frente al segundo favorito del torneo, situación que, según dicen, superó con insolencia y falta de complejos.



Mariano Zabaleta (ángulo superior) jugó el partido de su vida.

Hernán Gumy liquidó al finalista de 1997 en sets corridos.

## NOTICIERO

**Mundial.** La selección femenina de básquet cayó por amplia diferencia (64-45) ante España en el primer partido del grupo A del Mundial de la especialidad que se está disputando en la ciudad de Rotemburg, Alemania. Hoy, las chicas enfrentarán a Rusia y mañana, a China.

**Básquet.** Luego de perder la final de la Liga frente a Atenas, los portorriqueños Eddie Casiano y Jerome Mincy -ambos jugadores de Boca- viajaron a su país para incorporarse a Atlético San Germán y Vaqueros de Bayamon, respectivamente, y no volverían para jugar en el conjunto zeneize la próxima temporada. Por otra parte, el seleccionado argentino juvenil venció al combinado de mayores de la Asociación de Oliva por 111-82, en un partido de preparación para el 17º Campeonato Sudamericano.

**Barcelona.** El alero argentino Marcelo Nicola fue operado ayer de una sinusitis crónica por el doctor Miguel Albanelli, jefe de los servicios médicos del club español. Según Albanelli, la intervención fue un éxito y Nicola regresó enseguida a su domicilio.

**Pumas.** Los entrenadores del seleccionado nacional designaron un plantel de 30 jugadores para los partidos que Los Pumas afrontarán como preparación para las eliminatorias del Mundial que se jugarán del 15 al 22 de agosto. Los elegidos son: Grau, Scelzo, Reggiardo, Hasan, Ledesma, Méndez (forwards); Allub, Spolder, Llanes (segunda línea); Phelán, Ruiz, Fernández Lobbe, Martín, Durand, Rossi, Ohanian (tercera línea); Pichot, Nicolás Fernández Miranda (medio-scrum); Arbizu, Juan de la Cruz Fernández Miranda, Quesada (aperturas); Orengo, Simone, Giannantonio, García (centros); Albanese, Solari, Bartolucci, Soler (wings); Jurado (fullback).

## El hockey con las holandesas

La selección argentina de hockey sobre césped, ya clasificada para las semifinales de la Copa del Mundo femenina que se está disputando en Utrecht, Holanda, intentará hoy a partir de las 15.00, cuando se enfrente a las locales, adjudicarse el grupo B. Televisa TyC Sports.

El partido frente a la selección holandesa que reviste considerable importancia afianzará a uno de los dos conjuntos en la primera posición de la zona -que comparten con 12 puntos- y, de esa forma, quien obtenga la victoria evitará enfrentarse en la siguiente instancia al primero del grupo A que, se especula, será el conjunto de Australia, campeón mundial y principal candidato. En caso de empate, la selección holandesa ocupará el tan deseado primer puesto ya que acumula mayor diferencia de gol. El técnico argentino, Sergio Vigil, pondrá en la cancha la misma alineación que venció a Nueva Zelanda por 2-1: Mulhall; González Oliva, Rognoni, Aicega, Margalot; Pando, Gambero, Rimoldi; Liz, Oneto y Masotta. El segundo puesto del grupo A lo ocupa Alemania, a priori, un equipo mucho más accesible para intentar alcanzar la final de la Copa del Mundo.

FRANCIA

"SI EN ESTA COPA NO PUEDO HACER UN GOL,  
EN EL MUNDIAL SE ME VA A HACER MUCHO MAS DIFICIL.  
EL BANCO ESTA MUY LEJOS DEL ARCO."

♦ ♦ ♦ ♦

MARRUECOS

INGLATERRA

Belgica

Copa Rey Hassan II. Donde los técnicos terminan de decidir  
quién es titular en el Mundial de Francia.

**Nº1** MARRUECOS VS. INGLATERRA Y FRANCIA VS. BELGICA

Hoy a partir de las 21.00 hs para todo el país, el deporte internacional que a vos te interesa.

**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte



# Un poeta del 30 en otra Liliput

Los directores de la compañía Aglio Olio Pepperoncino, integrada por enanos, hablan de su nueva propuesta, la obra "T-tango-g".

Por Mariana Enríquez

La Confeitería Ideal, en Suipacha y Corrientes, es un lugar raro, con su decorado voluptuoso y su anacronismo. Todos los domingos, un anciano toca el órgano, para que bailen otros ancianos, señoras que toman té con masas y algunas caras famosas que frecuentan el lugar con curiosidad y snobismo. Y desde que la compañía Aglio Olio Pepperoncino ensaya en el primer piso, la Ideal está más rara aún. Todas las tardes suben su lujosa escalera los hermanos Américo y Argentino Gallo, Omar Coronel y Luis Domínguez, los actores liliputienses que están ensayando la obra *T-tango-g* —que se presenta los domingos y jueves a las 21—, de Mara Cisera y Paolo Campochiaro, directores de la compañía.

El año pasado, la AOP había iniciado su trabajo con enanos en *Hop Frog*, la adaptación del cuento de Poe montada en el Recoleta. Hoy, si bien los actores son los mismos, la elección del espacio tiene que ver con la temática. *T-tango-g* está inspirada en textos de Macedonio Fernández y Leopoldo Marechal, más específicamente en *Adán Buenosayres*. Los directores están fascinados con la década del 30 y los martinfierristas; por eso eligieron contar la historia de un poeta en esos años, que se debate en

tre sus urgencias metafísicas y el asalto de sus ángeles y demonios. Estos querubines que acompañan al poeta (Fabián Bril) son los enanos: los Gallo, primeros malabaristas enanos de la Argentina, que recorrieron con el circo toda Latinoamérica; Coronel, cantante de tangos en la disco Nave Jungla, y Domínguez, liliputiense que a veces participa en el "Videomatch" de Marcelo Tinelli.

—¿Por qué la fascinación con los años 30?

**Paolo:** Nos interesaba toda esa generación de poetas y artistas. Queríamos contar la historia de alguien cuyo planteo era inventar un verbo nuevo, lo que hizo Xul Solar al inventar el panlenguaje. El texto nos sirvió siempre como un referente, como un gran enciclopedia a la cual recurrir. Esa época fue un clic en estos 100 años de historia, un período entreguerras y los años de una América latina potente. La gente que estaba acá hablaba en castellano, pero pensaba en otro idioma.

—Y la Ideal era un espacio perfecto.

**Paolo:** Sí, aunque sabíamos que nos metíamos de nuevo en un lío, para conseguirlo y todo eso. Pero sabíamos que queríamos seguir trabajando en espacios no convencionales, con una puesta con lenguaje cinematográfico, y trabajar el hecho de que



Los liliputienses ya habían impactado al público con "Hop Frog". "Elegirlos es una necesidad de hacer resistencia a la realidad."

el espectador se sienta involucrado y afectado.

**Mara:** Uno se siente transportado a otro lugar viniendo acá. Quisimos hacer lo opuesto estéticamente a *Hop Frog*. Entonces trabajamos con lo grotesco y lo circense. Lo grotesco lo tenemos, pero ya no hay nada de circo, y los enanos se sienten de otra manera actuando con smoking y en este espacio.

**Paolo:** Nos interesaba ver qué le pasaba a esta gente trabajando con un vestuario cotidiano para ellos.

—¿Por qué la elección de seguir trabajando con ellos?

**Mara:** Es la estética que elegimos, llevar a un primer plano lo que la sociedad tapa, no por rebelión, sino porque creemos en esa propuesta.

**Paolo:** Buenos Aires es una locura y es muy difícil lograr atención. Los enanos tienen algo muy fuerte,

despiertan en la gente los sentimientos más profundos. Nos dan un handicap maravilloso: un silencio o una frase de ellos tiene un peso en los demás mucho más fuerte. En algún punto venir a ver un espectáculo nuestro es aceptar meterse en un laberinto de espejos.

**Mara:** La elección de trabajar con enanos es complicada, porque es un trabajo completamente distinto al de los actores. Pero elegirlos es una necesidad de hacer resistencia a la realidad, de no mimetizarse y decir "está todo bien". El medio teatral de Buenos Aires es lamentable. Hay gente que labura y bien, pero no hay mercados alternativos, no hay riesgo, no hay opciones. Nosotros nos sentimos profesionales y no estamos de acuerdo con lo que ocurre en el medio: no se consigue plata para hacer una producción como te gusta, como sí se puede en otros países donde les interesa la cultura y lo nuevo. En las más pequeñas ciudades de Europa no hay un Teatro San Martín y un Cervantes, sino treinta.

## ENTREVISTA

# "Todos"

Por David Eimer  
Desde Los Angeles

La historia de Hollywood en la remake de clásicos europeos no es buena. En la pantalla ya estuvo Sharon Stone con su versión de *Diabolique*, que le hizo gala a su nombre, y *La asesina*, que convirtió a *Nikita* en un thriller mundano. ¿Qué esperanza hay entonces para la próxima película de Nicholas Cage, *City of Angels*, que toma *Las alas del deseo* de Wim Wenders y traslada la historia del Berlín de posguerra a Los Angeles de fines de los '90? *City of Angels* tiene poco parecido con la original, y precisamente por eso Cage aceptó hacer el papel de Seth, el ángel que abandona su existencia etérea por vivir el amor en la tierra con Meg Ryan. "Aparte del concepto de los ángeles escuchando los pensamientos de la gente, es una historia diferente", dice Cage con voz deliberadamente lenta. "Creo que *Las alas del deseo* es básicamente sobre lo que sucede en la mente de la gente en Berlín después de la guerra, mientras que en *City of Angels* es sobre este gran amor entre dos energías."

Cage ya no es el entrevistado desprevenido que alguna vez fue. La fama, en la forma del Oscar que ganó en 1996 por *Adiós a Las Vegas*, tuvo un efecto, como lo logró su reciente credibilidad taquillera. Hace un tiempo Cage era más conocido por comer una cucaracha viva en *El beso del vampiro*. Pero la trilogía de *La roca*, *Con Air* y *Contracara*, a la que Cage se refiere como "mi álbum triple de acción", cambió todo, y ahora recibe 20 millones de dólares por película. El rastrea su transformación de actor chillado a protagonista a

## Carrera DE MENTE

### VERSIÓN ANIVERSARIO

El Juego más exitoso de la historia argentina en una Edición de Lujo.  
Nuevas Preguntas.  
Nueva Diversión.  
Ya apareció.

Carrera DE MENTE

ANIVERSARIO

NUEVAS PREGUNTAS



El gran juego de las preguntas  
2 a 20 jugadores - A partir de 10 años



### ARTISTAS - ARQUITECTOS - DISEÑADORES

LA COMODIDAD DE TENER TODO EN UN MISMO LUGAR

Librería Artística

Fotocopias BIN y Color

Taller de Marcos

Librería Comercial

Mac & PC

Cursos de Artesanías

Luñes a Sábado de 9 a 20 hs.

Presentando este aviso Ud. obtendrá el 10% de dto

**PAMPA**  
CENTRO DE ARTE Y DISEÑO

La Pampa 2447 - Belgrano - 786-2935

El nuevo espectáculo de la compañía de «¡Hombres!»

## T de Teatre CRIATURAS

Funciones suspendidas por enfermedad de la actriz Miriam Iecia



Una visión ácida y divertida de la infancia

Entrada libre  
(01)317-1010  
y Puntos de Venta



A NICHOLAS CAGE, DE EXCÉNTRICO A SUPERESTRELLA

# creían que era un demente"

El sobrino actor de Francis Coppola es el protagonista de una remake estadounidense de "Las alas del deseo" de Wim Wenders.

1995, año en que se casó con Patricia Arquette y filmó *Adiós a Las Vegas*. "Parecía como una convergencia armónica en mi vida," dice. "Todo me sucedió de golpe. Las cosas empezaron a funcionar más suavemente. Todo cambió, y me sentí mucho más en control de mi instrumento." La metáfora musical es importante para él, que compara su acercamiento a la actuación con un músico de jazz improvisando alrededor de una melodía, pero que en el pasado no lograba un efecto consistente.

Cuando hizo *Peggy Sue-Su pasa la espera* bajo la dirección de su tío Francis Ford Coppola, su actuación era tan excéntrica que casi lo despiden. Su papel de yuppie que cree que es un vampiro lo llevó al infame episodio de la cucaracha. "Realmente tenía que romperme para lograr el efecto deseado", dice. "Pero creo que era necesario porque sólo haciendo algo uno se da cuenta que no hay que hacerlo. Hoy, como un actor más maduro, siento que tengo una apertura que no tenía antes, que soy muy sensible a lo que me rodea y que puedo llegar ahí en términos de actuación sin dañar mi estilo de vida." Pero actuar de ángel presentaba sus propios problemas. "No existe un ángel a quien pedirle datos. Pero fue delicioso caer en la Tierra y despertar humano. Es un ejercicio de gran actor experimentar la vida por primera vez. ¿Cómo transmitir eso? Quería que fuera un psicótico al borde, sintiendo todo esto por primera vez, adrenalizado por la vida."

Funciona. Hay una calidad hipnótica en Cage en *City of Angels*, una quietud que estuvo ausente en sus trabajos previos, por lo menos hasta que las exigencias de Hollywood hicieron girar la película a un típico drama sentimental. Eso, sin embargo, atrae su propio sentido del romance. "Creo que cualquier amor verdadero involucra el sacrificio, uno tiene que dar algo para que el verdadero amor prospere. Tomemos el simple concepto que el matrimonio son dos partes que entregan algo, su libertad, si ustedes quieren, para estar juntos." Cuando conoció a su actual mujer, Cage ya tenía un hijo, Weston, de una relación previa con la actriz Kristina Fulton. Aunque se le declaró a Arquette casi inmediatamente, ella fue más circunspecta. Exigió prueba de su devoción: solamente después que él hubiera comprado una orquídea negra y un autógrafo de J. D. Salinger (que ella perdió casi enseguida), recién consintió en casarse. Tres años después, Cage parece más que contento. "Siempre sentí que el estar enamorado era una experiencia maravillosa, pero que eventualmente tiene que ser reemplazada por un sentido de propósito y de dirección para que un matrimonio dure, especialmente cuando hay hijos de por medio. Hay que hacerse más científico para saber cuáles son las necesidades de la familia. Pero por suerte para mí, todavía estoy enamorado y espero estarlo siempre." Enviado por su amada a hacer una búsqueda, atrajo su sentido de hidalguía. Hay una cualidad antigua en Cage, a quien le gusta hacer papeles que los públicos pue-

dan admirar. Por eso estaba tan entusiasmado con la posibilidad de ser el protagonista del *Superman reborn* de Tim Burton, proyecto que por el momento se encuentra bloqueado por cuestiones contractuales. "Para mí, Superman es un mito estadounidense. Los ingleses tienen a Shakespeare, los griegos a Zeus y los estadounidenses tienen a Superman y a Batman, de manera que considero eso como una oportunidad para usar una voz muy poderosa y tratar de hacer algo responsable y positivo y diferente", dice. "Quiero redefinir todo el mito de Superman. Tomar a este personaje y saber que va a afectar a chicos de todo el mundo, y utilizar sus sentimientos de ser diferente, una especie de extraño fuera de lugar. Quiero que ese niño de escuela lo piense dos veces antes de burlarse de un chico raro, porque Superman está ahí y es diferente. Esa es la idea."

Con sus próximos films, *8 mm* -sobre un detective que busca a un director de películas clase B- y *Snake eyes* de Brian de Palma, Cage parece determinado a seguir cambiando de género, de la misma manera que su estilo de actuación varía de una película a otra. "Cuando recién comencé, haciendo películas como *Corazón salvaje* y *Educando a Ari-*



En "City of Angels" sólo hay semejanzas con el original de Wenders. "Aparte de los ángeles observando a la gente, es una historia distinta."

zona, tenía la fantasía de ser un actor surrealista. Eso no funcionó bien, y la gente creía que era un demente. De manera que tenía que cambiar y decir 'un minuto, también puedo hacer cosas así', y resultó claro que todo era actuación."

Traducción: Celita Doyham-bèhère

## Un veterano de los sets

La infancia de Cage estuvo signada por la internación de su madre debido a una depresión, por lo que pasó mucho tiempo con su padre, Augusto, un académico hermano de Francis Coppola. "Mi padre era profesor de literatura y me proveía de libros. Uno de los que más me impactó fue *Siddharta* de Herman Hesse. Me gusta *La naranja mecánica* de Burgess. Eran libros que necesitaba leer porque estaba atravesando la pubertad, así que mi padre de alguna manera guió mi pensamiento. También me expuso a películas maravillosas. Recuerdo vívidamente haber visto *El gabinete del Dr. Caligari* y *El fantasma de la Opera* cuando tenía ocho años. Traté de hacer lo mismo con mi hijo Weston, pero el blanco y negro no impacta más." Su tío le dio el primer rol en *La ley de la calle* en 1983, pero hizo que Nicholas repitiera una escena 42 veces. Desde entonces Cage acumuló casi 30 películas. "Es una extraña sensación entrar en el set y ser el veterano. Tengo 34 años, pero tengo un instinto paternal. Me hacen muchas preguntas, especialmente los jóvenes, y siento que es parte de mi responsabilidad hacer una devolución. Estoy trabajando con Joaquin Phoenix, y tiene toda la energía, la intensidad, la excitación. Me hace volver a cuando tenía 19 años y estaba haciendo *Birdy* y sentía la necesidad de vivir el personaje."

**MEMORABILIA**  
Buenos Aires - Maipú 761 - Csp. Fed.  
reservar al 322-7630/3443 - memora@ccc.com.ar

**mayo '98**  
**jueves 28**  
**23:00 hs.**

**DESFILE**  
*Maddy*  
MADDY-AUTINO

"Pinceladas de oriente"

presentan:

giampi luciano

Dirección  
Macho  
Producciones  
Medias  
Silvana  
Peinados  
Roberto  
Giordano  
Zapatos  
Bs. As. S.R.L.

## Todos por Yupanqui

A seis años de su muerte y noventa de su nacimiento, Atahualpa Yupanqui sigue siendo objeto de culto, y el reconocimiento sirve para ayudar a los necesitados. Hoy a las 21 se llevará a cabo en el teatro Pte. Alvear un festival del que participarán Suna Rocha, Claudio Sosa, Víctor Velázquez, Oscar Cardozo Ocampo, Santaires, Laura Albarracín y María de los Angeles Ledesma. La entrada costará 5 pesos (3 para jubilados y estudiantes) y lo recaudado será destinado, a través de Caritas, a los damnificados por las inundaciones en el Noreste. Pero los homenajes al folklorista no se quedan en eso. Además de una serie de actividades en Cerro Colorado (donde vivía Atahualpa), Víctor Heredia está produciendo un disco con poemas inéditos. Los encargados de musicalizarlos son Silvio Rodríguez, Víctor Manuel, Luis Eduardo Aute, Fito Páez, Divididos, Teresa Parodi, Peteco Carabajal, Alberto Cortez y Eduardo Falú, además de Heredia. El álbum será editado por Polygram en cuatro meses.

## APM

Profesionales para la Capacitación

### Seminario de Marketing Político

Este seminario apunta cubrir el vacío existente en la transmisión de conocimientos y experiencias en la disciplina. Proveerá capacitación y suministrará actualización sobre las herramientas que la política dispone hoy para alcanzar los objetivos de marketing y garantizar el éxito de las estrategias de comunicación.

Capacitador: Sr. Carlos Guzmán Heredia  
CUPO LIMITADO - CIERRE DE INSCRIPCION 22 de junio de 1998  
Días: 25 de junio en el horario: 09,00 a 13,00 / 14,00 a 19,30  
y 26 de junio en el horario: 09,00 a 11,30 / 14,00 a 18,00

Informes e Inscripción: San Martín 491 P. 1º - TE: 393-0237/325-9459  
E-Mail: apmsm4911@ciudad.com.ar



**Asociación Profesionales de Medios**

San Martín 491 - 1º piso  
(1004) - Buenos Aires - Argentina  
Tel.: 393-0237 / 325-9459

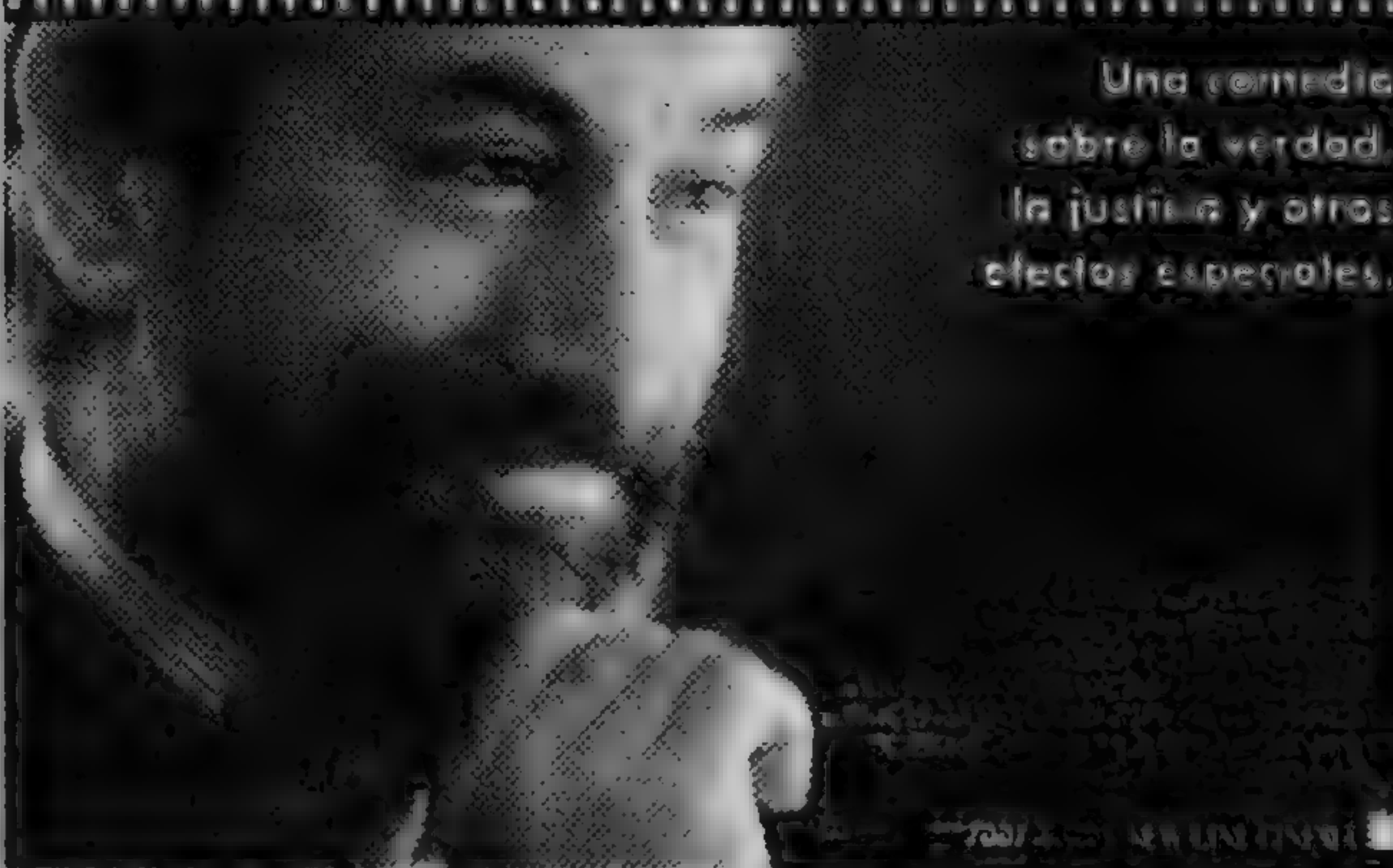
DUSTIN  
HOFFMAN

ROBERT  
DE NIRO

Un productor de  
Hollywood.  
Un asesor de  
Washington.  
Cuando trabajan  
juntos, pueden  
hacerte creer  
cualquier cosa.

**MENTIRAS QUE MATAN**

Una remedia  
sobre la verdad.  
la justicia y otras  
efectos especiales.



MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO



## TV

7.00
2-IMPACTO
8.00
2-MOVETE CON GEORGINA
9.15
7-EDUCACION A DISTANCIA
10.00
7-SIETE DIAS
9-EDUCACION A DISTANCIA
11.00
9-MANANA DE DIBUJOS
11-EL ZORRO
13-UTILISIMA
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO
12.00
2-AMERICA NOTICIAS
7-VIVIR MEJOR
11-TELEFE NOTICIAS
13-LOS SUPERCAMPEONES
12.30
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA
13.00
2-RUMORES
7-DE BOCA EN BOCA
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
11-MARIMAR
13-EL NOTICIERO DE SANTO
14.00
2-CONTRA RELOJ
7-DALE LITA
11-EL SHOW DEL CHAVO
13-ALAS
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA
9-INDISCRECIONES
15.00
2-SIN VUELTAS
7-BUENAS TARDES SALUD
11-LA NINERA
13-DE CORAZON
15.55
7-VIDEO MODA
16.00
2-POR QUERERTE TANTO
7-ELLAS Y ELLOS
9-HABLEMOS CLARO
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA
13-CAUSA COMUN
17.00
2-AMOR Y MORIA
7-COMICOSAS
11-CEBOLLITAS
13-LA FAMILIA INGALLS
17.30
9-LA PANTERA ROSA Y SUS AMIGOS
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE
7-DCC
9-LA HERMANA MAYOR
11-CHIQUITITAS
13-LAS CHICAS DE ENFRETE
19.00
2-AMERICA NOTICIAS
7-DE BOCA EN BOCA
9-LA RED DEPORTIVA
11-TELEFE NOTICIAS
13-LA BARRA DE LA TELE
20.00
2-INSOLITO TV
7-TELEGACETA
9-24 HORAS
11-SUSANA GIMENEZ
13-TELENOCHE
21.00
2-AMERICA NOTICIAS
7-LA NOCHE CON AMIGOS
9-RICOS Y FAMOSOS
11-VERANO DEL 98
13-GASOLEROS



Dos caras de "Gasoleros", éxito sostenido de canal 13. A las 21.

22.00
2-FUTBOL: River Plate vs. Colón de Santa Fe
9-LA CONDENA DE GABRIEL DOYLE
11-NOCHE DE GRANDES: "Hay una chica en mi cuerpo"
13-CINE: "Novata peligrosa"
23.00
7-TEATRO HOY
9-EL GARANTE
13-VERDAD/CONSECUENCIA
00.00
2-ATORRANTES
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO
9-SUNSET BEACH
11-INFOMANAS
13-EN SINTESIS
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA
0.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "El regreso de Marcus Welby"
00.30
7-EDUCACION A DISTANCIA
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI
9-EDUCACION A DISTANCIA
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA

# En Brasil, la pancita de Xuxa se ha convertido en obsesión nacional

El embarazo de la "reina de los bajitos" caló hondo en el inconsciente colectivo del país, pese a que en dos semanas comienza el Mundial y a que diez millones de personas pasan hambre en el Nordeste. Mientras la cadena O Globo deja clara su criticada intención de televisar el parto.

## Página/12 en Brasil

Por Eduardo Davis  
Desde Río de Janeiro

El embarazo de la presentadora Xuxa despierta hoy en Brasil más interés que la hambruna en el nordeste del país, y mucho más que el Mundial de Francia '98, en el que la selección nacional buscará su quinto título. Xuxa, auténtico símbolo nacional, espera dar a luz en agosto próximo a Sasha, como anticipadamente bautizó a la hija que concibió con el modelo Luciano Szafir, tras clamar públicamente que precisaba encontrar a un hombre capaz de convertirla en madre. La presentadora, que en sus inicios trabajó en películas eróticas, logró fama entre los brasileños gracias a sus romances con los dos iconos más importantes del deporte brasileño: el futbolista Pelé, actual ministro de Deportes, y el automovilista Ayrton Senna, fallecido trágicamente en 1994 en el circuito italiano de Imola. Pero fue su embarazo lo que la llevó a la cumbre indiscutible de la popularidad, en un tema que actualmente analizan sociólogos, expertos en comunicación y publicistas de todo nivel.

Tras romper su relación con Senna, Xuxa comenzó a presentar un programa de televisión para niños con el que logró una enorme popularidad en toda América latina, ganándose el apodo de "reina de los bajitos". El programa infantil de Xuxa, que durante una temporada se emitió desde Argentina, se convirtió en tal suceso que incluso generó un enorme número de imitaciones en muchos países de América latina, como el famoso "Nubeluz", que producía un canal peruano. El año pasa-

do, con 32 años, convertida en una gran empresaria, multimillonaria y rodeada de guardaespaldas ante el temor de ser víctima de un secuestro, Xuxa conmovió a los brasileños al afirmar que vivía en una casi absoluta soledad, que tenía unos intensos deseos de ser madre y que lo lograría antes de que pasaran doce meses. "Lo que prometo, lo cumplo", aseguró entonces y en diciembre último anunció en un popular programa de televisión, que estaba embarazada y que el padre de su hijo era Szafir, con quien acababa de iniciar una relación. Allí empezó el actual capítulo de la xuxamanía, que no sabe de límites.

Szafir conquistó a Xuxa lanzándose en un paracaídas sobre el gran jardín de la "Casa Rosada", como la presentadora llama a su casa, en un ac-

**Feo: La discusión entre Xuxa y los Szafir comenzó cuando dijo que esperaba que Sasha se le pareciera, pues "no hay nadie bonito" en la familia salvo Luciano.**

to de arrojo que ella misma reconoció como el "flechazo" que selló la relación. Desde el anuncio, el embarazo de Xuxa se convirtió en una prioridad nacional en Brasil y la "reina de los bajitos", consciente de su popularidad, llegó incluso a organizar una encuesta para que sus admiradores le ayudaran a escoger el nombre de su futura hija. La "barriguinha" de Xuxa crece día tras día y ha llegado a ser objeto de una suerte de procesiones, en las que decenas de sus admiradores se han agolpado en numerosas oportunidades, siempre frente a cámaras de televisión y un ejército de fotógrafos, para "darle un



Con su embarazo, Xuxa sigue siendo una máquina de generar dinero. La Rede O Globo no se da por vencida, e insiste con el parto en vivo.

besito a Sasha y desearle suerte en su vida". Cuanto acontece con Xuxa y su "barriguinha" es seguido con fruición por la prensa local, que llegó a dedicar más espacio a la gestación de Sasha que al hambre en que la sequía del nordeste del país ha sumido a diez millones de personas. En las últimas semanas, la atención de millones de brasileños se centró en una fuerte polémica en la que están envueltos la presentadora y los familiares de su novio. La discusión pública entre Xuxa y los Szafir comenzó cuando dijo que esperaba que Sasha se pareciera a ella, pues "no hay nadie bonito" en la familia de su novio, sal-

vo el propio Luciano. A eso respondió indignada la madre de Luciano, quien llegó a dar a entender que Xuxa mantiene una relación lésbica con su agente, Marlene Matos. En medio de la polémica, Luciano pidió "una tregua" y la poderosa cadena de televisión O Globo, que cada domingo acapara la audiencia con el programa "Planeta Xuxa", se prepara para poner el broche de oro al embarazo de su estrella. Según fuentes de O Globo, el parto de Xuxa puede llegar a ser televisado en directo a todo Brasil, en un programa que promete ser uno de los mayores sucesos de rating de la historia.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



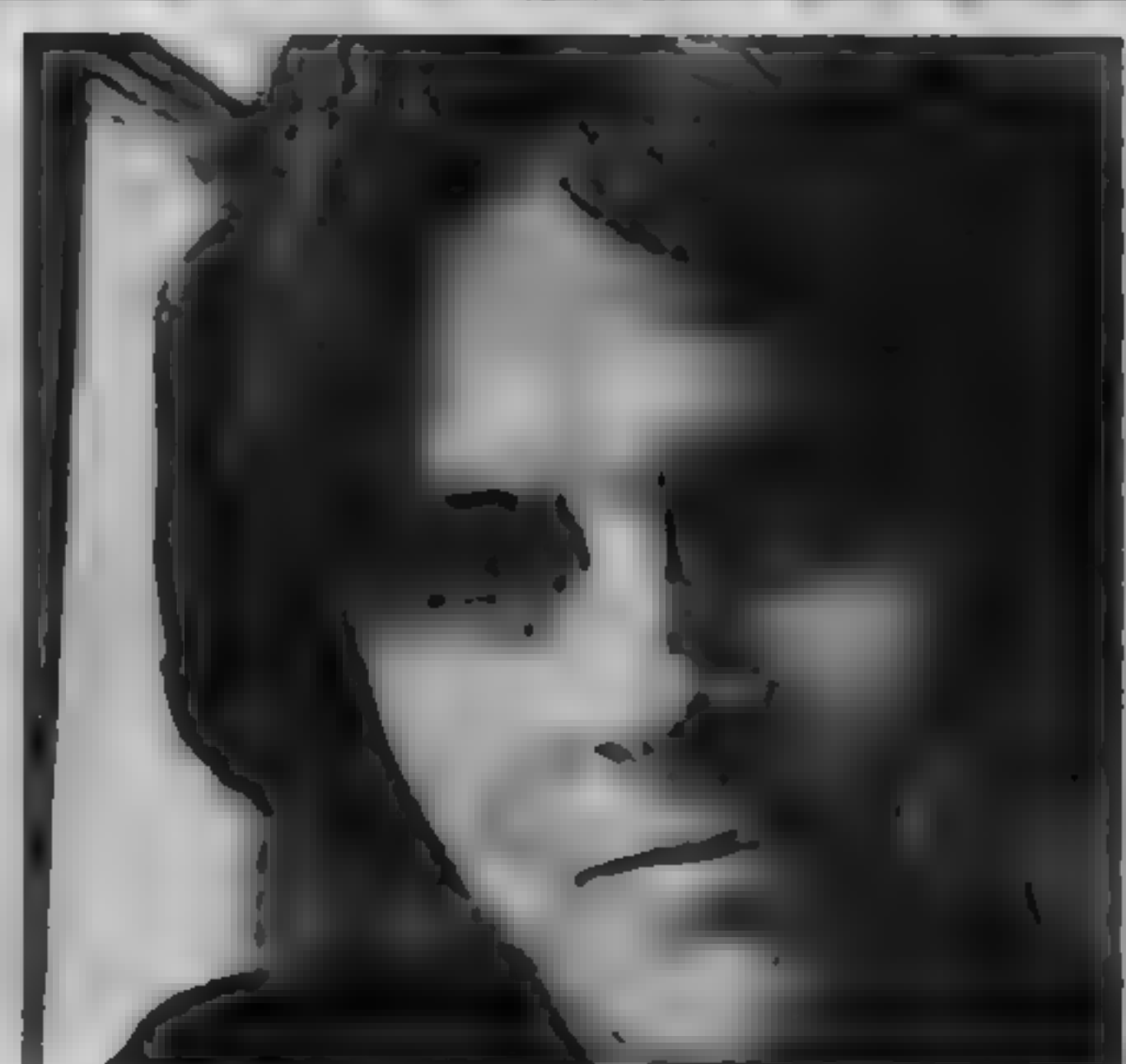
**ALIENS.**  
de James Cameron.  
A las 23 por Fox.

El segundo capítulo de la saga ideada por Ridley Scott, H. Giger y Moebius tuvo como protagonista a Sigourney Weaver, por segunda vez, y no trajo uno sino un ejército de monstruos. Un cine impecable, original, lleno de tensión y con hincapié en escenas explosivas fue la marca que James Cameron dejó en su capítulo: frente a *Alien* (una película de terror) y *Alien 3* (una película dark), *Aliens* es una película de acción. Pero tratándose de Cameron y de *Alien*, eso no es algo para temer sino una promesa de excelente cine.



**EL PADRE DE LA NOVIA**  
de Vincent Minelli.  
A la 1.30 por CV5.

El exitosa comedia del mismo nombre protagonizada por Steve Martin es en realidad una remake de este film de la producción de Minelli, que tuvo como protagonista a Spencer Tracy. Sólo que la versión original trajo el plus de que el novio en cuestión era un joven negro, que causa escozor en la conservadora familia norteamericana. Además de las versiones actuales, la película tuvo también una secuela y originó una serie televisiva. El padre de todos fue Edward Streeter, escritor de la novela best-seller que inspiró a Minelli.



**MISS MARY.**  
de María Luisa Bemberg  
A las 21 por GEMS

En 1938, "Miss Mary", como pronto empiezan a llamarla, llega a la Argentina desde su Inglaterra natal, a la finca de una acaudalada familia para trabajar como institutriz de dos adolescentes. Mary es una mujer solitaria y llena de temores que es sometida a demasiada pasión e intimidad para la formación que recibió en su país. Pero será ella quien moldee, no sin problemas, a los dos jóvenes. Un hecho (un poco fortuito, un poco causado) llevará la historia a un trágico final. Para el papel principal, la cineasta María Luisa Bemberg convocó a Julie Christie.



**LOS FABULOSOS BAKER BOYS.**  
de Steve Kloves.  
A las 12 y a las 22 por TNT.

Dentro de un ciclo sobre los actores de las películas más taquilleras de Hollywood, TNT presenta esta producción protagonizada por Jeff y Beau Bridges y Michelle Pfeiffer. Los hermanos interpretan a Frank y Jack Baker, dos veteranos pianistas de cabarets y night clubs tratando de sobrevivir en la noche de Seattle. La miseria los acecha, así que deciden incorporar a una vocalista, Susie Diamond (Pfeiffer). Los problemas comenzarán cuando el trabajo se corra de lo familiar a lo comercial, dejando al descubierto incapacidades y viejos resentimientos.



## DIARIO DE UNA CAMARERA

Adaptación de la novela homónima de Octave Mirbeau (1848-1917).  
**Intérprete:** Rita Terranova.  
**Ambientación y vestuario:** Jorge Micheli.  
**Iluminación:** Iedvabni-Micheli.  
**Dirección:** Manuel Iedvabni.  
**Lugar:** Teatro Andamio 90, Paraná 660, sábados y domingos a las 20.

Por Hilda Cabrera



Única intérprete de la pieza, Rita Terranova se multiplica vocal y corporalmente.

"Diario..." se basa en la novela homónima de Octave Mirbeau, una fuerte crítica a su época.

"DIARIO DE UNA CAMARERA"

## Decadencia francesa

La actriz Rita Terranova se luce en una adaptación al teatro de la novela en que Octave Mirbeau exploró las miserias de la clase dirigente del final del siglo pasado, adaptada por Manuel Iedvabni.

dinero que soltando exabruptos revela su militancia nacionalista y su antisemitismo.

La acción transcurre en el cuarto de la mujer, una colorida ambientación del escenógrafo y vestuarista Jorge Micheli, que convierte a la criada en algo semejante a las cabarete-

ras nada idealizadas de los afiches teatrales de Toulouse-Lautrec. Las alusiones a hechos de la época, como el affaire Dreyfus, no desembocan en esta puesta en una confrontación descarnada de la protagonista con los demás personajes de su entorno, aun cuando la mención de esos aconteci-

mientos sea aprovechada por el director para señalar algún desajuste interno en la camarera.

El caso Dreyfus fue una de las varias causas por las que sí tomó partido Mirbeau, también autor de teatro, periodista y crítico literario y de arte, que no dudó en apoyar al gran

Emile Zola (el prolífico autor de *La bestia humana*, *El doctor Pascal* y *Thérèse Raquin*, entre muchas otras novelas y piezas teatrales) en su manifiesto *J'accuse*, publicado por el diario *L'Aurore* en defensa del perseguido. Por este escrito, Zola debió pagar una fuerte multa, sufrir un año de cárcel y emigrar por otro año a Inglaterra. El judío Dreyfus, capitán de artillería en 1894, fue acusado injustamente (después se reveló que era inocente, pero fue absuelto y rehabilitado recién en 1906) de haber escrito una carta (que no llevaba fecha ni firma) dirigida a un agente extranjero anunciando el envío de datos militares secretos.

*Diario...* (llevada al cine por Jean Renoir en 1946 y por Luis Buñuel en 1963, con Jeanne Moreau y Michel Piccoli) describe con trazos negros tanto a los patrones como a los criados, a través de una línea narrativa zigzagueante, que obliga a Terranova, única intérprete de la versión que se ofrece en Andamio 90, a multiplicarse vocal y corporalmente. Prueba de la que la actriz sale airosa, interpretando con rigor y sutileza tanto los parlamentos en los que de cara al público confiesa los temores y ambiciones de su Celestina, como aquellos otros, más íntimos, en los que la mujer querella consigo misma. Por lo demás, el turbio pintoresquismo de esta criada—que ventila ruindades propias y ajenas, y confiesa su embeleso ante el delito ("me conquista como un buen macho")—le permite al espectador asomarse a un tiempo de valores diferentes, y aspirar una densa y cargada atmósfera de época.

# LA CONDENA

DE GABRIEL DOYLE

Hoy 22 hs.

"Una realización impecable."

Clarín



"Una historia con costados para la fascinación". **La Nación**

"Una atmósfera mágica". **Página/12**

"Un estilo diferente para la TV". **La Razón**

"Historias impresionantes". **La Prensa**

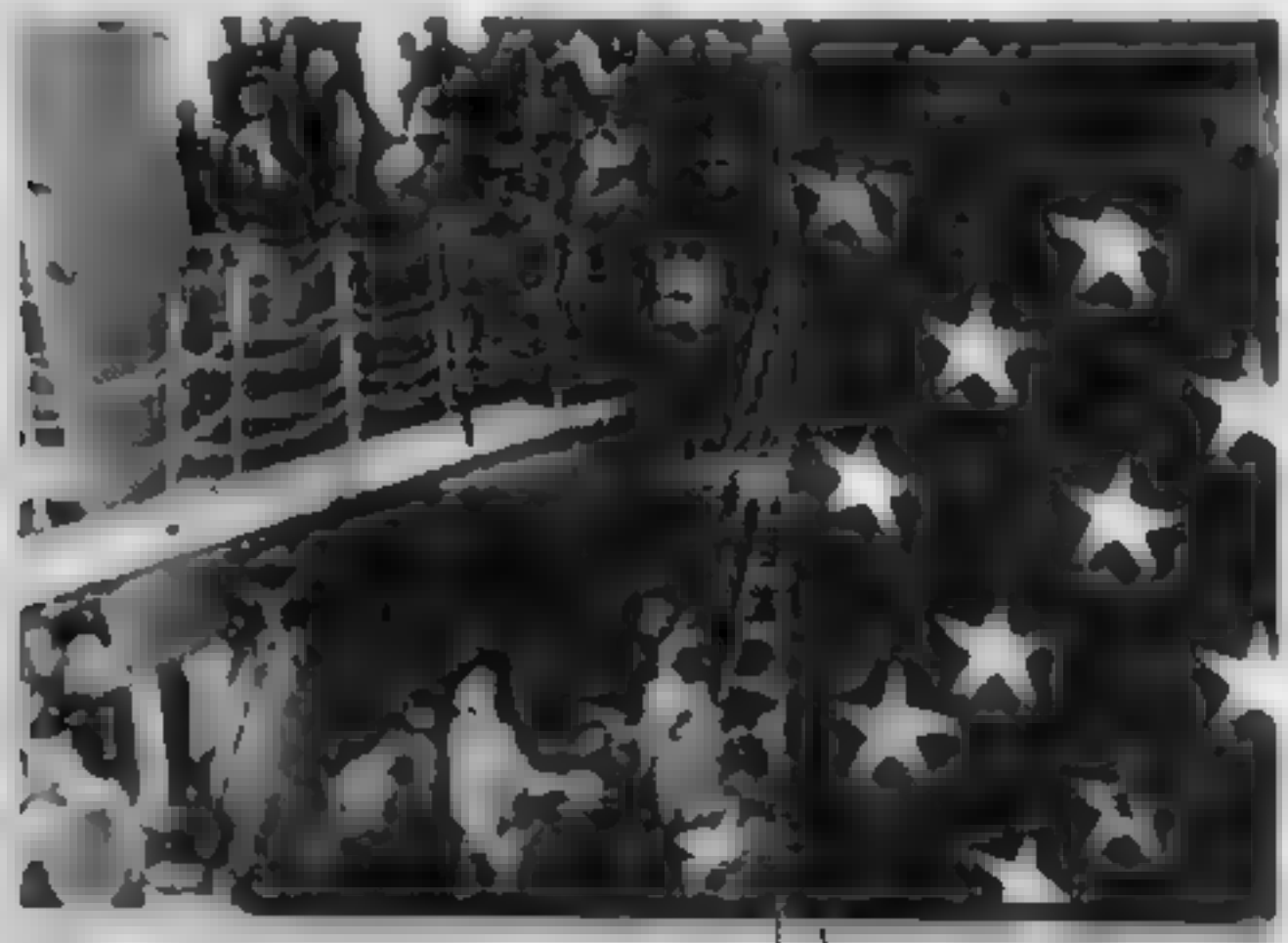
Lito Cruz, Luis Luque y gran elenco en la nueva producción de Sebastián Borensztein, el creador de "El Garante".





# BATEA

## ● Barras y estrellas de David



### Mamaloche

Nada más cambiante que el folklore, y el cantante Mandy Patinkin, una estrella en Estados Unidos, se encarga de demostrarlo en un disco curiosísimo en el que, con arreglos excelentes —algunas orquestaciones son de Don Sebesky—, canta en idiche canciones judías y de las otras. Con muy buena voz y, obviamente, fidelidad al estilo, interpreta, junto a clásicos tradicionales como "Rabbi Eli-meylekh" o "Belz", rarezas (para el género) como "Maria" de Sondheim y Bernstein (de la comedia musical *West Side Story*) o "Supercalifragilisticexpialidocious" (que en *Mary Poppins* cantaba, en inglés, Dick Van Dyke). La hipótesis es la de una especie de nuevo folklore judeo-norteamericano y llega al punto de incluir una versión de "God Save America", otra de "American Tune", de Paul Simon y, Yahvé lo perdone, "White Christmas". Por desconocimiento del idioma, se ignora qué es lo que allí dice la letra.

## ● Atlantic cumple 50 años

La historia de la música de tradición popular, en este siglo, es la historia de la discografía. Y dentro de esa historia hubo sellos que supieron diseñar una estética (o varias). Atlantic, ligada a gran parte de lo mejor del jazz de los años 60, emblema del soul y el rhythm & blues e impulsora del rock más interesante de los 70, sacó un disco doble en el que homenajea su riquísimo pasado. Como muestra, basten los nombres de Ray Charles, Otis Redding, Aretha Franklin, Wilson Pickett, Crosby, Stills & Young, Yes, Sonny & Cher, Tori Amos, Cream y Led Zeppelin.

## ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTO SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:  
Juan Forn  
(escritor)

- 1) *Unprotected* (Franco Battiato)
- 2) *New Skin for The Old Ceremony* (Leonard Cohen)
- 3) *Blonde on Blonde* (Bob Dylan)
- 4) *I'll Sleep When I'm Dead* (Warren Zevon)
- 5) *The White Album* (The Beatles)

# Cuando Prokofiev se reía de curas y de burgueses

Gergiev, al frente del equipo del Kirov, realiza una versión ejemplar de "Compromiso en un monasterio", una ópera cómica casi desconocida de Prokofiev.

## BETROTHAL IN A MONASTERY

Dirigida por Valery Gergiev  
PHILIPS, 1998

Por Diego Fischerman

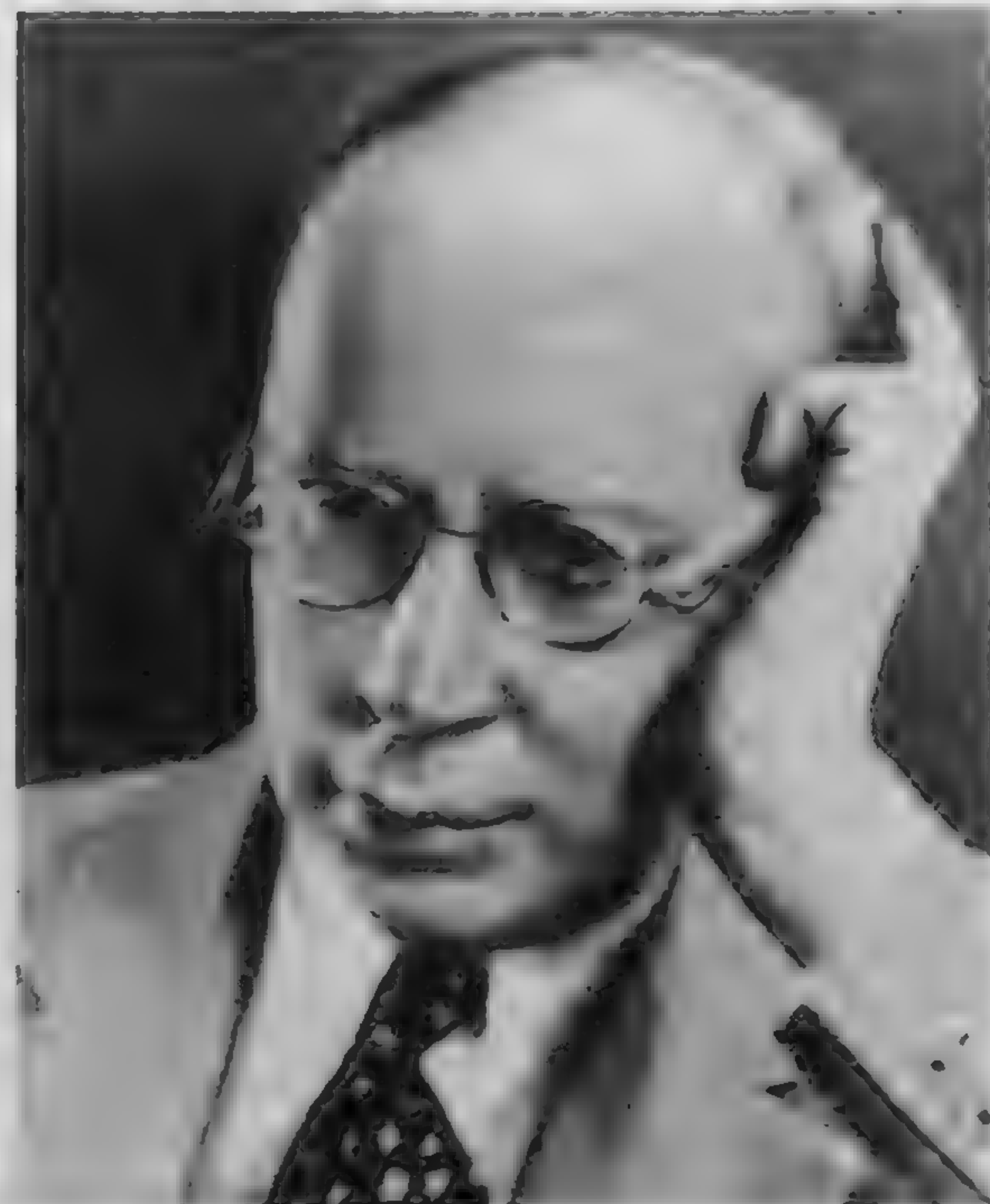
El día en que murió Sergei Prokofiev, los funcionarios de la cultura soviética se enfrentaron con un problema. ¿Debían enterrarlo con honores, asumiendo el lugar que ocupaba para la opinión internacional? ¿O convenía más hacerse los distraídos, en razón de los esteticismos burgueses que el músico nunca había logrado limar del todo y de sus recurrentes discusiones con el régimen? Por suerte, una noticia inesperada saldó la discusión. Ese mismo día murió Josef Stalin y el problema Prokofiev, por lo tanto, perdió toda importancia. En la simpática paradoja de que murieran al mismo tiempo el gobernante que había instituido la obligación estética del Realismo Socialista y el autor que, a pesar de volver a Rusia desde Estados Unidos y de adscribir a la Revolución, nunca pudo conformarlo, descansa, tal vez, una de las mejores metáforas posibles acerca del estilo de uno de los compositores más importantes y subestimados del siglo. Un estilo articulado, justamente, en el espacio de tensión entre las imposiciones oficiales y una creatividad notable.

Y una de sus obras menos conocidas y más atípicas, la ópera lírico-cómica *Compromiso en un monasterio*, que acaba de ser editada por Philips en una versión deslumbrante a cargo del equipo del Kirov, dirigido por Valery Gergiev,



La música de Prokofiev refleja la tensión entre su creatividad y el stalinismo.

Valery Gergiev, que vendrá este año a Buenos Aires, dirige su obra con precisión.



es un ejemplo perfecto de la manera en que la inventiva de Prokofiev se las arreglaba para actuar dentro de los estrechos lineamientos artísticos soviéticos. Comedia de enredos de la mejor especie, con un libreto disparatado que incluye anticlericalismos varios y una sátira feroz al mundo de los negocios, este compromiso matrimonial pergeñado entre monjes es, además, un ejemplo de orquestación, melodismo y utilización dramática de recursos musicales. Basada en un viejo libro del irlandés Richard Brinsley Sheridan (1751-1816) que ya Thomas Linley había convertido en ópera en 1775 —batiendo el record de representaciones en el Covent Garden que hasta ese momento pertenecía a la *Beggar's Opera* de John Gay y Johann Pepusch—, esta especie de comedia musical soviética cambió algunos de los aspectos originales de la trama. Por un lado, la novela de Sheridan chorreaba antemitismo. La figura del pescador portugués Isaac Mendoza, un judío lleno de vulgaridad que aspi-

ra en vano comprometerse con Luisa, la bella hija de Don Jerónimo, está suavizada hasta el límite de lo posible en la reescritura realizada por el propio Prokofiev junto a su esposa, Mira Mendelson. Los momentos en que los comerciantes —y con ellos el mundo capitalista— y los monjes son ridiculizados, en cambio, sufren un encomiable énfasis en la ópera. Un ejemplo son los explícitos nombres con los que allí aparecen los sacerdotes: "Hermano Chartreuse" y "Hermano Elixir".

Compuesta en 1940, casi al mismo tiempo que el ballet *Romeo y Julieta* y la *Sinfonía N° 4*, *Compromiso en un monasterio* está atravesada por las mismas preocupaciones estéticas: impulso rítmico, politonalismo y utilización de arcos melódicos y escalas que remiten a un cierto folklorismo imaginario. Prokofiev, que casi al mismo tiempo que Stravinsky había llegado, por caminos diferentes, a resultados similares en cuanto a la concepción del ritmo como principio constructivo y a una suerte

de futurismo sumamente influido por las vanguardias parisinas de 1910, en su etapa soviética se preocupó por morigerar su natural tendencia a la ironía y el sarcasmo. Sin embargo, en esta obra, estas características aparecen expuestas con todas las luces. Y la lectura de Gergiev, al frente de un elenco magnífico, conformado por Nikolai Gassiev, Larissa Diadkova y Sergei Alezashkin en los papeles principales, junto a la Orquesta y Coro del Kirov (este año estarán en Buenos Aires para realizar varias funciones de *Boris Godunov* y *Khovanshina*, de Modest Mussorgsky), es superlativa. Claridad en los planos, humor, lirismo, control de las grandes líneas narrativas y del detalle de la trama interna, hacen de esta interpretación la mejor imaginable. Las voces, por su parte, conforman un plantel sumamente homogéneo en que las cualidades técnicas se suman a la expresividad. Completa los atractivos una grabación de gran fidelidad, natural y brillante sin afectaciones.

## Lanzamientos



**A DELICATE BALANCE**  
Kenny Werner Trio  
RCA Victor, 1998

En la tradición armónica de Thelonious Monk y con una riqueza pianística infrecuente, Kenny Werner es una de las figuras más destacadas de la escena neoyorquina. En este excelente disco, junto a los magníficos Dave Holland en contrabajo y Jack De Johnette en batería, pone en escena una verdadera demostración acerca de las infinitas maneras de desarrollar un tema desde la improvisación. Interacción grupal —a partir de un nivel individual superlativo—, imaginación y sutileza, son los atributos principales de este balance tan delicado como perfecto. D. F.



**TOM JOBIM POR MAYSÁ**  
Maysa  
Saudade, 1998

Grabado en algún momento impreciso de los años 60, este disco, nunca conseguible en CD hasta ahora, es una *summa* de la bossa nova, por una de sus intérpretes más importantes y menos recordados, junto a los arreglos del propio Jobim. Temas fundamentales de la música de tradición popular, como "A felicidade", "Agua de beber", "Eu sei que vou te amar" o "Pelos caminhos da vida", encuentran en la voz profunda de Maysa y en su natural facilidad para hacer propias las palabras de una canción, las mejores interpretaciones posibles. D. F.



**COMPÁS DE ESPERA**  
Caracol  
EPSA, 1998

Cada tanto se dice que el tango ha muerto. Y, más allá de la merma de intérpretes creíbles, sobre todo en la canción, lo que parece ser una especie en extinción son los propios tangos. Caracol, algo así como una leyenda underground —pero de un underground que no tiene nada que ver con el snobismo— canta magníficamente pero, además, en este disco producido por Raúl Carnota, se anima con temas de este último y hasta de Ryuichi Sakamoto, acompañado por muy buenos arreglos y excelentes instrumentistas, demostrando que el tango sigue vivo. D. F.

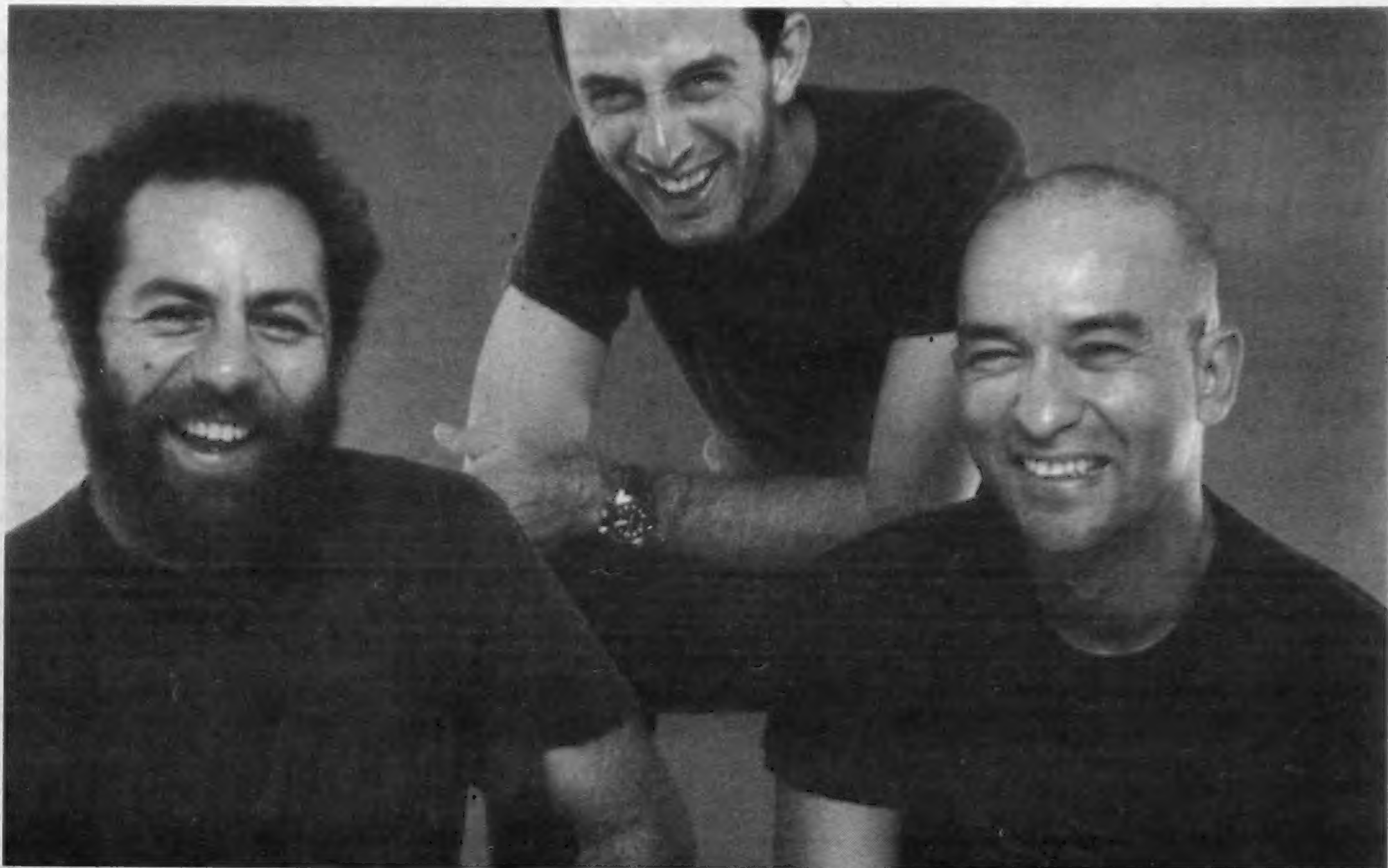


**WALKING INTO CLARKSDALE**  
Jimmy Page y Robert Plant  
Polygram, 1998

Luego de su derrota en los terrenos de la world music, con músicos egipcios incluidos, los héroes del hard rock prefieren fracasar en territorios conocidos y vuelven a lo que antes sabían hacer y ahora, como pueden, recuerdan de a ratos. En realidad, lo único que tiene algún grado de interés aquí es aquello en lo que convincentemente se imitan a sí mismos. El resto, con una voz que a falta de agudos se complace en parodiar involuntariamente a Elvis Presley y una guitarra demasiado light, resulta tan aburrido como olvidable. D. F.



Por Martín Pérez



Paralamas fue una banda clave en el desarrollo del rock de Brasil en los 80 y se hizo popular en Argentina durante los 90. Luego del poco éxito del CD "Nueve lunas", acaban de conmover al mercado con la aparición del exitoso "Hey na na".

ENTREVISTA A HERBERT VIANNA, LIDER DEL GRUPO PARALAMAS

# "Ya no sufro para hacer canciones"

amateur decuplicó las humildes 5 mil copias que llevaba vendidas desde el lanzamiento. Y hay un detalle más de satisfacción, por si hacía falta: cada disco termina con un tema dedicado a sus hijos, que se dejan escuchar desde Río detrás de la voz de su orgulloso padre. Luca para el disco solista, e Izabel en el de Paralamas.

"Habrá que tener más hijos", bromea Herbert, al que le costó aprender que no es imprescindible sufrir para poder crear, como parece sugerir un lugar común de los artistas vinculados con la cultura-rock. "Ese era mi problema hace un tiempo", confiesa. "A tal punto que boicoteaba todos mis momentos de felicidad por miedo a no tener más inspiración. Pero, con el tiempo, me di cuenta de que no era necesario sufrir. Temas como 'Halagados', por ejemplo, surgieron en momentos felices de mi vida. Tratando de no caer en la ceguera del que se mira todo el tiempo el ombligo, ahora sé que uno puede retratar los momentos de su vida cotidiana y que eso es válido en tanto y en cuanto esos momentos sean comunes a los de toda la gente. Así que ya no me arrastro borracho por las calles. Al menos no lo hago más para poder escribir canciones", concluye el hombre que escribió que, a través de sus hijos, "todo es nuevo para sus ojos viejos".

La última vez que Viannase arrastró fue sobre un escenario. Y lo hizo compartiendo un show con Charly García, a fines del año pasado en Porto Alegre. El bigote bicolor tenía que realizar un show allí, e invitó al Paralama a abrir su show. Allí viajó Herbert sólo con su guitarra, tocando cuatro o cinco temas de *Santorini Blues* antes del show propiamente dicho de la estrella de la noche. "Fue la primera vez que hice algo así", recuerda. Cuando llegó el momento de los besos y las zapadas, Herbert por supuesto que subió al escenario. Y, en un momento de silencio, recitó la letra de una de las perlas de *Hey na na*: una versión en por-

El más argentino de los nuevos autores de canciones de Brasil analiza de qué modo sus cambios personales repercutieron en el accionar del grupo y se atreve a polemizar con Caetano Veloso.

tugués de "Viernes 3 AM". "Charly se sorprendió, y no dijo nada. Cuando terminé de cantar apenas me dio un beso. Eso me dio a entender que tenía su bendición para grabar mi versión", explica. "Aquí la gente de las radios más roqueras está loca con el tema. De hecho, aunque la compañía quiere que el segundo simple sea el reggae 'El amor no sabe esperar', un dueto con Marisa Monte, ellos quieren el tema de Charly. Y eso es algo que me llena de orgullo", dice de su maravillosa versión de un tema que parecía imposible de versionar. Grabado de la manera más artesanal posible entre septiembre y diciembre del año pasado, *Hey na na* es definido por el baterista Joao Ba-

**Problema:** "Yo creía que para ser un buen artista había que sufrir mucho, a tal punto que boicoteaba mis momentos de felicidad por miedo a no tener inspiración".

rone como un "Severino, pero con actitud". Barone se refiere con esa frase al álbum más experimental de la banda durante los 90—que en la versión castellana se llamó *Dos margaritas*—, muy criticado por la prensa brasileña. "Algo de eso hay", explica Herbert. "Nuestra ambición con este disco era encontrar un término medio entre la experimentación de *Severino*, y el pop de *Nueve lunas*. Y pienso que lo logramos."

Lo que también lograron los Paralamas, y desde el lanzamiento de *Nueva luna*, su anterior disco—un bello álbum pop que pasó casi desapercibido en la Argentina—, es volver a encontrar su lugar dentro de la esce-

na musical brasileña. Un lugar que había sido indiscutido durante los ochenta, pero que desde comienzos de la década les había valido críticas que aumentaban conforme el grupo crecía en el mercado internacional, sobre todo en la Argentina. "El del músico es un trabajo muy jodido", resume Herbert porteñísimo. "Nos acusaron de ser un obstáculo en el camino de las nuevas generaciones, y se quejaron de una supuesta poca evolución en nuestra música. Hasta que finalmente parecen haberse dado cuenta, y nosotros también tomamos conciencia, que ya formamos parte de la vida cotidiana de más de una generación. Encontramos nuestro lugar, y estamos cómodos en él." Ese lugar reencontrado en el Brasil tal vez explique su silencio argentino, un mercado del que están ausentes desde hace ya tiempo. "Nuestro disco anterior pasó casi desapercibido, y no lo pudimos apoyar yendo a tocar en vivo porque ningún empresario quiso arriesgarse a contratarnos", dice Herbert, que está convencido de que las discográficas no venden discos sino que apenas contabilizan las ventas. "Pero igual confío en que *Hey na na* tenga mejor suerte en Argentina", dice Herbert, que parece extrañar Buenos Aires. De hecho, antes de comenzar con la nota, apenas atendido el teléfono, quiere tener noticias frescas de Fito Páez y de Charly García.

Además de su versión de "Viernes 3AM", y del dúo con Marisa Monte, *Hey na na* funciona como una velada crónica de las últimas tragedias del rock brasileño: contiene una letra de Chico Science, que murió hace un año en un accidente de auto y en tres temas toca Dado Villa-Lobos, guitarrista de Legao Ur-

baña, grupo mítico que desapareció al fallecer su líder, Renato Russo, víctima del sida. "Es verdad que con sus muertes el rock brasileño pasó por una tragedia similar a la que sufrió el rock argentino con las muertes de sus estrellas de los ochenta al terminar esa década", concede Herbert, que fue amigo de Russo desde los once años, y tuvo una relación muy cercana con Science—Paralamas giró por Europa con Chico Science & Nacao Zumbi durante 1996—antes del accidente. "La gran diferencia entre ambas tragedias es que, mientras Renato había dado todo lo que tenía para dar, Chico apenas si estaba comenzando a mostrar su verdadero potencial", alcanza a

**Polémica:** "No tengo problemas con Caetano Veloso, sino con la forma canónica con que la opinión pública brasileña responde a cada uno de sus proyectos".

elaborar antes de dejar un silencio en la línea. Cuando le regresa su habitual verbosidad, Vianna aclara que—además de tocar en el disco—el guitarrista Dado Villa-Lobos forma parte del nuevo proyecto de Paralamas: los conciertos acústicos sorpresa. "Dado que siempre amó tocar en vivo, pero con Renato era algo difícil y siempre se quedaba con ganas. Así que ahora se sumó a estos conciertos acústicos, que son en lugares chicos y casi sin promoción. Nos estamos divirtiendo mucho", cuenta Vianna, cuyo álbum solista—*Santorini Blues*—fue importado casi en secreto en el país por la EMI Argentina. "En realidad es un demo, que gra-

bé en Estados Unidos con el ingeniero de Neil Young, Jerry Napier. Fue cuando estábamos terminando *Nueve lunas*", dice de un disco prácticamente acústico, Herbert y su guitarra cantando sus temas preferidos, grabado en apenas un día y medio. En él se destacan las versiones de "Por siete vidas (Cacería)" de Fito Páez; "Annie", de Clapton y George Fame y los clásicos Paralamas "Dos margaritas", "Unos días" y "Pólvora". "En principio quedó como demo, y sólo lo escuchaba en casa. Pero finalmente me decidí a editarlo y, cuando hicimos un video de dibujos animados para el tema 'A palabra certa', llegó rápidamente al puesto número uno en MTV Brasil. Fue una sorpresa."

Semejantes satisfacciones y seguridades le permiten a Vianna plantarse ante el mismísimo Caetano Veloso cuando de polémicas se trata. "No recuerdo haber tenido ninguna polémica con Caetano, pero bien podríamos comenzarla ahora", dice Vianna cuando se le menciona el tema. "Pero en realidad el problema no es con Caetano, sino con la forma canónica con que la opinión pública brasileña responde a cada uno de sus proyectos. Y con *Fina Estampa* fue el colmo. Boleritos sentidos como 'La barca', que han interpretado magistralmente incluso Luis Miguel, en Brasil han sido sistemáticamente menospreciados. Pero es entonces cuando aparece Caetano y los caetaniza, haciendo versiones que para mí son casi como una burla, pero todo el mundo dice que son geniales. Y eso es algo que me rebela", señala. Con ironía, confiesa que no ha leído aún *Verdade Tropical*, el libro de las memorias del Tropicalismo de Caetano. "Hacia Navidad, entre los integrantes del grupo bromeábamos con respecto a eso. Si uno se portaba mal, venía la amenaza: mirá que te regalo *Verdade Tropical*", se ríe Vianna, el músico que encontró su lugar. Antes de cortar, vuelve a preguntar por Buenos Aires, por Fito Páez y Charly García.



## cine

### ALIEN, LA RESURRECCION

P/M/16.  
Normandie 4.  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

### ASESINOS SUSTITUTOS

P/M/13.  
Trocadero 5.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

### BESOS QUE MATAN

P/M/16.  
Metro 3.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

### CARNE TREMULA

P/M/16.  
Ambassador.  
Lavallo 777. 322-9700. A las 13.10, 15.40, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55. Vier. a Dgo. trasn.: 1.15.-  
Gaumont 2.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.40, 19.50 y 22.30.-  
Patio Bullrich 2.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

### COLORES PRIMARIOS

P/M/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. a Dgo. trasn.: 1.10.-  
Gaumont 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 16.15, 19 y 22.10.-  
Monumental 4.  
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
Paseo Alcorta 4.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 1.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 16.30, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

### EL ABOGADO DEL DIABLO

P/M/16.  
Maxi 2.  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.45, 17.15, 19.45 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-  
Trocadero 1.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

### EL DESVIO

P/M/16.  
Normandie 2.  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

### EL FARO

P/M/13.  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.30, 15.55, 18.20 y 20.45.-  
Cjo Tita Merello 2.  
(Sala Bence) Sulpacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-  
Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Monumental 2.  
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

### EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO

APTA.  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.20. Vier. a Dgo. trasn.: 1.05.-  
Metro 2.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Normandie 3.  
Lavallo 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Patio Bullrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 16, 19.20 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

### EL ODI

APTA.  
Cosmos 1.  
Av. Corrientes 2046. 953-

5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

### EN BUSCA DEL DESTINO

P/M/13.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20 y 22.30.-  
Trocadero 2.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

### ERNESTO CHE GUEVARA, EL DIARIO DE BOLIVIA

APTA.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn. 0.40.-

### FELICES JUNTOS

P/M/16.  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

### GEORGE DE LA SELVA

APTA.  
Los Angeles 3.  
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-

### IMPACTO PROFUNDO

APTA.  
Atlas Lavallo.  
Lavallo 869. 322-1936. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.45, 14.15, 16.50, 19.25 y 22.-  
Metro 1.  
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Paseo Alcorta 3.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.15.-  
Patio Bullrich 3.  
Av. Del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-

### LA MUJER DEL PUERTO

P/M/18.  
Cineplex Lavallo 2.  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-  
Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-  
"Picado fino".-  
LOS FEDERALES  
P/M/13.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.55, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-  
Maxi 1.  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.10, 15.20, 17.35, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Ocean 1.  
Lavallo 739. 322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Paseo Alcorta 1.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 19.30 y 22.15. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-  
Patio Bullrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 15.10, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

### LOS FEDERALES

P/M/13.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.55, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-  
Maxi 1.  
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.10, 15.20, 17.35, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Ocean 1.  
Lavallo 739. 322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Paseo Alcorta 1.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 19.30 y 22.15. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-  
Patio Bullrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 15.10, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

### MEJOR...IMPOSIBLE

P/M/13.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.45, 14.25, 17.10, 19.55 y 22.40. Vier. a Dgo. trasn.: 1.25.-  
Cineplex Lavallo 1.  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

### MICROCOSMOS

APTA.  
Cineplex Lavallo 3.  
Lavallo 727. 393-8610. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15.30, 17 y 18.30.-

### SECRETOS COMPARTIDOS

P/M/16.  
Cjo Tita Merello 3.  
(Sala Garcés) Sulpacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.40.-  
Trocadero 6.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.20, 15.45, 18.20, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

## en cartel



### LA MUJER DEL PUERTO

De Arturo Ripstein

*El director de Profundo carmesí versionó junto a su esposa y colaboradora Paz Alicia Garcíadiego un cuento de Guy de Maupassant. Perla, una exótica bailarina adolescente, es prostituida por su madre y trabaja en un burdel de una ciudad portuaria. Allí conoce a El Marro, un joven marino que ha escapado de un barco en cuarentena y se enamora perdidamente de ella. Ripstein entrega otra obra revulsiva, que va al choque del espectador. (Cineplex Lavallo 2 y Lorca 1.)*



### UN CRISANTEMO ESTALLA EN CINCOESQUINAS

De Daniel Burman (Argentina)

*La ópera prima de Burman es una película de verdades y apariencias. Su protagonista Erasmo (José Luis Alfonso) puede ser un héroe revolucionario o un simple rencoroso que busca venganza por un problema personal. La película transcurre en un paisaje agreste perteneciente a una Latinoamérica ficcional y mística, por momentos cercana a la estética del spaghetti western. El logro de este ámbito novedoso tiene que ver con el trabajo fotográfico de otro joven director: Esteban Sapir. (De la Comedia.)*

### SEÑORA DALLOWAY

P/M/13.  
Atlas Recoleta.  
Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.10, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45.-  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.50 y 22.50.-

### TITANIC

P/M/13.  
Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.40, 17.10 y 21. Sáb. y Dgo. trasn.: 0.30.-  
Monumental 3.  
Lavallo 780. 393-8865. A las 14.05, 17.50 y 21.35. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
Ocean 2.  
Lavallo 739. 322-1515. A las 13.30, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.30 y 21.30.-

### TODO O NADA!

P/M/13.  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 23.15. Vier. a Dgo. trasn.: 1.20.-  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.20, 17.10, 18.55, 20.55 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-  
Trocadero 3.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

### UN ARGENTINO EN NEW YORK

APTA.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-  
Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Cinemark 8 -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Vier. a Dgo. trasn.: 1.05.-  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Sulpacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-

Gaumont 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 20.25 y 22.55.-  
Monumental 1.  
Lavallo 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
Normandie 1.  
Lavallo 855. 322-1000. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Paseo Alcorta 2.  
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-  
Patio Bullrich 4.  
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

### UN CRISANTEMO ESTALLA EN CINCOESQUINAS

P/M/13 c/Res.  
De La Comedia.  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.55, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.25.-  
UN RATONCITO DURO DE CAZAR  
APTA.  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-  
WISHMASTER (EL AMO DE LOS DESEOS)  
P/M/16.  
Trocadero 4.  
Lavallo 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-  
barrios  
BELGRANO  
ASESINOS SUSTITUTOS  
P/M/13. Savoy 3.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.15, 16.30, 18.40, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-  
CARNE TREMULA  
P/M/16. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.10.-  
COLORES PRIMARIOS  
P/M/13. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 16.10, 19.10 y 22.10. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-  
Atlas Belgrano 2.  
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-  
Solar de la Abadía. Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las 13, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-  
EL DESVIO  
P/M/16. Savoy 4.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-  
EL FARO  
P/M/13. General Paz 3.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO  
APTA. Belgrano 4.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30.-  
EL MUNDO MARAVILLOSO DE HEIDI  
APTA. Auditorio Belgrano.  
Virrey Loreto 2348. 783-1783. Sáb. a Lun. a las 14.30.-  
IMPACTO PROFUNDO  
P/M/13. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.50, 15.15,

## teatros

### COLON.

Libertad 621. 382-5414/16.  
Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-  
MIÉRCOLES 27 a las 20: 2ª func. de Gran Abono. Opera EL OCASO DE LOS DIÓSES

de Wagner. H. Behrens, I. Vernet, B. Svendén, P. Frey, O. Hillebrandt y E. Halfvarson. Régie y esc.: R. Oswald. Vest.: A. Lapiz. Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. M. Carciófolo. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: F. P. Decker. Etiqueta obligatoria en palcos y plateas. Sob. de Ab. en vta.-  
JUEVES 28 a las 20.30: 2ª func. del 1er. ciclo org. por el Mozarteum Argentino.

### ORQUESTA DE PHILADELPHIA

Dir.: Wolfgang Sawallisch. Barber: Sinfonía Nº 1, Op. 9; Tomasi: concierto para trompeta. Solista: David Bilger; Beethoven: Sinfonía Nº 7, Op. 92, en La mayor. Sob. de Ab. en vta.-  
JUEVES 28 a las 20.30 (func. diferida del 8/5) y VIERNES 29 a las 20.30 (func. diferida del 9/5). Opera EL CIMARRON

de Werner Henze. Por el Centro de Experimentación del Teatro Colón (Toscanini 1168). M. Lombardero, barítono; A. López, guitarrista; J. de la Vega, flautista; G. Cavanna, percusionista. Esc. y vest.: J. Ferrari. Régie: R. Szuchmacher. Dir.: G. Gandini. Loc. en vta. a \$ 5.-  
VIERNES 29 a las 20.30: 2ª func. del 2º ciclo org. por el Mozarteum Argentino.

### ORQUESTA DE PHILADELPHIA

Dir.: Wolfgang Sawallisch. Weber: Obertura de Euryanthe; Mendelssohn: Sinfonía Nº 3, Op. 56, en la menor "Escocesa"; Dvorak: Sinfonía Nº 8, Op. 88. Sob. de Ab. en vta.-  
SALON DORADO (Libertad 621). Entrada libre y gratuita. Miércoles 27 a las 17.30: "El Teatro Colón y el arte de la producción escénica". Disert.: Mtros. C. Juri y E. Bordolini.-

### TEATRO GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN. CORONADO. Miér. (pop. \$ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.

### "Seis personajes en busca de autor"

de L. Pirandello. Con P. Contreras, R. Cortese, L. Brédice, D. Devizia o A. Ugo y elenco. Dir.: J. Lavelli. Pl. \$ 8. Pull. \$ 6.-  
SALA CASACUBERTA: Juev. (pop. \$ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.30: "Los caminos de Federico" de L. Pasqual. Unipersonal de Alfredo Alcón s/textos de F. García Lorca en conmemoración del centenario del nacimiento del poeta. \$ 8.-  
SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. (\$ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: "Sumario de la muerte de Kleist" de A. Tantián. Dir.: A. Ullúa. Con M. Bucossi, B. Carbajales y J. C. Puppo. \$ 8.-

### NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERREIRO: Juev. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "Reconstrucción del hecho" de D. Veronese y R. Sprengelburd. Dir.: R. Szuchmacher. A las 23: "34 puñaladas, tangos reos" Tres guitarras-un cantor. A las 0: "Número vivo" Dir.: Paco Giménez.-

### BAUEN AUDITORIUM.

Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en ESA RELACION TAN DELICADA de Loleth Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 13 a 22. Juev. y Dgos. desc. a estud. y jub.-

### BLANCA PODESTA.

Corrientes 1283. 382-2592/2725. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: ART de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. \$ 15.-

### BROADWAY.

Corrientes 1155. 382-2345. Vier. y Sáb. a las 22: BAIRES BLUES Viernes: en vivo: Pappos, Botafogo y Cristina Aguayo. Sábado: La Mississippi,

Jub. y est. 50% desc. Sáb. y Dgos. a las 20:

"Diario de una camarera" de Octave Mirbeau. Con Rita Terranova. Dir.: Manuel Iedvabni. Sáb. a las 22. Dgos. a las 18.30: "A este extremo hemos llegado!" de Bertolt Brecht. Con Onofre Lovero. Dir.: Manuel Iedvabni.-



Celeste Carballo y Yaria's Brothers.-

**CALLEJON DE LOS DESEOS.**  
Humahuaca 3759. 862-1167.  
Vier. a las 21:  
"Y las dudas se irán volando..."  
de y por J. Swedsky. Sáb. a las 21:  
"Una mujer, una celda, una bandera"  
de J. R. Fernández. A las 23:  
Grupo Caballo Verde pta.:  
"La antesala del cielo"  
Dir.: A. Casavalle. Con N. Lebas, S. Matou, L. Palazón y G. Martínez. Dgo. a las 20.30:  
"Tetragrama"  
Dir.: Luis González Bruno. \$ 8.-

**CARLOS CARELLA TEATRO.**  
Bmé. Mitre 970. 345-2774.  
Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19:  
**TEATRO NUESTRO**  
"A propósito del tiempo",  
"Años difíciles", "Desde la Iona". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.**  
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Rubén Celiberti presenta  
**PASIONES**  
Gran elenco. Canto, música y danza. Platea alta \$ 15. Loc. en vía.-

**CENTRO CULTURAL SAN MARTIN.**  
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muño. A las 21.30: Humberto "Yuca" Córdoba, solista folclórico. Pres.: A. Pulcini. \$ 3.-

**COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.**  
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30:  
"Cuestiones con Ernesto Che Guevara"  
Con Arturo Bonín y Manuel Callau. \$ 15.-  
Sáb. a las 18:  
**Tercer Concierto**  
Cuarteto de cuerdas  
"Almerares". Ciclo completo de los cuartetos de cuerdas de Ludwig van Beethoven. \$ 20 (con desc. \$ 15).-  
Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19:  
"Tangodrama"  
Dir. gral.: Eugenio Troisi. Cantantes, bailarines y orquesta de tango. \$ 15 c/copa de champagne.-

**DE LA COMEDIA.**  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a las 20.30. Vier. a las 19.30: The Bs. As. Players pta.:  
"Dr. Jekyll & Mr. Hyde" (en inglés), de Robert L. Stevenson.-

**DEL CENTRO.**  
Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en "El Espermatozoide Alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. \$ 7).-

**DEL PUEBLO.**  
Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Juev. y Dgos. est. y jub. \$ 7.-  
Sala Carlos Somigliana  
Norma Pons en "Cocinando con Elisa"  
de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Eguiza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.-

**DEL SUR.**  
Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Res. telef. \$ 10. Coprod. con el TGSM: Vier. a las 21.30:  
"Tango Varsoviano"  
10º año en cartel. Sáb. a las 21:  
"Lulú ha desaparecido"  
Dgo. a las 20.30:  
"La pasajera"  
(4º año en cartel). Todas de Alberto Félix Alberto.-

**EL DOBLE.**  
Aráoz 727. 855-2656. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23:  
"Equivoca fuga de señorita..."  
de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. Sáb. a las 21:  
"¿Mintió la flor?"  
Aut. y dir.: E. Tamer. Dgos. a las 19.30: "Extraño juguete"  
de S. Torres Molina. Dir.: M. Minetti. Desc. a jub. y estud.-

**EL GALPON DE CATALINAS.**  
Pérez Galdós 93. 300-5707. Funciones despedida. Vier. y Sáb. a las 22: Grupo de Teatro Catalinas Sur presenta:  
"La Catalina del Riachuelo '98"  
Teatro-Murga. Dir.: A. Bianchi. Dgo. a las 19: Grupo Mimoteatro de Escobar-

Lerchundi pta.: "Historia de Juan Moreira" \$ 5.-

**EL OJO.**  
Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: "Nuestra Suma"  
de D. Stevens. Dir.: P. Sánchez. \$ 5.-

**EMPIRE.**  
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 0. Dgo. a las 20.30: 25 años; 9000 funciones: "La lección de anatomía"  
Dir.: Carlos Mathus. \$ 18. Desc. a jub. y est.-

**FORO GANDHI.**  
Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 22.30:  
"Perlas quemadas"  
de F. Noy. Dir.: J. Suárez y Q. Canellas. Con M. Urdapilleta, M. Odorico y M. Churba. \$ 10.-

**I.F.T.**  
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. \$ 5. Sala 2: Sáb. (despedida) a las 18.30:  
"Clara, tenía que oscurecerse?"  
de A. Strupp. Dir.: J. Brignone; 20.30:  
"El reñidero"  
de S. De Cecco. Dir.: A. Fouroullis; 22.30:  
"Memorias de Praga"  
Aut. y dir.: H. Levy-Daniel.-  
Dgo. a las 19:  
"Nous Akolasia: El exilio de los dioses"  
Creación colectiva. Dir.: D. Casablanca y M. Romano.-  
Sala 3: Dgos. a las 20:  
"Instrucciones para el manejo de las marionetas"  
de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: "De víctimas y salvadores"  
de A. Korz. Dir.: J. Freund.-

**LA CARBONERA.**  
Balcarce 998. 362-2651. Dgos. a las 19:  
"Qué dónde"  
de S. Becket. Dir.: L. Rodríguez. \$ 5.-

**LA OTRA ORILLA.**  
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre:  
"Cinco puertas"  
Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. \$ 10. Auspicio: Página/12.-

**LA PLAZA.**  
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30:  
"Inodoro Pereyra"  
de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.-

**LA RANCHERIA.**  
México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21:  
"El albanés"  
de J. Palant. Con J. L. Calcagno, A. Dufau, E. Zanni y N. Skinner. Dir.: J. Caverio.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.**  
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Miér. a las 20: "Ciclo de jóvenes pianistas". Alumnos de piano del profesor Claudio Espector  
M. Palavecino, C. Pardini, N. Pérez Passamani y G. Gini. \$ 3.-

**LA TRASTIENDA.**  
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
"Glorias Porteñas"  
Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. Vier. a las 23:  
"Hay fiesta en Anillaco"  
unipersonal de humor por Ricardo Leguizamó.-

**LOLA MEMBRIVES.**  
Corrientes 1280. 381-0076. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20:  
Cia. de Arte Flamenco presenta:  
**GITANOS**  
15 músicos y 15 bailaeros. Coreog. inv.: Antonio Canales. 6 únicas semanas en Buenos Aires.-

**MAIPO.**  
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Amb. climat. Presenta a Enrique Pinti  
en PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90  
con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Pl. \$ 30. Pull. \$ 15.-

**MANZANA DE LAS LUCES.**  
Perú 294. 342-9930. Sala de la Ranchería. \$ 6. Desc. a jub.: Sáb. a las 21:  
"Idipus Tyrannos": La conspiración de las mujeres  
de Sófocles. Dir.: J. Brignone. Dgos. a las 20:  
"Hay que apagar el fuego"

## en cartel



### EL ALBANES

De Jorge Palant  
Dir.: Julián Caverio

Ultima pieza del autor de Antes de la fiesta, Griselda en la cuerda y, entre otras, Tango roto, referida a situaciones de exterminio. "Nos reproducimos como los panes y los peces, un milagro que nadie festeja", dice uno de los personajes de la obra, aludiendo a una ambigua figura corporativa de asesinos por encargo. Actúan Julián Caverio, José Luis Calcagno, Alejandro Dufau, Enrique Oliva Zani y Norma Skinner. En el Teatro de la Ranchería, México 1152, viernes y sábado a las 21.

de C. Gorostiza. Dir.: C. García Fernández.-  
Sala Trinidad Guevara: Sáb. a las 21.30:  
"Levántate holgazán"  
(Así hablaba Almafuerte). Por Oxo Teatro. Dir.: C. Schilafone.-  
Sala Siripo: Sáb. a las 21.30:  
"Retorno al hogar"  
de H. Pinter. Dir.: U. Pasmadjian.-

**METROPOLITAN 1.**  
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en PERLA  
Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vía.-

**METROPOLITAN 2.**  
Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini:  
**NINE (Nueve)**  
con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 20.30.-

**MOROCCO.**  
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos. a las 21.30:  
Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese en "La moribunda"  
Bolet. de 9 a 21. \$ 15. Juev. a las 0.30:  
Celeste Carballo-

**OPERA PRIMA.**  
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30:  
"Sueños y mentiras"  
un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.-  
Sáb. a las 20.30:  
"Humor Bovo"  
el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30:  
"Rhapsody in blue"  
Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vía. c/5 días de anticip.-

**PAYRO.**  
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30:  
"Casino esto es una guerra"  
de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vía. dde. \$ 10.-  
Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en "El amateur"  
Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. \$ 15.-

**PICADILLY TEATRO.**  
Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en



### BALLET ARGENTINO

Dirigido por  
Julio Bocca

Antes de iniciar una gira por Japón y China, la agrupación fundada en 1990 por Julio Bocca se presentará en diferentes teatros del Gran Buenos Aires y localidades de la provincia, con un programa acorde con las características de cada sala. En el organigrama figuran el Auditorium de San Isidro (30/5), De la Cova, de Martínez (5/6), Enrique Santos Discépolo, de Merlo (6/6), Municipal de Mercedes (7/6), Español, de Lomas de Zamora (12/6), Trinidad Guevara, de Luján (13/6), y Roma, de Avellaneda (15/6).

de L. Dyzen y E. Naidich, s/cuentos de G. Montes. \$ 6.-

**LA PLAZA.**  
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgos. a las 16: Hugo Midón presenta:  
"Stan y Oliver"  
con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

**MANZANA DE LAS LUCES.**  
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelángelo presenta  
**SUPERTANGO**  
Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30. Show bebidas free a las 22.15. Vier. y Sáb. a las 0: "TANGO AL ROCK". Miguel Cantillo, Pollo Mactas y sus músicos. \$ 15.-

**OLIVERIO ALLWAYS.**  
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Miér. a las 21.30: La Katanga Eléctrica y su ensalada eléctrica.-

**SHORTHORN HALL.**  
Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30:  
"Tangos en Recoleta"  
Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, V. Verónica, M. Monteleone y O. Ramírez. Dir. mus.: C. Corti. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

**METROPOLITAN 1.**  
Corrientes 1343. 371-0816. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16:  
"Cenicenta"  
Con Florencia Peña y Diego Ramos. Mús.: A. Mahler. Loc. en vía. dde. \$ 7.-

**BAR SUR.**  
Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" pta.:  
"Tango danza show 1998"  
Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. \$ 15 c/pizza libre. Copa- champagne \$ 5.-

**CAFE TORTONI.**  
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni. Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudin: "Che tango che" con Q. Greco y J. Trepijana. Pareja de baile.-

**CASABLANCA.**  
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:  
**LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca**  
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erdin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

**CLUB DEL VINO.**  
Balcarce 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miér. a las 21:  
"Javier Malosetti Trío"  
\$ 10 (incluye consum.).-  
Juev. a las 21:  
"Uno y Medio"  
Magia y humor. \$ 15. A las 23.30: "Muñecas bravas"  
Artistas invitados. \$ 10.-  
Vier. a las 21:  
"Veladas criollas"  
Tango y folklore con Cristina Banegas, Lidia Borda y Liliana Herrero. \$ 15. A las 23.30: Luis Cardel: "Tangos de

ayer" Inv.: Nelly Prince. \$ 8.-  
Sáb. a las 22:  
"Encuentro a todo tango"  
con Marconi Trío, Salgán, De Lío y e "Nuevo Quinteto Real". \$ 30.-

**EL RINCON DE LOS ARTISTAS.**  
Balcarce 749. 302-3387. Miér. a Sáb. a las 22.30:  
**Show de tangos**  
Todos juntos la misma noche. Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy y elenco. Parejas de baile. Dir.: R. Mompel.-

**EL VIEJO ALMACEN.**  
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Diego Solís, Néilda y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo  
Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.**  
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sáb. 30: Sandra Mihanovich. Sonrie, el Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA.**  
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23:

**Café Concert de Tangos**  
Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás.-

**MICHELANGELO.**  
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelángelo presenta  
**SUPERTANGO**  
Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30. Show bebidas free a las 22.15. Vier. y Sáb. a las 0: "TANGO AL ROCK". Miguel Cantillo, Pollo Mactas y sus músicos. \$ 15.-

**OLIVERIO ALLWAYS.**  
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Miér. a las 21.30: La Katanga Eléctrica y su ensalada eléctrica.-

**SHORTHORN HALL.**  
Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30:  
"Tangos en Recoleta"  
Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, V. Verónica, M. Monteleone y O. Ramírez. Dir. mus.: C. Corti. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

**METROPOLITAN 1.**  
Corrientes 1343. 371-0816. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16:  
"Cenicenta"  
Con Florencia Peña y Diego Ramos. Mús.: A. Mahler. Loc. en vía. dde. \$ 7.-

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".**  
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "EL CIELO DE BUENOS AIRES" -Para mayores de 7 años-  
Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. \$ 4.-

**costa**  
**MAR DEL PLATA**  
**cines**

**AMBASSADOR MULTIPLEX**  
Córdoba 1673. Tel.: 95-7271. Mart. y miérc. 50%.  
Sala 1: A las 16.30 - 18.25 - 20.20 - 22.30 hs. Vier. sáb. y dgos. trasn. 00.30 hs. Un argentino en Nueva York. Sala 2: A las 16.20 - 18.45 - 21.40 hs. Vier. sáb. y dgos. trasn. 00.00 hs. Impacto Profundo. Sala 3: A las 16.10 - 18.55 - 22.00 hs. Vier. sáb. y dgos. trasn. 00.40 hs. Colores primarios.

**AMERICA**  
Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. A las 17.45 - 22.15 hs. Sáb., dom. y miérc. a las 15.00 - 18.35 - 22.15 hs. Titanic. Mart. y Miérc. 50%.

**ATLAS**  
Av. Luro y Corrientes. Tel.: 94-3240. A las 18.00 - 20.15 - 22.30 hs. Carne trémula. Mart. y miérc. 50%.

**BELGRANO DE LA DIAGONAL**  
Diagonal Pueyrredón 3338. A las 17.00 - 19.40 - 22.30 hs.

Sáb. trasn. 00.45 hs. Mejor imposible. Lun. a miérc. 50%. Matiné sáb., dgos. y lun. a las 15.30 hs. George de la Selva.

**CINEMA 1**  
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. y dgos. trasn. 00.40 hs. Un argentino en Nueva York. Mart. y miérc. 50%.

**CINEMA 2**  
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 17.10 - 19.40 - 22.20 hs. Sáb. y dgos. trasn. 00.30. Impacto profundo. Mart. y miérc. 50%.

**CINE SEX**  
Belgrano 2331. Platea \$ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

**ENRIQUE CARRERAS**  
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. De miérc. a dgos. 17.00 - 18.40 - 20.30 - 22.30 hs. Lun. a las 17.00 y 18.40 Hs. Sáb. y dgos. trasn. 00.10 To-do o nada. Lun. miérc. y juev. 50%.

**IDEAL**  
12 de Octubre 3468. Tel.: 89-0202. Lun. a miérc. \$3. A las 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30 hs. Sáb. y dgos. trasn. 00.45 hs. Besos que matan.

**OLYMPIA**  
Rivadavia 2380. Galería Secciones: A las 17.00 - 19.30 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Los Federales. Lun. a Miérc. 50%. Juev. cerrado.

**RADIO CITY**  
San Luis 1750. Tel.: 94-2950. A las 16.00 - 18.10 - 20.20 - 22.30 hs. Vier., sáb. y dgos. trasn. 00.40 hs. El Faro. Mart. y miérc. 50%.

**ROXY**  
San Luis 1750. Tel.: 94-2950. A las 16.30 - 19.50 - 22.15 hs. Vier., sáb. y dgos. trasn. 00.30 hs. El hombre de la máscara de hierro. Mart. y miérc. 50%.

**concert**  
**AUDITORIUM**  
Bv. Marítimo 2280. Tel. 93-6001.-  
Sala Astor Piazzolla: Vier. a las 22.00 hs. El Guitarrazo. Flamenco, jazz y folklore. Con Tomatito (España), Luis Salinas (Argentina) y Lucho González (Perú).  
Sáb. y dgos. a las 21.30 hs. Gershwin, el hombre que amamos. Con Jorge Navarro y Baby López Furst. Dir. Ernesto Acher. Sala Gregorio Nachman: Sáb. y dgos. 21.30 hs. De los Innumerables desencuentros de dos suicidas en una cornisa. Dir.: M. Maran.

**FLAMENKO'S RESTAURANT**  
Edison 1667. Tel. 89-0940. Vier. y sáb. Cena Show en vivo en El Tablado de Mar del Plata. Arte Flamenco. Show donde usted participa. Abierto de miércoles a domingo. Agasajos, cumpleaños, recepciones. Reservas telefónicas.

**ORION CAFÉ**  
Luro y La Costa. Vier. a las 22.15 hs. Ciclo de Simplemente Jazz con Opus 15 y a las 24.00 hs. El show de Karina Levine. Sáb. a las 22.30 hs. el Trío Saudade de Mario Castiñeira, y a las 24.00 hs. La Davenport Jazz Band. Dgos. a las 22.15 hs. El show de Karina Levine, y a las 24.00 hs. Ciclo de Simplemente Jazz con La Bristol Jazz Band.

**PERLA NORTE RESTAURANT**  
French y La Costa. Tel. 73-4397. Viernes y sábado a las 22.00 hs. Cena y Baile para toda la familia. Parrilla \$ 10 sin bebida. Reservas telefónicas.

**TUMI CAFE**  
Luro 3272. Reservas: Tel. 92-4123. Vier. 23.00 hs. Fiesta de la Cerveza, con la actuación de Fernando. Sáb. 01.00 hs. Show musical con Canapé. Dgos. a las 21.30 hs. Solos y solas

**etc**  
**MINIZOO - EL PARAÍSO**  
Acceso Sierra de los Padres. Día riamente de 10 a 18 hs. Parque Botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Nubosidad variable. Fresco por la mañana. Vientos del Sudoeste. Mínima: 10°. Máxima: 17°.

19.00

- ◆ Concierto de música suiza a cargo de Andreas Pflüger, Katharina Schamböck y Dominik Blum en el auditorio Lacroze de la Universidad de Belgrano, Federico Lacroze 1947. Entrada libre.
- ◆ Concierto de piano de a cargo del maestro Andrés Peláez en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Entrada libre.
- ◆ Clase abierta de teatro de Daniel Ritto en el Espacio La Tribu, Lamber 873. Informes al 611-3601.
- ◆ Inauguración de la muestra plástica de Susana Parí en la Galería El Socorro, Suipacha 1331. Continúa hasta el 15 de junio.
- ◆ Globalización y hombre posmoderno, conferencia a cargo de Ricardo Forster en la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261. Entrada libre.

20.00

- ◆ Conferencia 1968-1998. A treinta años del Mayo Francés, con la participación de Luis Felipe Noé, Fernando Solanas, Jean Mendelson y Adrián Cangi, en el Centro Cultural Rector Ricardo Rojas, Corrientes 2038.
- ◆ Presentación de la obra teatral Seis personajes en busca de un autor de Luigi Pirandello, con dirección de Jorge Lavelli, en el Teatro San Martín, Corrientes 1530.

20.30

- ◆ Proyección de El mago de Oz (1939), de Víctor Fleming, en la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272. Entrada libre.
- ◆ Presentación de la joven cantante riojana Natalia Barrionuevo (Premio Mujeres del 2000, entregado por EPSA y Mercedes Sosa). En el Teatro Broadway, Corrientes 1155.

21.00

- ◆ Festival homenaje a Atahualpa Yupanqui con la participación de Víctor Velázquez, Suna Rocha, Juan Falú y Laura Albarracín, entre otros, en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1639.
- ◆ Presentación del Coro Polifónico Nacional en el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Entrada libre.

Por Antonio Dal Masetto

Muchas de las historias que escribí sobre el Bajo me fueron contadas en los bares que están cerca de Paraguay y Reconquista. En general por personas a las que apenas conocía de vista, de madrugada, cuando había corrido el vino y la comunicación se volvía fácil. Pero nunca me había encontrado con un conocedor de la historia antigua de la zona. Y resulta que el último sábado, en el Bárbaro, tropiezo con un parroquiano dispuesto a ilustrarme sobre los primeros tiempos del Bajo, con la única condición que se mantenga su vaso siempre lleno. El hombre espera a que le sirvan el primer whisky y después me pregunta: —¿Vio el árbol que está en la plazaleta cruzando Leandro Alem?

Le digo que lo conozco perfectamente. Es un lugar donde me gusta ir a sentarme. Se trata de un viejo árbol cuyo tronco hueco, de noche, está lleno de pájaros dormidos. Cualquiera que ande por ahí puede detectarlo, está un poco a la derecha del edificio de IBM. Al anochecer los pájaros se meten por la parte superior del tronco y vuelven a salir apenas comienza a clarear.

—Bien —me dice el historiador—, lo que usted ignora es que ese árbol está desde siempre y que en los comienzos lo habitaba un solo gran pájaro. Un día ese pájaro puso dos huevos, los empujó y nacieron dos mellizos albinos y ciegos. En nuestros días cualquiera está enterado de que los albinos nacidos de huevo de pájaro sufren de ceguera según la altura en que se encuentren. Los mellizos de esta historia solamente eran ciegos mientras se mantuviesen debajo de los 30 metros. Superada esa marca hubiesen podido ver con normalidad, no sólo porque allá arriba el aire se vuelve más limpio sino fundamentalmente porque los dos albinos descendían de pájaros. Por ejemplo: en el departamento del segundo piso de la calle Reconquista donde vive Oscar Balducci seguirían tan ciegos como en la vereda. En cambio, en el departamento de Guillermo Saccomanno que vive en un noveno sobre la avenida Córdoba, verían tan bien como cualquiera de nosotros. Pero aquellos mellizos nunca se enteraron de esto porque entonces todas las casas del barrio eran de planta baja o a lo sumo con un primer piso. ¿Puedo pedir otro whisky, profesor?

Los albinos ciegos eran ambiciosos y crueles. Su fuerza residía en la unión y juntos valían por cien. Se adueñaron rápidamente del Bajo, regentaban los prostíbulos, administraron los cabarets y obligaron a los comerciantes a pagar protección. Llevaban un clavo en la punta de los zapatos y al pasar le pinchaban la pelota a los chicos que jugaban en la vereda. Esos mellizos eran de lo que no hay. Los vecinos, cansados, comenzaron a reunirse y a conspirar, aunque nadie se animaba a enfrentarlos. Así que juntaron fondos y contrataron a un polaco que había desbaratado varias bandas en ciudades europeas. La Dársena Norte está ahí nomás, pasando la avenida. Un día atracó un barco con bandera holandesa, bajó el polaco, dio unos pocos pasos y fue a detenerse junto al árbol de tronco hueco, frente al banco donde justamente se encontraban sentados los albinos. ¿Me invita otro, profesor?

El polaco se presentó y soltó el discurso que había venido preparando durante el mes de travesía. Tenía una voz dulce y convincente que le había quedado de la escuela, porque en las obras de fin de año siempre le tocaba hacer de lobo feroz disfrazado de abuela en la representación de Caperucita Roja. Les dijo que experimentaba una gran solidaridad por los ciegos del mundo, que había habido ciegos en su familia y comprendía perfectamente la situación y era por eso que cada vez me encontraba con un ciego se sentía en la obligación de dejarle lo que pudiera y que a ellos les entregaría cincuenta dólares a cada uno. Sacó un billete de cien dólares del bolsillo, lo hizo sonar entre los dedos, se lamentó de no tener dos billetes de cincuenta y terminó diciendo: "Tome, se lo doy a usted, después consiguen cambio y reparten, no se olvide de darle la mitad a su compañero". Volvió a guardarse el billete en el bolsillo, se alejó taconeando fuerte, se paró a cincuenta metros y esperó. Mozo, otra medida, parece que este vaso está agujereado, je je.

Pasando algunos minutos uno de los mellizos dijo: "Vamos hasta el almacén de don Manolo a que nos cambie el billete". "Vamos", dijo el otro. Subieron hasta San Martín y entraron en el almacén: "Don Manolo, necesitamos que nos cambie cien dólares". "Con gusto", dijo don Manolo, abrió la caja, tomó dos billetes de cincuenta y antes de entregárselo preguntó: "¿Y los cien?". Los mellizos, al unísono, hablándose uno al otro, dijeron: "Dale el billete a don Manolo". Y se armó la podrida porque se acusaron mutuamente de ladrones y empezaron a los golpes y así fue como se quebró la sociedad que venían manteniendo con éxito desde años y se acabó el poder y sobrevino la decadencia definitiva de los mellizos. Acá es donde termina la era de los albinos y empieza la del polaco, que como vimos no tenía un pelo de sonso. Pero ésa es una nueva etapa de la historia del Bajo. ¿Me merezco otro whiskicito?

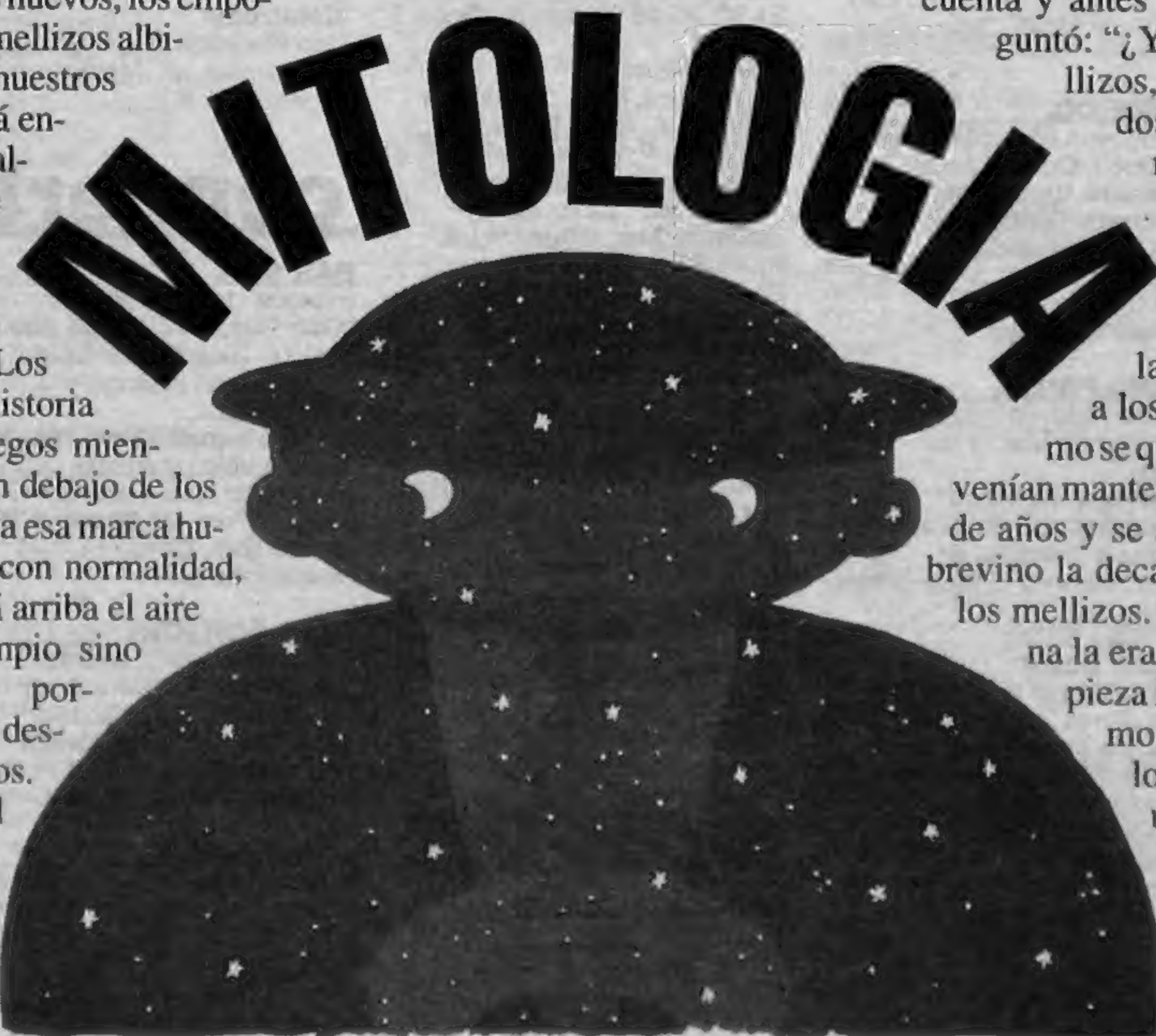
—Que sea triple —le dijo al mozo.

CARTAS

Construcción

La existencia de las distintas corrientes en el campo del conocimiento trata sobre la historia y sus procesos relacionados con su construcción y devenir. Superado por ahora el capítulo de la re-elección, hasta que los ultras vuelvan a agredir, centraremos nuestra atención y la del lector en tres hechos que se repiten dramática y simbólicamente en los dos últimos gobiernos democráticos, estigmatizándolos decisivamente. Estos hechos estuvieron signados por: componentes altamente violentos, de una enorme consecuencia económica y aunque aparezca imperceptible su ponderación, del orden de lo natural. El gobierno de la recuperación democrática cargó sobre sus espaldas el signo de la violencia cuando estalló el conflicto interno en las Fuerzas Armadas. El símbolo de lo económico estuvo fuertemente marcado por discusiones sobre la deuda externa y por el golpe económico que lo doblegó. Y en última instancia, la huella de lo climático también estuvo presente. La conducción del poder político tuvo que atravesar por una etapa de sequías muy pocas veces percibidas en esta parte de la región. El gobierno de la estabilidad económica, para algunos macroeconomistas, padeció como el conjunto de la población la violencia del terrorismo asesino cuando desencadenó su furia sobre la Embajada de Israel y la AMIA. La hiperinflación y las crisis económicas de sus inicios "se estabilizaron" a costa del empobrecimiento de la mayoría de la gente, y hoy sostienen publicitadas discusiones con organismos internacionales de crédito. Asimismo, como fuera señalado en el ciclo anterior, lo natural de igual forma se hace presente con una fuerza arrolladora. Esta crisis desnuda una vez más imprevisión y falta de planificación en la gestión del Estado por parte del Gobierno. No pudiendo advertir el peligro que se avecinaba porque otros temas desviaban su atención. Todo ello agravado por la utilización mezquina de políticas electorales en el manejo de la crisis que tiene una inmensa población y zonas inundadas. Entre todos debemos exigir salir de lo coyuntural, de lo que hace "ruido" en la superficie. Tomemos la racionalidad histórica y pensemos la Argentina.

Ignacio Gaitán  
DNI 17.108.792



ROSARIO

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

Gestión de Marketing: Cómo construir una organización eficaz.

Mike Wilson

Miércoles 27 de Mayo de 1998, 14.30 hs.

Centro de Convenciones Rosario (Patio de la Madera) - Cafferata 729 - Rosario

FT

FINANCIAL TIMES

OSDE binario

swissair

ARAUCA BIT

OSDE FUNDACION

BINARIA

URGENCIAS 35-1111

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Bv. Oroño 949 - Rosario - Tel.: 20-5053/5049 - De 8.00 a 20.00 hs.